



中国・深圳の元気な日系企業

転換期迎えたテクノセンターの今

写真・文 アジア・ビジネスライター 松田健

かつて「日本の中小企業の駆け込み寺」と呼ばれた中国広東省深圳にある日系企業専用工場団地『テクノセンター』（観瀾日技城有限公司、深圳市龍華区観瀾街道桂香社区品順路134号）に進出した日系各社は、テクノセンターが持つ来料加工（生産した全量を輸出し、中国側は加工賃だけを受け取る委託加工契約）の免許を利用するビジネスモデルで成功してきた。

1992年7月の設立以降、テクノセンターでは中国に恐る恐る初進出した多くの日本企業を育て、富士ゼロックスやマックス、ヒロセ電機といった大手も中国進出の足掛かりとして

入居。しばらくして外部に自前の工場を建てて「卒業」していった。

しかし、10年程前に広東省東莞市と深圳市の来料加工を独资に変更する政策が発表され、テクノセンターでは来料加工としての営業許可が2018年9月で終了したことに伴い、全入居企業が独资になった。今回、その現状を取材してきた。

2007年には52社の日系来料加工企業が操業していた。現在は21社の独资企業だけが操業している。委託加工では生産したモノのすべてを香港に輸出しなければならなかったが、独资なら中国国内で直接販売できるため、初の

営業マンを工場に駐在させたところもある。

現在の入居率はレンタルオフィスも含めて83%。西村三砂総務部長は「日本から新規にテクノセンターへの進出を考える企業はほとんどなくなった。今後は広東省内からの移転だけでなく、倉庫の進出も歓迎したい」という。

広東省に限らず、中国では工場の賃貸料が上昇している。以前は近辺の賃貸工場に比べて割高だったテクノセンターの家賃が相対的に安くなってきており、「中国撤退は考えないがテクノセンターへの移転で中国工場を縮小したい」と考える日系企業も出ている。

18ページへ続く

SINFONIA
 SINFONIA TECHNOLOGY (THAILAND) CO., LTD.

日本実績 **No.1** 振動コンベヤ、パーツフィーダを **現地で生産・販売**

振動コンベヤ
 パーツフィーダ

工場

シンフォニアグループ
 シンフォニアテクノロジー(タイ)株式会社
 ☎ 0-2160-5068 ☎ 0-2160-5069

振動機窓口 土田 ☎ 098-281-8544
 tsuchida@sinfo-stt.com

パーツフィーダ窓口 高橋 ☎ 098-247-6977
 takahashi@sinfo-stt.com

MITSUBISHI ELECTRIC
 Changes for the Better for a greener tomorrow

SR-F40 Newly developed Zoom Fiber Laser
 Head for continuous auto processing

INTERMACH T2 101

MP1200 D-CUBES
 Outstanding accuracy for the most critical application in field of world.

ME MANUFACTURING EXPO 2019 102 2A27

InterMold Thailand 2019

☎ (66)2517-1326 Ext.643.648 (66)2919-9873 Ext.643.648
 ☎ (66)2919-8717 www.meath-co.com

MITSUBISHI ELECTRIC AUTOMATION (THAILAND) CO., LTD.

アセアン最大産業機械&裾野産業展示会
INTERMACH 8-11 MAY 2019
 BITEC, Bangkok (10.00-18.00 hrs.)

CONNECTING INTELLIGENT MANUFACTURING SOLUTIONS

- 1200 トップブランド
- インテリジェントテクノロジー
- 45カ国 特設パビリオン
- フルオートメーション&ロボット
- 板金加工技術の総合見本市
- 重要な50のセミナー

Go-located with **mta ASIA** SUBCON THAILAND

事前入場登録は **今すぐこちらから**

☎ +66 2 036 0500 www.intermachshow.com

Go-located with: **REDEX**, **InterMold**, **InterMach**, **InterTool**, **InterPack**, **InterMold**, **InterMach**, **InterTool**, **InterPack**

IEC60068-2-14Nb/2-30/2-38に適合

新発売!

急速温度変化タイプ「5°C/分」



ARS/ARG-1100-5

ARS/ARG-0680-5

温度範囲

-70 ~ +180°C

ハイパワー恒温恒湿器 ARシリーズ

3 year warranty

エスペック株式会社 <https://www.espec.co.jp/>
530-8550 大阪市北区天神橋3-5-6

ESPEC ENGINEERING (THAILAND) CO., LTD.
700/860, Amata City Chonburi Industrial Estate (Phase 8), Moo5,
Tambol Nongkakra, Amphur Panthong, Chonburi 20160
Tel : 66-038-109-353 Fax : 66-038-109-356
営業：松村 Mobile : 099-287-8100
e-mail : y-matsumura@espec.co.jp
サービス：木津 Mobile : 094-490-4352
e-mail : k-kidu@espec.co.jp



MISUMI

取扱い商品
在庫商品
毎月どんどん
拡大中



ものづくり現場に必要なメカ・エレから工具・消耗品まで、
タイでもワンクリックでお届け!サービスも充実。

最短で当日出荷可能 <https://th.misumi-ec.com/>

コストパフォーマンス抜群・優れた洗浄力 日本でも大人気のミスマのパーツクリーナー



- **優れた洗浄力、脱脂力**
頑固な油污れを強力に
落とします
- **1缶あたり溶剤588ml**
大容量で
コストパフォーマンスに自信
- **RoHS対応**
安全性や環境にも配慮

【大容量・強力・速乾タイプ】

型番	数量	内容	サイズ	付属品	その他機能	価格(THB)
MPCL840	1箱 (30本入り)	NET.840ml 第四類第一石油類 (石油系炭化水素) 588ml	スプレー缶 直径×高さ 65mm×340mm	噴射ノズル (約140mm) ※1本付属/1缶	逆噴射 可能	3,000
MPCL840-1	1本					130

注文例

MPCL840 or **MPCL840-1**

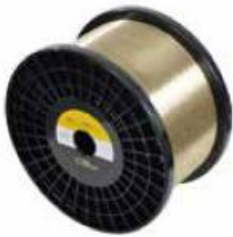
1箱(30本)

単品(1本)

商品仕様詳細・試験結果の確認はこちら→



確かな品質・低コスト・確実短納期 ミスマのワイヤー電極線(黄銅)



- **コスト重視**の黄銅ワイヤー
- **世界No.2**の製造量、最新設備
を持つメーカーで製造
- 速度・精度ともに
純正品と同等レベル
- 厳密な品質管理

【GMWT Series】
銅:亜鉛=60:40

型番	線径	巻質量 (kg)	パラフィン なし:N	1ケース 入数	総質量 (kg)	ポピン (色)	引張強さ (Mpa)	価格(THB)
GMWT	0.2	5	N	4	20	グレー	950 ~ 1100	11,000
		20		1				
	0.25	5		4				
		20		1				
	0.3	5		4				
		20		1				

注文例

GMWT 0.2 - 5 - N

型番

線径

巻質量(kg)

パラフィンなし

商品情報・その他ラインナップはこちら→



確かな品質・低コスト・確実短納期 ミスマのストレッチフィルム(6ミクロン)



- **コスト重視**のストレッチ
フィルム
- 協力メーカーは世界で唯一
6ミクロンの製造が可能
- 十分な引張り、突刺し強度と
保持力
- 切れ難いエッジ強化タイプも
品揃え

【Hand-Roll】

No	型番	仕様				価格(THB)
		厚さ(μ)	幅(mm)	長さ(m)	内径(φ inch)	
1	N-SFLM6-W500-L750-D2-PACK	6	500	750	2	1,716
2	N-SFLM8-W500-L450-D2-PACK	8	500	450	2	972
3	N-SFLM10-W500-L400-D2-PACK	10	500	400	2	1,044
4	N-SFLM12-W500-L400-D2-PACK	12	500	400	2	1,194
5	N-SFLM15-W500-L300-D2-PACK	15	500	300	2	1,026
6	N-SFLM17-W500-L300-D2-PACK	17	500	300	2	1,158
7	N-SFLM20-W500-L300-D2-PACK	20	500	300	2	1,362

注文例

*Actual Width = 485mm

N-SFLM6-W500-L750-D2-PACK

商品情報・その他ラインナップはこちら→



MISUMI (THAILAND) CO.,LTD.

Tel : +66-38-959-200
Fax : +66-38-959-202

日本人直通 : +66-38-959-200 #8

日本人窓口 japanese@misumi.co.th
<https://th.misumi-ec.com/>

- 1,18-19 **中国・深圳の元気な日系企業
転換期迎えた
テクノセンターの今**
写真・文 アジア・ビジネスライター 松田健
- 8 **クローズアップ製造業**
~ FURUYA INDUSTRIES (THAILAND) CO., LTD. ~
- 20 U-MACHINE NEWS TOPICS 『日刊タイビジネス』
- 22 U-MACHINE AUTO TOPICS 『日刊タイビジネス』
- 24 部門別データ分析数から読み取るタイ・オート業界[自動車]
- 25 タイ国投資委員会 (BOI) 認可事業
- 26 **【特集】**
インターマック サブコンタイランド 2019
- 32 **【注目の企業紹介】**
**高能率加工を実現する切削工具
INTERMACH 2019で新製品披露**
~ Tungalay Cutting Tool(Thailand)Co.,Ltd.
- 51 **ミャンマーより日系関連経済ニュースをピックアップ
ミャンマー ビジネストピックス**
- 52 **Asia Trend - アジアトレンド**
- 57 **【新製品紹介】**
人気会計ソフトの最新版リリース
ERP会計管理システム「MAC-5レガシー」
~ Double Pine Co., Ltd.
- 84 **アセアン製造業関連ニュース**

連載
コラム

- 12 **企業のための基礎情報タイ版
会計・税務・法務**
~『Mazars (Thailand) Ltd.』
第120回 タイにおける個人情報保護法
小出 達也
- 14 **タカハシ社長の南国奮闘録**
タイに進出した中小企業の物語~「TEKNIA」代表取締役
第88話 小を積んで大となる
高橋 弘茂
- 16 **iHola! メキシコ日系進出通信**
第9回 メキシコ国内での移動について
梶本 嵩頭
- 58 **タイ企業動向 ~今、何が起きているのか~**
第41回 「盛況なタイの住宅産業」
小堀 晋一
- 60 **U-MACHINE女性記者 KOYの
GO!GO! タイローカル工場**
第35回 LG Electronics Thailand エアコン工場
Bussayarat Tonjan
- 62 **泰日工業大学
ものづくりの教育現場から**
第80回 「TNIが提供する日系企業への研究開発協力」
吉原 秀男
- 64 **タイ鉄道新時代へ
~王国の繁栄を築いた鉄道~**
第65回 タイからビルマへ。
鉄道輸送等をめぐる旅 その7
小堀 晋一
- 68 **知っておくと便利なビジネスタイ語**
第42回 品質管理 (ISO活動) ④

Publisher
Editor

Designer

Sales

Translator
First Published
Print

Yoichi Inui

Masahiro Nagasawa
Bussayarat Tonjan
Shuji Takahashi

Poorinun Peerasunun

Hideaki Sawada

Toshinori Kashiwabara

Shinji Kogure

Takeo Shima

Junichiro Nakai

Phattaraporn Sattarawaha

Piyaporn Metheesutthinan

Mathus Songdechagruiwud

1st - January - 2004

Kampai Imaging Co., Ltd.

金型、パンチピン、工具、ダイの

強度・摩耗にお困りの方、ご連絡お待ちしております!

日本と同じ設備で一貫生産 **超硬素材**を「**日本品質**」で提供

タイでは全9材種を生産中

RDシリーズ 細粒超硬合金

特徴: 耐食・耐摩耗性

RD20 RD25 RD30 RD50 RD60

各種治具、順送金型、プレス金型、
粉末成形金型、各種パンチピン等

REA 中粒超硬合金

特徴: 耐食・耐摩耗・耐衝撃性

REA35 REA65 REA75 REA85

破碎工具、プレス金型、ヘッダーダイ、
フォーマーダイ、高負荷パンチピン等

SANALLOY INDUSTRY (THAILAND) CO., LTD.

http://www.sanalloy.co.jp

Amata City Industrial Estate, 7/360 Moo 6, Mabyangporn, Pluakdaeng, Rayong 21140

0-3802-7434-7

酒本 yo-sakamoto@sanalloy.co.jp

081 780 3913

ORN

a-orn@sanalloy.co.th

081 947 4288

QRコードから目的別で
材種を探せます!





バンコク・シティーライフの 新たなパラダイムをご体験ください。



豊かな緑と静けさを備えた申し分のない安らぎの場所を、Ascott Limitedが管理・運営する The Park at EM District でご体験ください。
世界水準のショッピングモール、都市の見所、バンコク・スカイトレインなど、便利さと魅力あふれる地区に位置しています。

このホームスタイルのサービスレジデンスには設備の整ったスタジオ、1ベッドルーム、2ベッドルーム、3ベッドルームのアpartメントが
245 室あり、お二人連れ、ご家族連れまたは出張での長期滞在に最適です。当レジデンスは各種マシンを完備したジム、ヨガスタジオ、
屋上スイミングプール、サウナ、お子様用プレイルーム、ミーティングルーム、スカイガーデンを備えており、
もう一つのご自宅として申し分ありません。お好みのスタイルで生活をご満喫ください。

AR このマークの広告はARに対応しております。
ARについて詳しくは80ページをご参照ください。

A a-Sol (Thailand) Co., Ltd.	20
Amada (Thailand) Co., Ltd.	22
Ameroid Japan Service Co., Ltd. (Somat Co., Ltd.)	79
Ando Seisakusho Globe (Thailand) Co., Ltd.	57
Anlet Co., Ltd.	59
ANS Engineering Development Co., Ltd.	23
Apollo (Thailand) Co., Ltd.	83
Argo Welltech Co., Ltd.	71
Ascott International Management (Thailand) Ltd.	53
Asia Business Consulting Co., Ltd.	14
Astro Serve (Thailand) Co., Ltd.	55
Axxel Engineering Co., Ltd.	32
B Bangkok Salakphan Co., Ltd.	76
Best Insulation and Acoustic Consultation Co., Ltd.	23
Big Power Supply Co., Ltd.	41
C C.M. Manufacturing Co., Ltd.	64
Cominix (Thailand) Co., Ltd.	25
Cosmowave Technology Co., Ltd.	34
E e-bird (Thailand) Co., Ltd.	55 & 56
ECOTS Co., Ltd.	25
Enshin Industry Co., Ltd.	80
Espec Engineering (Thailand) Co., Ltd.	2
Everquest Co., Ltd.	58
Exstar Asia Corporation Ltd.	61
F Feeding Technology (Thailand) Co., Ltd.	62
Flying Elephant Co., Ltd.	58
Frasers Property (Thailand) PCL	86
Fujilloy (Thailand) Co., Ltd.	21
Fujimaki Steel (Thailand) Co., Ltd.	18
Furuya Industries (Thailand) Co., Ltd.	Back cover, 8-11
H Hakko (Thailand) Co., Ltd.	40
Hi-Tech Vacuum Services (Thailand) Co., Ltd. AR	59
I IBS Machinex (Thailand) Co., Ltd.	59
Ibuki Industrial (Thailand) Co., Ltd.	83
IHI Asia Pacific (Thailand) Co., Ltd.	17
IKO Thompson Asia Co., Ltd.	7
IOM Co., Ltd.	36
Ishida Taiseisha (Thailand) Co., Ltd. AR	57
Izushi (Thailand) Co., Ltd.	61
J J.T. Trading & Service Co., Ltd.	81
K Kansei Co., Ltd.	78
Kitani Electric Co., Ltd.	25
Koho Precision Bar and Metals Co., Ltd.	38
Kokuyo International (Thailand) Co., Ltd.	24
KOMA TAISEN	47
Kyosei Factory (Thailand) Co., Ltd.	37
M M & D Precision Work Co., Ltd.	65

Mainmark Ground Engineering Co., Ltd.	70
Minegishi Corporation Co., Ltd.	39
Misumi (Thailand) Co., Ltd.	3
Mitsubishi Electric Automation (Thailand) Co., Ltd.	1
Mitsubishi Electric Factory Automation (Thailand) Co., Ltd.	15
MMT Engineering Co., Ltd.	14
MTT Machine (Thailand) Co., Ltd.	82
Munekata Thai Co., Ltd.	64
Myanmar japon	51
N Nagano Hidaka (Thailand) Co., Ltd.	21
NB Precision (Thailand) Co., Ltd.	37
NC Network Co., Ltd.	63
Netmarks (Thailand) Co., Ltd.	62
Nihonjinkai	55
Nikkan Thai Business Co., Ltd.	35 & 83
Nikkei Group Asia PTE Ltd.	85
Nishio Rent All (Thailand) Co., Ltd.	73
Noda (Thailand) Co., Ltd.	19
O Ohayo Sriracha	54
Oishi Machine (Thailand) Co., Ltd.	81
Okano Hi-Tech (Thailand) Co., Ltd.	74
OSG Thai Co., Ltd.	1
P Pinthong Industrial Park Public Company Limited.	41
R Reed Tradex Company Limited	43-46
Reeracoen Recruitment Co., Ltd.	20
Rent (Thailand) Co., Ltd.	60
Rompo Business Center	41
S S.K. Asia Co., Ltd.	81
Samitivej Public Company Limited	70
Sanalloy Industry (Thailand) Co., Ltd.	4
Sankho Kaihatsu Co., Ltd.	23
Sawaya (Thailand) Co., Ltd.	42
SDS Asia Co., Ltd.	61
Senshu Electric International Co., Ltd.	40
Shindai Co., Ltd.	54
Shokoh Tech (Thailand) Co., Ltd.	80
Showa Denki (Thailand) Co., Ltd.	16 & 77
Siam Kito Co., Ltd.	72
Siam Tamiya Co., Ltd.	75
Sinfonia Technology (Thailand) Co., Ltd.	1
SML Technology (Thailand) Co., Ltd.	65
Sodick (Thailand) Co., Ltd.	87
Somax Co., Ltd. -Yuasa Trading (Thailand) Co., Ltd.	38
Sugitoh Optical (Thailand) Co., Ltd.	16
System One FA (Thailand) Co., Ltd.	40
T T.V.P. Valve & Pneumatic Co., Ltd.	38
Tanabe (Thailand) Co., Ltd.	12
Techno Coat Asia Co., Ltd.	37

Teknia Co., Ltd.	82
Thai Rokuha Co., Ltd.	22
Thai Sanmei Co., Ltd. AR	62
Thai Taiyo Tent Co., Ltd.	57
Thai-Nichi Institute of Technology	63
The Park at EM District Managed by The Ascott Limited	5
Tokyo Sangyo (Thailand) Co., Ltd.	39
Tongtai Machinery Co., Ltd.	20
Toolnet (Thailand) Co., Ltd.	22
Tungalay Cutting Tool (Thailand) Co., Ltd.	33
U UBM Asia (Thailand) Co., Ltd.	1
UMEMURA CORP (THAILAND) LTD.	13
V Vanich Group	21
Y Y.M.C. Machinery Co., Ltd.	20
YMC Translation Center Co., Ltd.	14
Z Zirlai International Co., Ltd.	58

INTERMACH2019 & SUBCON2019

広告掲載企業索引(アルファベット順)

A Advanced Technology Relationship Co., Ltd.	29
H Hanshin Neji (Thailand) Co., Ltd.	28
M Menam Stainless Wire PCL.	29
N Nano Seimitsu Co., Ltd.	28
Nissin Electric (Thailand) Co., Ltd.	29
S Saeilo (Thailand) Co., Ltd.	31
Showa Denki (Thailand) Co., Ltd.	30
Sodick (Thailand) Co., Ltd.	30
Store Master Co., Ltd.	31
T Thai Rokuha Co., Ltd.	31
Thermal Mechanics Co., Ltd.	31
Tungalay Cutting Tool (Thailand) Co., Ltd.	30

製品ひとことPR!



ニードルシリーズ③

シェル形ニードルベアリング TA…Z

タイでも、多くの電動工具の中で活躍しています。

IKO 製品は皆さまの生活や あらゆる生産現場を支えています

日本トムソンが「IKO」ブランドで提供する高品質・高精度のベアリング(軸受)および軸受関連機器は、AIやIoTなどの伸展に不可欠な半導体製造装置などのエレクトロニクス関連装置、今後さらなる活用が期待されるロボットなどの産業用機械、ものづくりを支える工作機械、自動車をはじめとする輸送機器など、あらゆる産業で欠かせない機械要素部品として社会で幅広く利用されています。

Crossed Roller Bearing
クロスローラベアリング

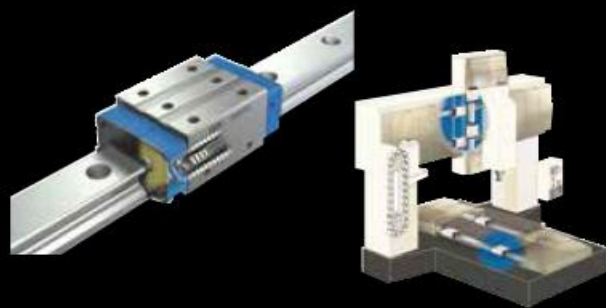


Needle Roller Cage
ニードルケージ

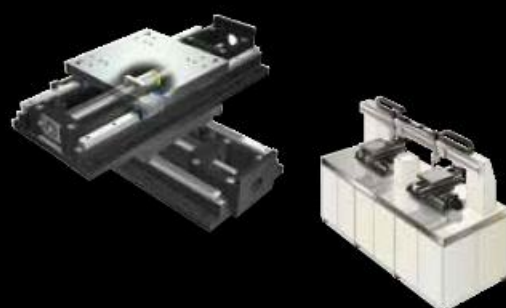


L-ball
エルボール

C-Lube Linear Roller Way Super X
CルーブリニアローラウェイスーパーX



Precision Positioning Table
精密位置決めテーブル



Spherical Bearing
球面滑り軸受



Cam Follower
カムフォロア



IKO

IKO THOMPSON ASIA CO., LTD.

Unit 305, 3rd Fl., Zuellig House, 1-7 Silom Rd., Silom, Bangrak, Bangkok 10500, Thailand

加能 (Mr Kano) ☎ +66(0) 98 830 3650 ☎ 02-637-5115 ✉ ita@ikonet.co.jp 🌐 <http://www.ikont.co.jp/>



**専門家揃いのプロフェッショナル集団
難易度の高い仕事にもチームワークで挑戦**



**時間も空間も超えて、
「信頼」というDNAを守り続けます。**

時計やカメラなどに使うプラスチック成形部品の製造技術で、業界から一目置かれる存在のフルヤ工業株式会社(兵庫県)。そのタイ法人として、2011年に創業したのがFURUYA INDUSTRIES (THAILAND) CO., LTD.(フルヤ工業タイランド)だ。操業直後は未曾有の大洪水が工場を飲み込み、甚大な被害を受けた。予想もしなかった異国での厳しい試練。励まし合い、見事なまでの回復を遂げた背景に、タイ人スタッフたちの強い結束があった。「家族のように仲が良い」と取引先からもうらやましがられる

「チーム・フルヤ」。そのメンバーらに仕事に臨む姿勢や会社への思いを聞いた。

■毎日がにわかミーティング

「仕事に向き合う姿勢が真摯で真面目。そのうえ気さくなスタッフが多いものだから、毎日のように、そこらじゅうで井戸端会議が始まる。ホワイトボードを囲んで、にわかミーティング。あるいは休憩をしながら、『こう改善したら良い』『あの手順はこうすべき』云々と。意見を出し合って解決を目指す。私から指示を出すことは殆どありません」。MANAGING DIRECTOR (MD)の降矢 健氏は日常的な社内の空気をこう解説する。

製造現場の最終責任者で3年前に転職して工場長に就いた衣袋 和則さんを支えるのは、タイ人副工場長のアヌチットさん。4年前に生産管理部長兼購買担当から大抜擢された。工場長からの指示を元に、実施のための計画案を作成。社内に徹底する。作成にあたっては、部門ごとの意見を聴取して、円滑に事業が進むよう、最大限の配慮を図る。柔和な表情の中に、太く強い芯を感じさせる。

前職はハードディスクドライブ生産を中心とした



Assistant Factory Manager
Mr. Anuchit Pomyukon

生産管理の仕事。8年間勤めた後に今の会社の門を叩いた。フルヤ工業タイランドの魅力を、「金型からの一貫生産が可能なおとこ」と説明する。問題が発生した時は、直ちに部門担当者を集め緊急現場チェック。「同じトラブルが起きないように、分析し、タイ人スタッフに標準化していくのが私の仕事」と言い切る。

FURUYA INDUSTRIES (THAILAND) CO., LTD.

■歩留まりを高めるための工夫と仕組み

品質を高め、歩留まりを高く維持するための工夫と仕組みがフルヤ工業タイランドにはある。タイ人スタッフの全員が口を揃えて指摘するのが、工場内の妥協のない衛生管理と5Sの飽くなき徹底だ。製造ラインにわずかな異物でも混入すれば、それだけ不良品を産む確率は高くなる。同様に、整理・整頓・清掃・清潔・躰(しつけ)の一つでも欠ければ同様に異物混入は起こりうる。二重三重のこうした厳しい毎日のチェックが、高品質という信頼を生んでいる。

全ての部門にプロフェッショナルを配置している点も、また重厚な仕事を可能とさせている。「2色成形など、フルヤでしかできないもの、フルヤだから依頼してくるものがある」と語るのは衣袋工場長。また降矢MDも「日本(の当社)でできることは、タイ(法人)でもほぼ可能になってきた。」と自信を見せる。プロのプラスチック成形集団。一人が欠けても、それは実現しない。

流行やファッション、世相など市場や顧客のニーズは時々刻々と移り変わる。その中で、どう的確に対応し、期待に応えていくかがこの業界での生き残りを左右する。来年には創業10年の節目を迎えるフルヤ工業タイランド。厚い布陣で固められた日々の生産活動の中に、その答えはある。



MADE BY FURUYA

ものづくり一貫生産体制の“信頼”です
It is our "Trust" that comes from our production system



Mold Section Manager
Mr. Apisek Chanachot

社内でもっぱら「金型のプロ」と評されているのが、金型部門生産の責任者アピセックさんだ。11年の創業時から勤務する。「当時は小さな会社だったが、みんなが力を合わせてここまで来た」と苦労を分かち合う。大洪水で工場が水没した時は、船で現場に入り、水中に飛び込んで金型を救い上げた。単色および2色設計、インサート部品の金型生産はお手の物。迅速なトラブル対応には周囲も一目置く。降矢MDが信頼を寄せる幹部社員の一人だ。



Injection Department
Mr. Samart Chianram

インジェクション成形の現場責任者は、電子部品業界で同技術を取得し、トラバユしたサマートさん。品質管理、コスト管理が主な業務だ。真面目な性格から、毎日のモニタリング管理には会社側も全幅の信頼を寄せる。トラブルが発生すると、すぐさま関係スタッフを集め現状確認。日々のフォローアップも欠かせない。「計画通りの生産が実行された時が一番嬉しい」とはかむ笑顔が印象的のナイスガイだ。



Color Solution Section Manager
Mr. Manoch Kijawan

塗装印刷部門長のマノーさんも同様に、前職でプラスチック生産と塗装技術を磨いた一人。フルヤ工業タイランドの強みを「一貫した生産プロセスを持ち、顧客ニーズにワンストップで対応できる」とよどみなく答える。透明のプラスチック成形部品に塗装を施すといった難度高い作業も難なくこなす。「スキルの高い部品生産が可能なの彼がいるから」と降矢MDも目を細める。



FURUYA INDUSTRIES (THAILAND) CO., LTD.

42/15 16 Moo 4, Rojana Industrial 2, Tambol U-Thai, Amphur U-thai, Pranakorn Sri Ayutthaya Thailand 13210

+66(0)35-746-945

Managing Director: 降矢 健

Ms. Areeya

<http://www.furuyainc.co.jp>

takeshi.f@furuyainc.co.jp

areeya@furuya.co.th



**คัดสรรทีมงานมืออาชีพด้วยการทำงานแบบ Team Work
พร้อมทำกายไม่ว่างงานนั้นจะยากเพียงใดก็ตาม**



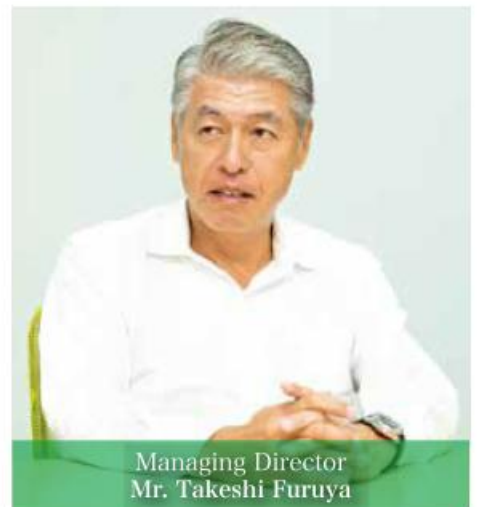
**ความไว้วางใจ
ที่ฟูรุยะมีให้คุณเสมอ**

ฟูรุยะ อินดัสตรีส์ (จังหวัดเชียงใหม่) ถือเป็นบริษัทที่
ได้รับการยอมรับอย่างมากจากวงการธุรกิจในด้าน
เทคโนโลยีการผลิตชิ้นส่วนชิ้นรูปพลาสติกที่นำไปใช้ทำ
นาฬิกา กล้องถ่ายรูปและสินค้าอื่นๆ อีกมากมาย ใน
ปีค.ศ.2011 ได้ก่อตั้งบริษัทภายในประเทศไทย นามว่า
FURUYA INDUSTRIES (THAILAND) CO., LTD.
(ฟูรุยะอินดัสตรีส์ประเทศไทย) หลังจากก่อตั้งได้ไม่นาน
ก็เกิดอุทกภัยครั้งใหญ่อย่างไม่เคยมีมาก่อน กลิ่นกิน
โรงงานทำให้ได้รับความเสียหายอย่างมหาศาล นับเป็น
บททดสอบอันแสนสาหัสสำหรับการทำธุรกิจในด้าน
ที่ไม่มีใครคาดคิด แต่กระนั้นเอง บริษัทก็ฟื้นตัวขึ้นได้
อย่างงดงามด้วยการให้กำลังใจซึ่งกันและกัน จนทำให้

พนักงานชาวไทยสามัคคีเป็นหนึ่งเดียวกัน "สนิทกัน
เหมือนครอบครัว" จนบริษัทคู่ค้าคู่ขายต่างพากันชื่นชม
จนถูกเรียกว่า "ทีมฟูรุยะ" และต่อไปนี่จะเป็นบท
สัมภาษณ์จากเหล่าสมาชิกถึงทัศนคติต่อการทำงานและ
ความคิดเห็นต่อบริษัท

- ทุกวันมีการประชุมปรึกษากันโดยตลอด
"ทัศนคติที่มีต่องาน ได้แก่ จริงใจและจริงจัง ยิ่งไป
กว่านั้น ด้วยความที่พนักงานเป็นกันเอง ในทุก ๆ วัน
สามารถพูดคุยแลกเปลี่ยนข้อมูลกันได้ทุกที่ บางทีก็จัดวง
ประชุมเร่งด่วนรอบไวท์บอร์ด บางทีก็คุยกันในช่วงพัก
เบรก ในทำนองที่ว่า 'ถ้าปรับปรุงตรงนี้ก็คงจะดี' ขึ้น
ตอนนั้นควรทำแบบนี้' จุดมุ่งหมายก็เพื่อหาวิธีแก้ปัญหา
จากการแลกเปลี่ยนความคิดเห็นกัน โดยแทบทั้งหมด
ไม่ใช่คำสั่งการจากผม" คุณทาเคชิ ฟูรุยะ MANAGING
DIRECTOR (MD) ได้เล่าบรรยากาศภายในบริษัทที่เกิด
เป็นประจำทุกวัน

คุณอนุชิต รองผู้จัดการฝ่ายโรงงานชาวไทย เป็น
บุคคลที่สนับสนุนคุณคาซุโนริ อิบุคุโร ผู้จัดการฝ่าย
โรงงานที่ย้ายเข้ามารับตำแหน่งเมื่อ 3 ปีที่แล้วและยัง
เป็นผู้รับผิดชอบสุดท้ายในไลน์การผลิต เมื่อ 4 ปีที่แล้ว
ได้รับการแต่งตั้งจากตำแหน่งหัวหน้าแผนกควบคุมการ
ผลิตควบตำแหน่งผู้จัดการจัดซื้อ เขาเป็นผู้จัดทำแผน
งานเพื่อนำไปปฏิบัติและแจกแจงทั่วบริษัท ภายได้คำสั่ง
การจากผู้จัดการฝ่ายโรงงาน ในการจัดทำ เขาจะ
สอบถามความคิดเห็นของแต่ละแผนก โดยคำนึงถึง



Managing Director
Mr. Takeshi Furuya

ความเป็นไปได้สูงสุดเพื่อให้งานเดินหน้าได้อย่างราบรื่น
ผู้ที่ร่วมงานด้วยสามารถรับรู้ได้ถึงความหนักแน่นเข้ม
แข็งภายใต้การแสดงออกภายในสีหน้าที่อ่อนโยนของเขา
งานก่อนหน้านั้น คือ งานควบคุมการผลิตใน
อุตสาหกรรมผลิตภัณฑ์พลาสติกได้รีพ หลังจากทำได้ 8 ปี
ก็ได้ตัดสินใจเข้ามาเคาะประตูบริษัทแห่งนี้ โดยอธิบาย
ถึงเส้นของฟูรุยะอินดัสตรีส์ประเทศไทยไว้ว่า "เป็นที่ที่
ผลิตสินค้าแบบบูรณาการได้ตั้งแต่แม่พิมพ์" ครั้นเมื่อเกิด
ปัญหาขึ้น เขาจะเรียกผู้รับผิดชอบส่วนงานมารวมกัน
แล้วชี้หน้างานทันที "งานของผม คือ วิเคราะห์แล้ว

FURUYA INDUSTRIES (THAILAND) CO., LTD.

สร้างเป็นมาตรฐานให้กับพนักงานชาวไทย เพื่อไม่ให้เกิดปัญหาเดิมๆ" เขากล่าวยืนยัน

คุณอภิเชษ ผู้รับผิดชอบการผลิตแม่พิมพ์ เป็นผู้ถูกขนานนามว่าเป็น "มือโปรด้านแม่พิมพ์" เพียงคนเดียวในบริษัท เริ่มทำงานตั้งแต่ก่อตั้งบริษัทปี 2011 "ตอนนั้นยังเป็นแค่บริษัทเล็กๆ แต่เพราะทุกคนร่วมแรงกันทำให้เรามาถึงจุดๆ นี้ได้" เขาแชร์ความยากลำบากให้เราฟังต่อ ตอนที่เกิดน้ำท่วมใหญ่ โรงงานได้จมไปกับมวลน้ำ ต้องพายเรือเข้าไปในพื้นที่ กระโดดลงน้ำไปเพื่องมแม่พิมพ์ขึ้นมา สำหรับงานที่คุณอภิเชษเชี่ยวชาญได้แก่ การทำแม่พิมพ์ประเภท Single Injection กับ Double Injection และแม่พิมพ์ประเภท Insert-Injection สำหรับการรับมือกับปัญหาที่เกิดขึ้นได้อย่างรวดเร็วนั้นก็เป็นที่จุดแข็งที่ทุกคนให้การยอมรับเขา นับได้ว่าเป็นบุคคลากรฝ่ายบริหารอีกท่านหนึ่งที่ได้รับการไว้วางใจจาก MD คุณฟูริยะเป็นอย่างมาก

ผู้รับผิดชอบหน้างานฉีดขึ้นรูปพลาสติก (injection molding) คือคุณสามารถ ผู้ที่เคยมีประสบการณ์ในอุตสาหกรรมผลิตชิ้นส่วนอิเล็กทรอนิกส์ด้วยเทคนิคแบบเดียวกันมาจากบริษัทเก่า สำหรับงานหลักๆ ได้แก่ การควบคุมคุณภาพและต้นทุน บริษัทให้ความไว้วางใจอย่างเต็มที่ในการเฝ้าสังเกตการณ์ทุกวัน จากอุปนิสัยของเขาที่เป็นจริงจังตั้งใจ ที่ติดตามควบคุมดูแลอย่างใกล้ชิดทุกวัน ทำให้ทางบริษัทสามารถวางใจได้ทุกด้าน ทั้งนี้ที่เกิปัญหาขึ้น เขาจะรวมผู้ที่เกี่ยวข้องตรวจสอบสถานการณ์ ณ ตอนนั้น การติดตามงานรายวันก็ไม่ขาดตกบกพร่อง "มีความสุขที่สุดก็ตอนที่ผลิตได้ตามแผนที่แนบ" ชายแสนดีกล่าวด้วยรอยยิ้มเงินอายที่น่าประทับใจ



Factory Manager
Mr. Kazunori Ibukuro

ผู้จัดการแผนก Painting/Printing/Filling คือคุณมาโนช ซึ่งเป็นผู้ที่เคยมีประสบการณ์ในการผลิตชิ้นส่วนพลาสติกและได้รับการขัดเกลาด้านเทคนิคการทำสีมาแล้วจากที่ทำงานเดิมเช่นเดียวกับคนอื่น ๆ หากถามว่าจุด



MADE BY FURUYA
It is our "Trust" that comes from our production system.

แข็งของฟูริยะประเทศไทยคืออะไร ก็สามารถตอบได้อย่างชัดเจนว่า "มีกระบวนการผลิตที่ครบวงจร สามารถตอบสนองความต้องการของลูกค้าได้ในรวดเร็วตั้งแต่กระบวนการต้นจนถึงกระบวนการสุดท้าย" อย่างงานพิมพ์สีขึ้นส่วนพลาสติกสีที่จัดว่าเป็นงานยาก เขาก็เอาอยู่ จนกระทั่ง MD คุณฟูริยะยังต้องเอ่ยปากชม "งานผลิตชิ้นส่วนที่ต้องอาศัยทักษะขั้นสูงสามารถทำออกมาได้เพราะมีคุณมาโนช"

● การดัดแปลงและการจัดการเพื่อเพิ่มผลผลิต yield ในฟูริยะประเทศไทย มีการดัดแปลงและการจัดการต่างๆ เพื่อเพิ่มคุณภาพและเพื่อเพิ่มผลผลิต yield ให้สูงขึ้น สิ่งที่พนักงานชาวไทยทุกคนต่างก็เน้นย้ำเป็นเสียงเดียวกัน ได้แก่ การจัดการด้านอนามัยและแรงจูงใจการทำงาน 5ส. ภายในโรงงานอย่างเข้มงวดกวดขัน ไม่หยุดหย่อน อย่างไรก็ตามการผลิตหากมีสิ่งแปลกปลอมแม้แต่เม็ดเดียวก็ส่งผลให้อัตราการผลิตของเสียเพิ่มขึ้นได้ในลักษณะเดียวกัน หาก ส. ไต ส. หนึ่งใน สะสาง สะดวก สะอาด สุขลักษณะ สร้างนิสัย เกิดขาดตกบกพร่องไป ก็อาจจะทำให้เกิดสิ่งแปลกปลอมปะปนได้

ดังนั้น จึงจำเป็นที่จะต้องตรวจเช็คทุกวันอย่างเข้มงวดซ้ำแล้วซ้ำเล่า เพื่อความไว้วางใจในด้าน high quality

ในเรื่องการจัดสรรมือโปรไปยังทุกๆ แผนกนั้น ทำให้งานเกิดความเสถียรภาพขึ้นได้ ทางด้านคุณอภิเชษโรกล่าวไว้ว่า "หากต้องการให้ผลิตงานยากๆ Double Injection ก็ต้องที่ฟูริยะเท่านั้น" อีกทั้ง MD คุณฟูริยะ ก็แสดงความมั่นใจออกมาว่า "สิ่งที่สามารถทำได้ที่ญี่ปุ่น (สำนักงานใหญ่) ในไทยก็ทำได้เกือบหมดแล้ว" กลุ่มนักจิตพลาสติกขึ้นรูปมือโปร หากขาดคนใดคนหนึ่ง ก็มิอาจทำให้เป้าหมายเป็นจริงได้

ความต้องการของตลาดหรือลูกค้า เช่น เทรนด์แฟชั่น สภาสังคม ฯลฯ มีการเปลี่ยนแปลงอยู่ตลอดเวลาทุกวินาที ท่ามกลางการเปลี่ยนแปลงนี้ จะต้องรับมืออย่างไรให้ถูกต้อง ตอบสนองความต้องการอย่างไรดี เป็นโจทย์ที่ผู้ทำธุรกิจจะต้องตีให้แตกเพื่อความอยู่รอด ในปีหน้าจะครบรอบ 10 ปีจากวันที่ก่อตั้งฟูริยะประเทศไทย ในกิจกรรมการผลิตแต่ละวันที่น่าโดยบุคคลากรแถวหน้ามีคุณภาพ น่าจะเป็นคำตอบที่ดีที่สุดที่จะช่วยบริษัทเปลี่ยนแปลงไปในทิศทางที่ดีได้



FURUYA INDUSTRIES (THAILAND) CO., LTD.

42/15 16 Moo 4, Rojana Industrial 2, Tambol U-Thai, Amphur U-thai, Pranakorn Sri Ayutthaya Thailand 13210 ☎ +66(0)35-746-945 🌐 <http://www.furuyainc.co.jp>
 Ms. Areeya (TH/JP) ✉ areeya@furuya.co.th
 Managing Director: Mr. Furuya ✉ takeshi.f@furuyainc.co.jp



会計・税務・法務

第120回

今回のテーマは、タイにおける個人情報保護法についてです。

Q: タイにおいても遅れていた個人情報保護法の施行が近づいていると聞きましたが、どのようなものでしょうか？

A: 今年の2月28日、長らく審議がされていた個人情報保護法(Personal Data Protection Act: PDPA)が、国家立法議会で承認されました。今後、国王による署名の後、官報に掲載され、法律として施行される予定です。

この法律は最近、グローバルデータ企業(いわゆるGAF A=Google, Amazon, Facebook, Appleが有名です)による個人情報やデータの収集、それを通じてのビッグデータ分析等が世界的に隆盛を極めているなかで、そうしたグローバル企業に対する人権の保護や、データに関する国家主権の対峙の仕方といった点からも興味深いものですが、一方でヨーロッパで施行されたEUのGDPR (General Data Protection Regulation)への対応といった側面もあり、個人データに関する意識が必ずしも高いとはいえない(と思われる)タイ社会の中で、こういった形で浸透・実施されていくのが注目されます。

その上で、まずは今回承認されたPDPAについて、その概要を以下説明させていただきます。

【個人情報の定義】

故人の情報を除き、個人を直接または間接的に特定できる情報を指すとされています。この定義自体は基本的なものです。EUのGDPRにお

いては、よりインターネットを通じた個人情報データ収集への対抗という意味が強く、例えばIPアドレスや閲覧履歴データ収集についても対象としている点から考えると、どちらかといえばPDPAはあまり厳格な規制ではないという印象があります。

【個人情報の収集と同意】

個人情報の収集に関しては「明示の同意」が必要とされ、また、収集の目的や適法性等の開示が要求されています。明示の同意がどういった内容を指すのかについては、今後の具体的な細則や運用を見る必要がありますが、個人情報の登録時(例:HPの会員登録等)において同意を求めることが必要になる可能性があります(GDPRに対応したサイトを閲覧時に閲覧データ利用の同意を求められる経験をされた方もあるかと思いますが)。したがって、日本の企業においてもタイでネットを通じた会員登録制のビジネスを行うような場合には、対応が必要になってくると思われます。

【適用範囲】

まず、個人情報を収集・利用する法人・自然人(これは個人情報管理者・個人情報取扱者と呼ばれています)がタイに所在する場合において当該法律の対象となることは自明ですが、タイ国外にあるこうした個人情報管理者・個人情報取扱者も、タイに所在する個人情報保有者に対してサービスを行う場合や、個人の行動把握等によるマー

筆者プロフィール




小出 達也 (Tatsuya Koide)
Mazars (Thailand) Ltd.
パートナー (ジャパンデスク)

1987年京都大学法学部卒業。旧東京銀行入行。中小企業事業団 国際部、東京三菱銀行 マニラ支店(1997年12月から2001年3月)、同行国際業務部勤務(国際財務戦略業務)を経て、2005年4月に公認会計士資格取得。2008年からMazarsタイにおけるJapan Desk責任者に就任。国際財務戦略に関する豊富な実務経験をもとに、総合的な視点からタイにある日系企業の指導にあたって、現在に至る。公認会計士(米国)、公認金融監査人。

連絡先: 02-670-1100
Email: JPD@mazars.co.th
HP: http://www.mazars.co.th

ケティング等のために個人情報の収集を行う場合には、当該法律の対象となるとされています。したがって、日本本社を利用してタイにおける個人情報収集を行った場合においても(この場合は、日本の個人情報保護法の対象になりますが)当該法律の対象となる可能性があります。

今後、この法律の施行細則が発表されてくと思いますが、タイにおいて事業を行う場合には十分に注意をしなければならぬもの一つかと思えます。

なお、本文書は一般的な検討を行ったものであり、個別のケースで問題が発生した場合には、多くの場合関連法規の検討や専門家のアドバイスが必要となります。そのため、本文書の著者及び所属先は、本文書の掲載内容に基づいて実施された行為の結果、並びに誤情報及び不備については責任を負いかねますのでご了承ください。

未来工場はAGVが決め手!

TANABE (THAILAND) が提案します。

次世代AGV Automated Guided Vehicle

1 **ロボット搭載可能**

特徴 各メーカーのロボット搭載
カスタマイズ対応可

2 **24H稼働可能**

特徴 ワイヤレス給電
システム搭載可

3 **磁気テープ不要**

特徴 自己位置自動認識による
操舵システム

用途に応じて、5タイプの次世代AGVを揃えました。

WYN-200 W600xD800xH300 可搬重量: 100kg	WYN-300 W550xD900xH550 可搬重量: 100kg	WYN-500 W600xD1300xH400 可搬重量: 300kg	WYN-500R ロボット搭載 W550xD1300xH430 ロボットハンド可搬半径: R600mm	WYN-700 W520xD620xH900 カメラ搭載、監視・管理用途
---	---	--	--	---

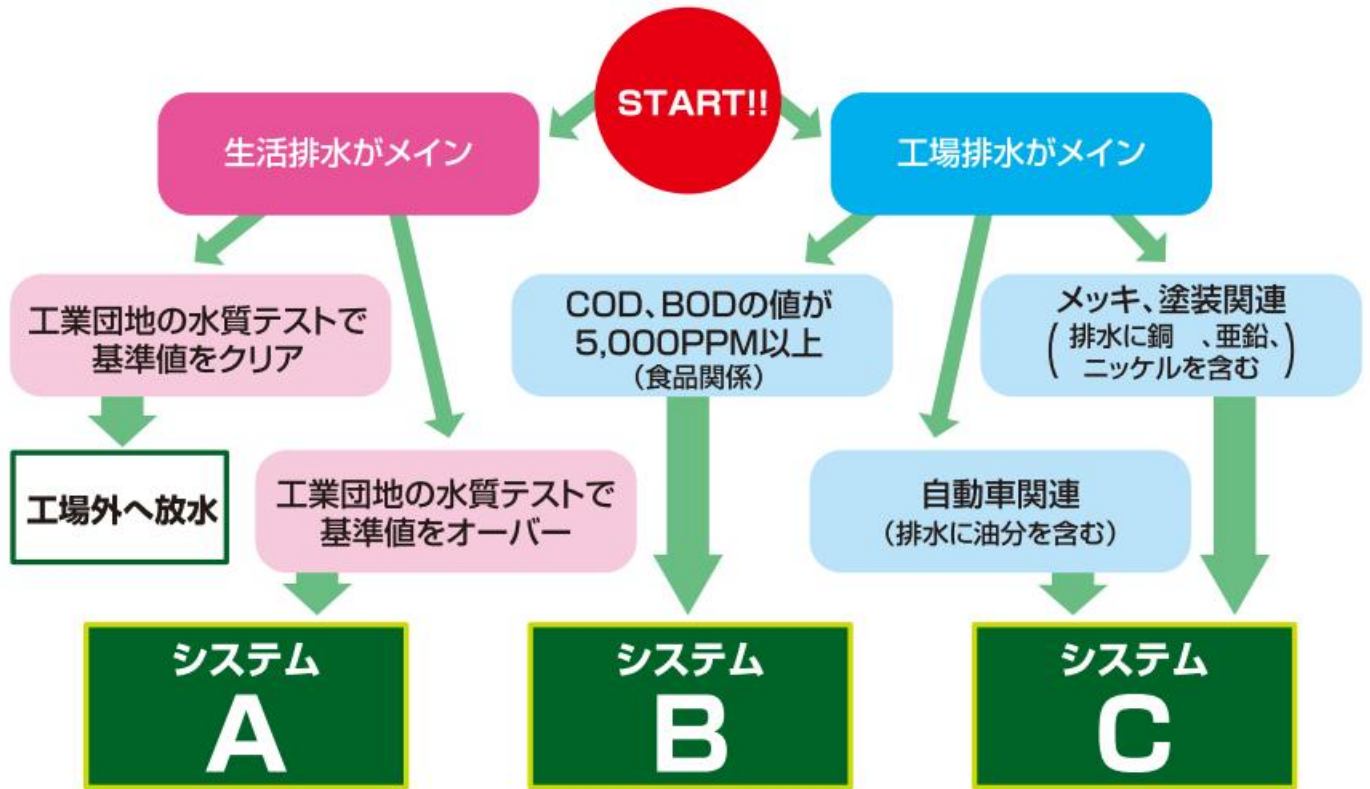
TANABE (THAILAND) CO., LTD. 304工業団地

表面処理事業 Tel: 037-210-981~3 Fax: 037-210-984
 山岸 Mobile: 089-244-7440 E-mail: amishige@tanabe.co.th
 Ms. Jaruwan Mobile: 084-738-5599 E-mail: jaruwan@tanabe.co.th

機械加工事業 Tel: 037-210-986~8 Fax: 037-210-985
 山岸 Mobile: 061-391-2276 E-mail: yamagishi@tanabe.co.th
 Mr. Thaloengkiat Mobile: 081-808-2015 E-mail: thaloengkiat@tanabe.co.th

304 Industrial Park, 229 Moo 7 Thatom District, Amphur Simahaphot, Prachinburi 25140 E-mail: contact@tanabe.co.th Website: www.tanabe.co.th

排水チャート ※該当する方向にお進み下さい



システム A
オイル吸着ろ過

システム B
バイオ処理

システム C
U.I.SYSTEM

- 設計無料
- 事前排水検査無料
- 万全なアフターサービス
6ヶ月フリーメンテナンス

《処理能力例》

(単位ppm)

装置名	原水	処理水
オイル吸着ろ過	Oil 20~30	Oil 5 ~ < 10
バイオ処理	COD 5000 BOD 3000	COD < 750 BOD < 500
U.I.SYSTEM (パッチ式凝集沈殿)	Ni = 5 Zn = 20 Cu = 5	Ni < 1 Zn < 5 Cu < 1

<問い合わせ先> U.I. Masters (Thailand) Co., Ltd. Website : www.uimasters.co.th

近藤 Mobile : 081-256-7070 E-mail : kondo@uimasters.co.th
 Bonchard (タイ人対応) Mobile : 081-770-6858 E-mail : bnchrdbtsd8@gmail.com
 Krittapas (タイ人対応) Mobile : 062-337-4151 E-mail : orawan@uimasters.co.th
 Chakkaphan (タイ人対応) Mobile : 085-503-8061 E-mail : chakkaphan@uimasters.co.th
 99/84 Moo. 10 Nongkham, Sri Racha, Chonburi 20230 Thailand Tel : 038-348-191 Fax : 038-348-197

タカハシ 社長の 南国奮闘録

第88話 小を積んで大となる

新元号「令和」の発表とともにテクニア全体が完全新体制でスタートした。

目的はO.A活用による製造業務管理の強化と簡素化、各工場単位での管理業務の強化と自立性の確立、そして納期スケジュール厳守の徹底だ。

テクニアはもともと工作機械の部品を生産する多品種少量短期を得意とする職人集団の町工場だった。タイに来てその本質は変わらなかった。

そんなテクニアが量産工場に切り替わっていったきっかけは、進出から3年が経ったころ、先代(父)のゴルフ仲間からの紹介で、タイに生産拠点を立ち上げたばかりのお客様と出会ったことだ。そのお客様の要望に応えるべく、引き寄せられるようにして拠点をお客様の会社から近いビントン工業団地に移し、2010年に本生産が始まった。

それからいろいろなことを乗り越えて、ようやく今年で10年目を迎え、現在は大手メーカーを勇退した方が社長としてテクニアタイの舵をとり、現場の5Sの徹底から管理力、営業力、組織力強化まで、革新的に生まれ変わらせようとしている。

すでに日本から出張で訪問するお客様からは絶賛と期待の声が上がっている。ただ、本当の改革はこれからだ。今後もしらにタイ工場の進化に力を入れなければなら

ない。

日本もタイも新体制になり、新たなステージに進み始めた。独立採算に向けてしつかり結果を出せる組織体制で臨むわけだが、ここで一番大切になるのが協力体制である。生産拠点に過剰な技術スタッフは必要ない。しかし、立ち上げ時や生産性向上のための段取り替えには技術的な支援を要する。その際、日本に技術部を集結させてどのくらいスムーズに応援・遠隔操作を行えるかが鍵となる。

独立しながらも孤立しないように協力体制を作らなければならない。どれだけ離れていても人的交流の根本はコミュニケーション、人の繋がりがりだと思ふ。

人との縁が結ばれ、そこから発展していくかどうかは学歴や利発さ、要領の良さではなく、相手を思いやる心根にかかっている。

同時に、合理的な考えを忘れてはいけない。これには利口さが求められる。こんな時、いつも甘くなりがちな私への戒めとして思い出されるのは二宮尊徳先生の教えだ。

「道徳を忘れた経済は、罪悪である。経済を忘れた道徳は、寝言である」

経営は慈善事業ではない。利益を出し、そのお金を会社発展のために活用して持続的発展を遂げることができて初めて平均的な経営者と言えるだろう。

事業戦略においても、私は先生のこの言葉をよく引用する。

タイに進出した中小企業の物語 高橋弘茂 (TEKNIA代表取締役)

「キュウリを植えればキュウリと別のものが収穫できると思うな。人は自分の植えたものを収穫するのである」

きゅうりを植えてスイカもメロンも桃もできない。事業戦略においても同じく、人に頼り切るだけでは良い経営はできない。だから私は目的目標を定め、ルールを決め、地道にコツコツ肥料と愛情を注いで狙った結果を出そうと思う。

最後に、私が二宮先生の教えで一番好きな文章で締めくくりたい。

「大事をなしとげようと思う者は、まず小さな事を怠らず努めるがよい。それは、小を積んで大となるからである。大体、普通、世間の人は事をしようとして、小事を怠り、でき難いことに頭を悩ましていくが、でき易いことを努めない。それで大きなこともできない。大は小を積んで、大となることを知らぬからである」



高橋 弘茂

名古屋市中区の精密加工部品メーカー「TEKNIA」の4代目。1969年愛知県生まれ。1989年に同社の前身「高橋兄弟鉄工所」に見習い入社。現場経験を積んだ後、「Yamazaki machinery UK Ltd」などを経て2001年8月「タカハシテクニア」代表取締役就任。現在はVITPROJECT (THAILAND) アドバイザーを勤めるほか、マネジ個性学コンサルタント(セミナー開催)なども手掛ける。

ご意見、ご感想をお寄せください。
E-mail: tekniat1912@gmail.com

試験機一筋25年 信頼と実績

マツザワ製の『硬さ試験機』を20年以上取り扱っています。

タイ初の校正ラボ

タイで硬さ試験機の校正およびUKAS認定テストブロックの販売



MMT ENGINEERING CO., LTD.
☎ 02-187-0263-66, ☎ 02-187-0262
✉ sales@mmtengineering.com
www.mmtengineering.com

通訳をお探しなら、YMCにおまかせください



บริการแปล ไทย-ไทย YMC
YMC Translation Center
www.ymctranslation.com

製造業関連の通訳・翻訳ならお任せください。

ビジネスマッチング、学会の通訳など



- 1 通訳の人材派遣・紹介 ご希望の期間に応じて通訳者を派遣。御社の正社員として通訳者をご紹介します。
- 2 翻訳言語 タイ語、日本語、中国語、英語

YMC TRANSLATION CENTER CO., LTD.
☎ 02-346-0173 ☎ 099-364-4569 (J.P.T.H) ☎ 089-828-0239 ☎ 086-094-7678
yupadeeymc@gmail.com, ymc2555@gmail.com, ymc2657@gmail.com

経理業務で悩んでいませんか??

- ・書類作成が多くて大変、
- ・ドラフトでいいから月次決算を早くしたい
- ・タイ人スタッフとのコミュニケーションが不十分

会計アプリX日本語サポートで解決!

会計アプリケーションを活用して経理業務を効率化!!
タイ人の経理専門スタッフがいないでもOK!

～指定アプリケーション使用特別パッケージ～

月次決算 x 税務申告サービス: 9,000/パーツ/月～
レンタルオフィス+月次会計税務サービス: 20,000/パーツ～

ASIA BUSINESS CONSULTING CO., LTD.
139 The Opus Building, 5F Room 502.511 Sukhumvit 43, Sukhumvit Rd, Khlong-nua, Watana Bangkok 10110
TEL: 080-4141928 (日本語OK), 02-3922965 E-MAIL: info@asiabusiness.co.th

www.asiabusiness.co.th

ビジョンセンサ発売開始

照明いらず。手間いらず。

照明一体型でコンパクト。だれでも簡単セッティング。

三菱電機FAセンサ ビジョンセンサ

MELSENSOR



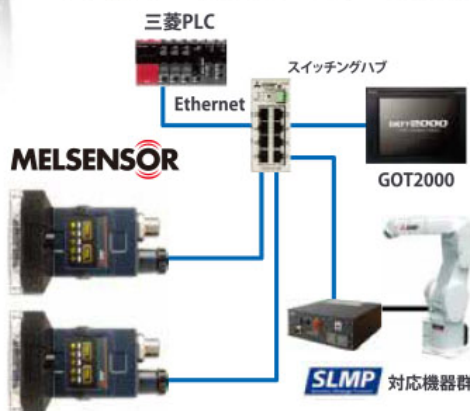
ここが
POINT!!

三菱電機FA製品との優れた親和性



ここが
POINT!!

狭いスペースのセッティングに、
アングルチェンジ。



MITSUBISHI ELECTRIC FACTORY AUTOMATION (THAILAND) CO., LTD.

12th Floor, SV.City Building, Office Tower 1, 896/19-20 Rama 3 Rd., Bangpoo, Yannawa, Bangkok 10120

まずはご相談下さい。お電話、メール、お待ち申し上げます。 หากมีข้อสงสัยกรุณาติดต่อตามด้านล่าง

FA機器担当 ▲ 佐藤 ☎ 084-389-1232 ✉ sato@MitsubishiFA.co.th
▲ สุวัฒน์ ☎ 063-202-3122 ✉ anuphong@MitsubishiFA.co.th

CNC担当 ▲ 磯 ☎ 081-815-6636 ✉ iso@MitsubishiFA.co.th
▲ สุวัฒน์ ☎ 081-459-4860 ✉ supat@MitsubishiFA.co.th

ビジョン担当 ▲ 堀田 ☎ 093-579-8652 ✉ hotta@MitsubishiFA.co.th

タイ語ホームページ <http://www.mitsubishifa.co.th>

f <http://www.facebook.com/mitsubishifa.th>



¡Hola! メキシコ 日系進出通信



メキシコ・グアナフアト州の州都グアナフアト市の市街地

第9回 メキシコ国内での移動について

今回は仕事・私生活ともに関わるメキシコ国内での移動についてご紹介させていただきます。

さて、国内移動といっても、タイの約3.8倍の面積を有するメキシコでは様々な移動手段があります。そこで今号では、移動距離に応じた手段をご紹介させていただきます。

前提として、メキシコには旅客を運ぶ鉄道は、メキシコシティにある地下鉄や路面電車程度で、あとは貨物鉄道です。また、日本人赴任者のほとんどの方々がご自身で運転をされています。これは専属運転手がかつ、英語を話せる人材が少ないことなどが要因と考えられます。

●長距離

長距離移動での唯一無二の存在としては、やはり飛行機です。中南米のハブ空港としてメキシコシティ国際空港(MEX)がありますが、その他の大規模の各都市にもそれぞれ国際空港があり国内各都市や、アメリカのハブ空港とを結んでいます。

ただし、中規模の都市にある国際空港は、名称はあくまで国際空港ですが、アメリカのハブ空港への直行便があるという理由で国際空港だけでなく、日本で言うところの地方空港のイメージです。

国内移動で主に使われている航空会社としては、メキシコ最大の航空会社Aeromexico、LCCとしてはサービスが充実しているInterjet、LCCとしての位置付けもメキシコ第2位の航空会社であるVolaris、観光・長距離バスブランドを持つ会社が親会社でLCCの中でも群を抜い

た安さを誇るVivaAerobusの4社です。

また、乗継ぎをしながら24時間以上を掛けて移動するような長距離バスも存在しますが、近年ではLCCと比較すると値段があまり変わらないので、バックパッカーが好んで利用する程度と言えます。

●中距離

中距離移動として広く活用されているのは、長距離バスです。メキシコシティ⇄レオンなど同じ路線でも複数のバス会社があり、1〜2時間ごとに1本の割合で発着しています。

バスには、特等、1等、2等などの等級があります。ほとんどの場合、特等と1等は直通か有名都市でしか停車せず、乗車の際にIDを提示するなどのセキュリティチェックが行われます。また、車内にはトイレがあり、座席は飛行機のプレミアムエコノミー程度の広さのリクライニングシートで、映画の上映や軽食付きで、快適な移動が可能です。敢えて、留意すべき点を挙げるとすれば、車内がとても寒いという点です。2等以下のバスは安全面からおすすめはできません。

特等、1等の長距離バスを運行している大手バス会社としては、ETN、Primera Plus、Futuraなどがあります。

●近距離

近距離移動としておすすめなのが、Uberです。おすすめのポイントが多いので、項目をまとめてお話しいたします。

①ドライバーの個人情報をアプリ内に登録しているの
で悪さができないこと

特に夜間での流しのタクシーは安全上おすすめできません。また、メキシコ国内での配車アプリシェアはUberが圧倒的です。Uberで一度悪さをしてしまうと

他の配車アプリで仕事をすることもできないため、その点も安全性を高めています。

②現金の受渡しが必要なこと

あらかじめ登録しているクレジットカードで、Uberを介してドライバーに支払いを行います。万が一不当な請求があったとしても、Uberに対して不当な請求を受けた旨を伝えると、ほとんどのケースで返金を受けることができます。また、チップ文化のあるメキシコですが、Uberに関してはチップを手渡しする必要がありません。

加えて、電子メールで領収書を受け取れたり、登録クレジットカードの通貨(タイバツ・日本円など)で請求が上がることも大きな利点と言えます。

③スペイン語を話せなくても利用できること

Uberはアプリ内で、配車場所と行先を入力できるため、ドライバーと言葉を交わすことなく、意思表示が可能です。地図で移動状況を確認でき、誤った方向に進んでいないか、予定到着時刻をリアルタイムで確認することなどが可能です。

次号では、メキシコのチップ文化などについてご紹介させていただきます。



メキシコの長距離バス車内から撮影

著者 昭和電機株式会社：梶本 高顕

¡Hola(オーラ)は「やあ!」「こんにちは」を意味するスペイン語です

SUGITOH 創業110年
ガラスのことならなんでもご相談ください

Stand, Lens, Camera, Lighting
Microscope for inspection With all

TS-1000

- 500万画素CCDカメラ
- 統合倍率25倍~165倍
- 高照度/長寿命LEDリングライト照明
- 安定度の高いスタンドとラック&ピニオン(Z軸移動)
- 使いやすい5ヶ国語対応の2次元計測ビューソフト付き

142,000THB

歪検査器 DISTORTION TESTER
TS-8N

48,000THB

SUGITOH OPTICAL (THAILAND) CO., LTD.

86/1 Krungthongburi Road, Banglumppoo-Lang, Klongsan, Bangkok 10600 16 Floor Thai Verawat Building Branch 00003 Tel (66 2)4391955 Fax (66 2)4391955
お問い合わせ先 担当:大坪 Mobile: 095-732-2177 E-mail: otsubo@sugitohthai.com Skype Account: otsubomasanori

日本国内と海外をつなげます

昭和電機 (SJP)

STW STH
SMX SKR

メキシコ進出決定
メキシコ合衆国 グアナフアト州
(カストロデルリオエ業園地内)

その他各国へも出張対応中

昭和電機株式会社 海外営業部
〒574-0052 大阪府大東市新田北町1-25
TEL: +81-72-871-1511 FAX: +81-72-870-7243
web-info@showadenki.co.jp

FACTORY SOLUTION

安全・快適で、環境に優しく、生産性に優れ、利益を生み出す。
 そんな工場設備に込めた、お客さまのものづくりへの夢を実現したい。
 それは私たちの夢でもあります。

工場設備に関することは、まず私たちにご相談ください。
 ワンストップソリューションで工場全体の最適化をご提案します。

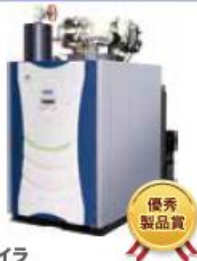
- ◆自動倉庫
- ◆移動ラック
- ◆固定ラック
- ◆自動搬送機器 (AGV等)



●移動ラック



●自動倉庫



●貫流ボイラ
 ●(一社)日本産業機械工業会 優秀環境装置表彰
 ●(一社)日本機械工業連合会 優秀賞エネルギー機器賞



●ターボコンプレッサー
 ●(一社)日本産業機械工業会 汎用圧縮機委員会優秀製品賞



●スクリュウデカンタ形遠心分離機

- ◆汎用ボイラ ◆ターボコンプレッサー
- ◆オイルフリー スクリューコンプレッサー
- ◆真空炉 ◆真空浸炭炉 ◆真空洗浄機
- ◆PVD/PACVDコーティング装置
- ◆スクリュウデカンタ形遠心分離機



●真空浸炭炉



●PVD/PACVDコーティング装置

- ◆タワーパーキングシステム
- ◆多段式パーキングシステム
- ◆メンテナンス



●多段式パーキングシステム



●タワーパーキングシステム



●メンテナンス

(表紙から続く)

中国国内やタイなどに金型提供

中国でのコストの大幅上昇や米中経済戦争など環境が厳しさを増している中、テクノセンターに進出している日系の21社はおおむね経営が好調。最も好調な1社が名古屋市内で1928年(昭和3年)に創業、90周年も終えている老舗の金属プレス業であるヒサダ(名古屋市天白区音間山1111)の中国工場。同社は初の海外進出として2002年1月に香港に本社を置き、テクノセンター内の工場では生産だけを行う「来料加工」の形態で中国に進出。日本の工場でも防衛省向けなどに金属プレス部品製造を続け、愛知県みよし市には輸送センターを構えている。

ヒサダの中国法人、久田錦泰科技(深圳)有限公司では、ヒサダの久田泰(ひさだ・やすし)社長(昭和1957年1月生)がCEO(董事長)を兼務している。中国工場働く日本人は久田社長一人だけ。中国進出を決めて以降、久田社長は香港に居を構えて滞在中は毎日のようにテクノセンターに通

い、営業推進のため日本、タイ、フィリピンも頻りに訪れている。

当初は香港経由で原材料購入や輸出をしていたが、2014年に「独資」形態に変更して久田錦泰科技を設立した。このため工場から中国国内に直接販売が可能となり、日本向けの他、中国国内の日系工場向けを含め、「現在99%が日本企業向け。納入した日系の顧客の製品に組み込まれた当社製造の部品と金型はタイを含めアフリカなど世界に出しています」と久田社長は話す。

中国進出までもない頃は中国企業の顧客も多かった。「支払いがなされないケースが相次いだので、その後は原則的に支払いが確実な日系からの仕事しかやらないことにしました。例外的には信用できる近くのローカルの中国企業向けの仕事を受けたり、当社でこなし切れない金型の注文を技術的に信頼できる近くの中国の金型メーカーに出すなど、中国企業との関係はあります」と久田社長は説明する。

2年前からプラスチック射出成型を始め、テクノセンター内に設けた新工場で製造するプラスチック部品を組み合わせた、複合部品の生産を開始した。これまでに50トンから180トンまで、故障の心配がなく精度が出せる東芝機械の新品機だけを8台導入して成形している。以前は台湾製のプレス機も導入していたが、これまでに日本製以外は処分(売却)した。そし



ヒサダがテクノセンターに構えた工場

てコマツのサーボプレスなどで生産している金属プレス部品に、プラスチック成型した部品を自社工場内でアッセンブルしている。現在製造しているのは、自販機向けの電子膨張弁、防盜板や商品搬出の機構部品など。

久田錦泰科技ではテクノセンター内の工場、金属プレス用の金型だけでなくプラスチック金型もかねてから生産してきたこともあり、複合的な金型技術を持っている。そして中国各地やタイやフィリピンなどにも金型を輸出している。中国人のCAD(コンピュータ支援設計)デザイナーが複雑形状の金型の設計をこなし、久田社長のアイデアも入れて新たな工法も各種開発し続けている。そして量産を始める前に顧客企業に提案するケースが多いという。例えば、従来は切削でしか行えないと考えられていたピン形状の部品についても、金属プレスで原材料を丸く曲げてピン状の部品を製造する方法を独自に開発し、製造を開始している。複合的な金型技術を生かして開発された工法に対して、日系大手の顧客から「原価低減に貢献した」として毎年のように表彰されている。久田社長は「コスト、品質、デリバリーのいずれも同業他社に負けていません。『そんなに安くできるの』と顧客にびっくりされることが多く、安くしすぎたと反省しています」と話す。



ヒサダの工場前からテクノセンターの入口方面を見る

Fujimaki Steel (Thailand) Co., Ltd.

藤巻スチールタイランド

鋼材プレート製造



FUJIMAKI
GROUP

24時間生産体制

特殊鋼・非鉄金属

フリーサイズプレートの製造・販売

- 工具鋼 Tool Steel
SLD, SLD-MAGIC, SKD11, HPM7, HPM-MAGIC, HPM38, SX105V, YXM1, SKD61, P20
- 炭素鋼・軟鋼 Carbon & Mild Structural Steel
S50C, SS400
- アルミ・ステンレス Aluminium & Stainless
A5052, A6061, A5083, A7075, SUS303

お客様の
求めるサイズ
Required Size

お客様の
求める時
Required time

お客様の
求める場所
Required Place

700/744 Moo.1 Tambol Panthong, Amphur Panthong, Chonburi 20160
Tel: 038-185-429, Fax: 038-185-430
E-Mail: info@fujimaki.co.th Website : <http://fujimaki-web.co.jp/global>

昨年はリーマンショック前の売上高に

ヒ サダは中国での顧客の見込みがまったく無い中で進出。まずはテクノセンター内に進出している他の日系企業からの受注に成功し、手押し車で製品を納入した。そして創業半年後には残業に加えて土日も操業するフル稼働となり、2008年のリーマンショックが発生するまで右肩上がりの業績向上が続いた。同年に中国での年商が20億円に達したが、リーマンショックに伴う不況で09年には8億円と半分以下に激減した。顧客の日系大手からはコスト削減のため内製化するとして発注のキャンセルさえあった。

久田社長は極めて明るい性格で前向きに経営の難局に立ち向かってきた。リーマンショックで大幅に受注が減少し続ける中、創業80周年のパーティも盛大に開催した。中国での売上高減少は続き、2013年には過去最低の売上高を記録したものの「累積赤字にはならなかった」(同)という。そして以前に比べ従業員数が半減しているにも関わらず、2018年にはリーマンショック前の最高の売上高記録を更新した。



テクノセンターがある観瀾では高層マンションが次々と完成

テクノセンターが登記上の名称を変更した際、辞めれば数カ月分以上の給与にあたる経済補償金が受け取れるため、会社を辞める従業員が相次いだ。しかしすぐに再雇用を求めて面接に来る元従業員が多かった。久田社長自身が面接し、人手不足から内心は戻って来て欲しいと思う製造スタッフもいたが、結局一人も再雇用しなかった。「このような対応を続けてきたので、「久田社長には言うだけムダ」と考えるようになったのか、給与関係の苦情を聞くこともまったく無くなった」と久田社長。しかし労使関係は円満で会社の食事会やパーティなどはいつも盛り上がっている。

中国工場では2007年に約350人の従業員を抱えていたが、2008年の金融危機(リーマンショック)後から仕事と従業員数が減り始めて、現在は160人(内男子は40人)。「私は、従業員を守ることは経営者の責任であり、リストラは悪いことだと自制していました。しかし、仕事や残業が無くなって遊んでいる状態よりも給与数カ月分の経済補償金を受け取って解雇される方が従業員に



観瀾へは路面電車でも行くことができる



工場内でアッセンブリーもしている

とっても経営にとっても良いことなのだと後になって理解できました」と久田社長。一方で労働意欲が高くパソコンもできる女子工員の能力を評価して生産管理担当の事務職に抜擢したこともあった。

2016年から17年にかけては東南アジアの地にも工場進出することを検討していた。タイも検討したが、久田社長が調査をすすめたのはフィリピンだった。毎年人件費が大幅に上昇している中国ではローカル企業も海外進出に迫られている状況にある。久田社長は「フィリピンの賃金は特に安いわけではないが、私自身が調査した限りではワーカーの質は高く、従業員の8割が人材派遣会社から派遣されている工場を見て、これなら労働争議の心配もなくて済む」と感じたが、日本への輸出上の問題などからフィリピン進出を断念、テクノセンターでのプラスチック成形への参入に力を入れる決断をした。

この記事のご感想を松田健までお寄せください。
E-mail : kenmazda9999@gmail.com

顧客件数 **日本国内NO.1** の信頼力とノウハウがタイでも! 抜き型のご相談・お悩みをお聞かせください。



クロムダイ(腐食刃)

電子部品、印刷ラベル関連等、高精度な薄物打抜に最適



真空成型関連



パッケージ関連



製袋、軟包材関連



車輛、ガスケット関連

木型(トムソン・ピク型)

車輛、パッケージ、雑貨、医療関連等、幅広い分野に対応

NODA THAILAND CO., LTD.

55/53 Moo15 Bangsaothong sub-District, Bangsaothong, District Samutprakarn 10570

☎ +66(0)2-182-5276 ☎ +66(0)2-182-5277

👤 野田(Mr. Noda) ☎ +66(0)81-732-7061

👤 レック(Ms. Lek) タイ人担当 ☎ +66(0)92-254-9083

✉ noda-thailand@kigataya.com 🌐 www.kigataya.com

DIE CUTTER MAKING
TOTAL SERVICE MAKER
抜き型製造総合サービスメーカー



お客様の課題解決事例ご紹介!



富士フィルム、
ミラーレスでシェア5割目標

富士フィルムの現地法人フジフィルム(タイランド)は3月20日、今年のミラーレス一眼デジタルカメラ市場で首位固めを図り、シェア50%以上の獲得を目指すとして発表した。

昨年のミラーレス一眼市場は前年比5%減の50億パーツ規模で、同社のシェアは35.5%。台数ベースでは41.3%だった。シェアが高まりつつあり、今年1~2月は金額ベースで42%に上昇、すでに台数ベースでは50%を超えたという。

今年も新製品投入によるライン



新製品のミラーレス一眼「X-T30」

アップ拡充や、イベントやインターネットを通じた販促強化などを計画している。

この日は新製品の「X-T30」を発表した。383グラムの小型軽量ボディに高画質な機能を搭載。日本製でレンズ付きの価格は3万4,990パーツから。東南アジアで販売されるのはタイが初となる。

同27日に発売し、年間2万4,000台の販売を目指す。写真好きな女性を主要ターゲットとし、販促に5,000万パーツを投入する。

同社によると、昨年のデジタルカメラ市場は前年比6%減の83億パーツ規模、台数ベースでは同12%減の29万5,000台。ミラーレス一眼が全体の約6割を占めた。

CPなど3陣営応札、
ウタバオ空港周辺開発

海軍は3月21日、東部ラヨーン県のウタバオ空港拡張と周辺開発の委

託先を決める入札を実施し、大手財閥ジャルーン・ポーカパン(CP)グループや航空会社、ゼネコンなどを含む3陣営が応札した。

同22日付各紙によると、海軍の同空港を拡張するとともに、約1,000万平方メートルに及ぶ周辺の所有地を東部航空都市として開発する大規模な事業となる。入札参加者と提案を募集していた。

応札した1組は、バンコク航空と鉄道・不動産開発のBTSグループ・ホールディングス、ゼネコン大手シノタイ・エンジニアリング&コンストラクションが結成したBBS共同企業体(JV)。

CPグループなどが結成したタナ・ホールディングJVも応札した。ゼネコン最大手イタリアンタイ・ディベロップメント、ゼネコン大手チョーカンチャン、コングロマリット(複合企業)のBグリム・グループなどが参加。

また、不動産開発会社グランデ・

アセット・ホテルズ・アンド・プロパティーと、格安航空タイ・エアアジアの持ち株会社アジア・アビエーション(AAV)、建設会社クリスチアニ&ニールセン(タイ)が結成したグランデ・コンソーシアム(企業連合)も応札した。

工業団地アマタ、
東部の用地価格引き上げ

工業団地開発大手アマタ・コーポレーションのウィブーン最高マーケティング責任者(CMO)は、東部の工業団地の用地販売価格を引き上げると明らかにした。

4月2日付バンコクポストによると、東部チョンブリ県の工業団地アマタシティー・チョンブリでは、年内に1,600平方メートル当たり850万パーツから1,100万パーツまで引き上げる。

東部で開発コストが上昇しているため、値上げせざるを得ないと説

現場の問題が3時間で解決できる!
モチベーション現場カイゼンセミナー開催

常にモチベーション高く、スタッフ自ら問題点を発見し、現場カイゼンを実施してくれればどれだけ助かるか。日本人駐在員が直面する多くの問題を解決します。

講演テーマ1

タイ人管理者層、ワーカー層が
何をもちてモチベーション高く、
仕事をするのか??

13年、104社、126,742人の日系企業で働くタイ人のデータから導き出す答えを大公開!!!!

講師: IEWRI THAILAND CO., LTD.

(公益社団法人 国際経済労働研究所タイ提携法人)
高瀬 智紀

講演テーマ2

2019年あなたの会社のスタッフが
モチベーション高くチームで現場カイゼン
するための特別公開セミナー!!!

現場カイゼンを継続させ、効果を上げるための手法を大公開。アジア各国で16年2364社の現場カイゼンに携わった当研究会だから公開出来る様々な改善事例、モチベーションアップの方法を極秘公開します。

講師: 一般社団法人 生産、物流現場カイゼン研究会
バンコク支店 現場カイゼン診断士
門脇 圭

開催日時: 5月24日(金) 13:30-16:30 (13:00 受付)

定員: 限定50名(定員になり次第、キャンセル待ちとなります)

参加費: 1,000 THB

言語: 日本語

会場: Thai-German Institute A-Tower Room 505

アマタシティー・チョンブリ (旧アマタナコン)

お申し込み: 参加人数、お名前(参加人数分)、
会社名、電話番号をご記入の上、
件名に「セミナー参加希望」と記載して
marketing@a-solsh.com
までお送りください。

セミナーの性質上、参加をお断りすることもございますので
予めご了承くださいませ。

機械のことなら、YMCにお任せください

All We Build is Quality

KASUGA
CNC Vertical Machining Center CNC Double Column Machining Center
●高剛性 ●高精度 ●コストに対する高生産性
CNC Lathe CNC Wirecut EDM CNC Lathe Tech-in
TAKISAWA AccuteX YMC-RICH

YMC Y.M.C. MACHINERY CO., LTD.

Bangplee Samutprakarn ☎ +66(0)2346-0172-3

Mr.Mongkol ☎ 094-595-5465 Ms.Fin (J.P.T.H) ☎ 099-364-4569

WWW.YMC.CO.TH jomongkol YMC MACHINERY

台湾の工作機械メーカー
東台精機

構形マシニングセンター HA-500II

- テーブル寸法: 500 x 500(mm)
- XYZ軸ストローク: 710/680/680(mm)
- 切削送り速度: 1-20,000(mm/min)
- 長さx幅x高さ: 2,650x5,584x3,218(mm)



機械のメンテナンスもおまかせください

Mobile 081-822-3697 (日本語可)

TONGTAI MACHINERY (THAILAND) CO., LTD.

Tel: 0-2316-4708 Fax: 0-2316-4711

36/30 Moo 7 Bangphli Yai Bangphli, Samutprakarn 10540

http://www.tongtai.co.jp/



海外19拠点、日本国内60拠点のネオキャリアグループ

タイでの人材採用のご相談は
REERACOENに!

タイ人マネジャー職、専門職、日本語人材の採用支援に実績があります!

ハイスpek人材多数登録!



この度、Reeracoent Albirex Niigata FC (S)の公式スポンサーとなりました

タイ人の
日本語人材の採用

経理・人事・総務など
ホワイトカラーの採用

ローカルマネジャー
専門職の採用

日本人スタッフの採用
(現地・他国からのご紹介)

タイ国内で転職をお考えの求職者様もお気軽にお問い合わせください

【バンコクオフィス】

REERACOEN RECRUITMENT CO., LTD.

801 8th Floor, Mercury Tower, 540 Ploenchit Road, Lumpini, Pathum Wan, Bangkok 10330

【チョンブリオフィス】

REERACOEN EASTERN SEABOARD RECRUITMENT CO., LTD.

4/222 Harbormall Bldg. Unit 10C04-05, 10th Floor, Moo 10, Sukhumvit Road, Thungskulha, Sriracha, Chonburi 20230 Thailand

【お問い合わせ】

☎ (66) 02-253-9800

▲ 川田 ☎ 094-995-0743

✉ kawata@reeracoen.co.th

明した。すでにラヨンの工業団地アマタシティー・ラヨンでは同450万パーツに引き上げた。今年は両県での用地取得に30億パーツを投資する。

今年の用地販売面積は昨年比10%増の172万平方メートルを目標としている。タイで152万平方メートル、ベトナムで20万平方メートルと見込んでいる。

愛知時計電機、駐在員事務所を4月1日開設

計測機器メーカーの愛知時計電機(本社・名古屋市熱田区)は3月28日、バンコク駐在員事務所を開設すると発表した。

バンコク都心の複合施設「ジャスミン・シティ」内に事務所を構え、4月1日に開設する予定。現地で市場開拓を強化し、輸出拡大につながる狙い。産業システム製品を中心に市場開拓に取り組み、周辺諸国の市場調査も開始する。

同社は水道、ガスメーターなど流体計測技術を使った計測機器やセンサー、システムを手掛けている。

輸出拡大に取り組み、輸出先は約30カ国に上る。海外ではベトナムと中国に工場を設置している。

タイ航空、バンコク～福岡線を週10便に増便

タイ国際航空は3月15日、バンコク～福岡線を7月13日から週10便

に増便すると発表した。

新たに週3便を運航し、現在の1日1便から増やす。新たな便は月、水、土曜に運航し、現在と違う時間帯で運航する。バンコク発は午前9時50分、福岡発は午後6時20分。現在と同様にエアバス330-300(299人乗り)を使用する。

同路線は1992年の就航以来、両国からの観光、ビジネス客の需要が堅調に推移。昨年10月の福岡総領事館の開設などで需要増が見込まれるため増便を決定した。

福岡からバンコクを経由する欧州、オーストラリアなどの乗り継ぎも便利になるとみて、乗客増に期待している。

日航の格安子会社、成田～バンコク線就航へ

日本航空(JAL)は3月8日、格安航空の子会社が成田～バンコク線に来年3月に就航すると発表した。

「ジップエア」ブランドで計画している格安航空事業の第1弾として、成田発着のバンコク線と韓国・仁川線のアジア2路線に就航する予定。昨年7月に設立した子会社ジップエア・トーキョーが、来年3月下旬に始まる夏季ダイヤからの運航開始を目指している。機材は中型機のボーイング787-8(ドリームライナー)。バンコクでは新バンコク国際空港(スワンナプーム空港)を利用する。

同社はJALの完全子会社として設

立され、成田空港を拠点にアジア・欧米などの中長距離国際線を運航する計画。

JALは格安航空分野では、子会社のほか、格安航空のジェットスター・ジャパンに33.3%出資している。

a2network、ツールとWiFi

海外の日本人向け携帯電話サービスを提供するa2network(本社・東京都港区)は3月19日、通信大手ツール・コーポレーションとWiFi(無線LAN)の新サービスを導入すると発表した。

世界中でデータ通信を利用できるa2networkの「スカイベリー」と同様のサービスをタイでツールと導入する。現地法人のa2network(タイランド)がツール傘下のリアル・ムーブと提携した。

リアル・ムーブが「WiFiムーブ」としてサービスを開始し、法人向けに販売する。a2networkはサービスに必要なクラウドSIM技術を搭載したルーターなどを提供する。

中国が大規模用地の取得希望、EEC地域で

タイ工業団地公団(IEAT)のソムチン総裁は、中国政府と中国企業が東部の1,600万平方メートルに及ぶ土地の購入を希望していると明らかにした。

3月15日付バンコクポストによると、中国政府が代表を務める訪問団から要望された。東部経済回廊(EEC)計画の対象3県(チョンブリ、ラヨン、チャチュンサオ)で、工業団地内のまとまった土地として購入を希望。東南アジアのサプライチェーン(供給網)構築に活用するほか、独自の地域社会の創出も目指している。

同総裁は、この規模の用地を確保するのは困難とした上で、中国のEEC対象地域への投資意欲は強いと指摘。「中国政府は500社以上の投資を実現させるだろう」と予想した。

ミャンマー国境の新橋が開通、北部ターク県

北部ターク県メーソート郡とミャンマーの国境のモエイ川に架かる2本目の橋「第2タイ・ミャンマー友好橋」の開通式が3月19日、現地で行われた。

全長760メートル、4車線の橋と接続道路が完成した。税関や出入国管理の施設も備え、国境貿易の拡大につながる見込み。

開通式にはプラユット暫定首相とミャンマーのアウン・サン・スーチー国家顧問兼外相が出席した。

ベトナムとラオス、タイ、ミャンマーを結ぶ東西経済回廊の一部となる。貿易・投資の促進効果に期待し、タイ側が建設費約40億パーツの大部分を負担した。

長野日高産業
Nagano Hidaka (Thailand) Co., Ltd.

プレス、切削、アルミダイカスト部品の表面処理

バレル研磨、サンドブラスト
等の表面技術なら
当社にお任せください。

洗淨
・炭化水素
・超音波発振
・洗淨液

プラスト
・ショット方式
・エア方式
・各種研磨剤

バレル研磨
・回転・分別
・振動・メディア
・遠心・排水処理

表面処理
ワンストップ
サービス

複合処理で
不可能を可能へ

塗装、蒸着等の
皮膜剥離除去
お任せください。

日本人担当: 北澤 タイ人担当: MR Wat
E-mail: kitazawa@nht.co.th E-mail: wat@nht.co.th
Mobile: 092-267-5650 Mobile: 092-267-5649

Nagano Hidaka (Thailand) Co., Ltd. Bangkok Free Trade Zone
55/45 Moo15 Bangsaathong, Bang Sao Thong, Samutprakarn 10540
Tel: 02-182-5273-4 Fax: 02-182-5275

富士ダイス株式会社
FUJILLOY

超硬合金製の耐摩耗工具・
金型の製造販売

【解説動画】主要FUJILLOY製品の使用方法、
活用事例(最終製品)
QRコードからご覧くださいませ。

FUJILLOY (THAILAND) CO., LTD.
東証1部上場企業 富士ダイス株式会社のタイ現地法人
Amata City Chonburi I.E.,
Mr. Watanabe (日本語) ☎ +66-92-280-9700
watanabe@fujilloy.co.th

WWW.FUJILLOY.CO.TH

www.vanichgroup.com

VANICH GROUP 高性能イタリア製減速機

MOTOVARIO
HEART OF MOTION

FIMM®
TRANSMISSIONI

VANICH GROUP
32 Rama 2 Road, Thakham, Bangkokhunting, Bangkok, Thailand 10150
☎ (+66) 02-898-3000 (Auto) ☎ (+66) 02-898-3336, 02-898-5051
✉ sales_bangkok@vanichgroup.com
@vanichgr www.facebook.com/vanichgr/

AUTO TOPICS

独アウディ、初のEV「e-tron」発売

独アウディは3月14日、電気自動車(EV)「e-tron」をバンコク都内で発表した。東南アジアで初めてタイで発売した。

同車はアウディ初の市販EV。欧州を皮切りに今年から本格的に販売している。4ドアのスポーツ用多目的車(SUV)で、1回の充電で400キロ以上を走行できる。タイの価格は509万9,000バーツ。ベルギー工場で生産し、タイの販売代理店マイスター・テクニクが輸入する。タイでEVなど電動車両の販売台数が伸びた場合の現地生産も計画している。

また、住宅開発大手センシリとの提携も発表した。同社の住宅でのEVの充電スタンド設置やカーシェアリングサービスで協力する。同社は新規開発するコンドミニアムすべてに充電スタンドを設置する方針。

今年にはアウディなど欧州メーカーのEV投入が相次ぐ見通し。メルセ



センシリと発表した初のEV「e-tron」

デス・ベンツの「EQC」、ジャガーの「I-PACE」も発売が予定されている。

2月の自動車生産3%増、5カ月連続プラス

タイ工業連盟(FTI)の3月21日発表によると、2月の自動車生産台数は昨年同月比2.7%増の18万3,071台だった。プラスは5カ月連続。伸び率は前月の8.1%を下回った。

輸出向け、国内向けともに生産台数が増加したが、いずれも伸び率は低下した。乗用車の生産台数は同2.3%増の7万4,082台、商用車のうち1トンピックアップトラックは3.1%増の10万6,382台だった。

仕向け先別では、輸出向けが0.1%増の9万8,743台、国内向けが5.9%増の8万4,328台だった。輸出向けの比率は53.9%。完成車の輸出台数は1.6%減の10万550台だった。

バイク生産台数は6.0%減の21万7,647台。うち完成車(CBU)は11.6%減の16万1,702台、輸出向けの完全組み立て生産(CKD)部品は14.9%増の5万5,945台だった。

自動車とバイクの輸出額合計(部品含む)は4.8%減の770億855万バーツ。内訳は、自動車が7.0%減の694億9,734万バーツ、バイクが21.1%増の75億1,120万バーツ

だった。

▼1~2月は5%増

1~2月の自動車生産台数は昨年同期比5.3%増の36万2,666台。乗用車が同5.1%増の14万7,850台、1トンピックアップトラックは5.7%増の21万52台だった。

三菱自がPHV生産計画、31億バーツ投資

投資委員会(BOI)は3月15日、三菱自動車(タイランド)のプラグインハイブリッド車(PHV)生産事業の認可などを決定した。

同社は東部チョンブリ県でPHVを生産する計画。投資額は31億3,000万バーツ。同時に部品メーカーの支援と部品の現地調達も計画している。

現在は同県のレムチャバン工業団地内に3工場を設置し、ピックアップトラックや乗用車などを生産。三菱自動車の最大の生産拠点となっている。生産するPHVは明らかにされていないが、日本ではスポーツ用多目的車(SUV)のPHV「アウトランダーPHEV」を生産している。

またBOIは、首都鉄道公団(MRTA)が委託を計画している鉄道オレンジラインの運営事業に投資優遇措置を付与することを決定した。

このほか、北部チェンマイ県、東北部コンケン県、南部ソクラー県で整備されるサイエンス・パークでの投資を誘致対象とすることを決定した。

これら3県では、中部パトゥムタニ県にある科学技術省傘下のタイランド・サイエンス・パーク(TSP)と同様の施設が整備される。

モーターショー、受注台数が2年連続プラス

自動車展示販売会「バンコク国際モーターショー」を主催したグランプリ・インターナショナルは4月8日、自動車(電気自動車=EV=除く)の受注台数が昨年比3%増の3万7,769台だったと発表した。

中部ノンタブリ県で同7日まで12日間開催し、来場者数は同1%減の約160万人だった。新車需要の好調を反映し、受注台数は2年連続でプラスとなった。

ブランド別では、トヨタが6,110台で3年連続のトップ。2位はマツダで5,211台、3位はホンダで4,910台。以下、三菱(3,019台)、いすゞ(2,715台)、メルセデス・ベンツ(2,405台)などと続いた。

これとは別にEVを集計しており、受注台数は昨年比17倍の6,166台と

最適な曲げ工程の自動化ソリューション

THE OPTIMUM AUTOMATED BENDING SOLUTION

High accuracy bending robot system HG 1003 ARs



AMADA (THAILAND) CO., LTD.

Asia Industrial Estate Suvarnabhumi (AIES)
88/41 Moo.4, Khlongsuan, Bangbo, Samutprakarn 10560

Tel : 66-2170-5900 Email : info@amada.co.th
Website : www.amada.co.th



<p>RIGIBORE</p>	<p>BRITISH</p>
<p>RISON INDUSTRIES, INC.</p>	<p>TRIAG</p>
<p>BRÄUER+KOLB</p>	<p>Schlenker</p>

TNT ツールネット(タイランド)
TOOLNET (THAILAND) CO.,LTD.
53/171 Soi Krongpichitwita 15 Saphanong Sub-District, Saphanong District, Bangkok Thailand 10160
Tel: 02-736-2381-4 Fax: 02-736-2305, 02-736-2387
E-mail: info@toolnet.co.th
金属加工工具 & 工業製品

日本人技術者が対応します
センターレス研削盤
オーバホール INTERMACH

W8
BITEC 2111 May
101

スピンドルズ 直径 0.02 mm. MAX

振り合わせ(マサゲ)もお任せください
0.01-0.02 mm.

削削盤の設計製作 工場見学にぜひお越しください

お問い合わせ Warakorn
☎ 081-820-0823 ✉ rokuha@loxinfo.co.th
小松(こまつ) ☎ 081-809-2906 ✉ komatsu@csloxinfo.com

Thai Rokuha Co., Ltd.
TEL 0-2382-5391-6 FAX 0-2382-5397
68/8 Moo19, Soi Yingcharoen, Bangplee-Tamru Rd., Bangplee-Yai, Bangplee, Samutprakarn 10540 www.rokuha.com

急増した。地場系のメインが4,500台と7割強を占め、うち3,500台がタクシー用の一括受注だった。

一方、バイクの受注台数は10%減の5,343台にとどまった。ブランド別では、ホンダが1,274台で断トツ。2位以下は、ヤマハ(723台)、川崎(539台)、ベスパ(514台)などの順だった。

独SGFが進出、東部で自動車部品工場開所

自動車部品メーカーの独ズードドイチェ・ゲレンクシャイベンファブリーク(SGF)はこのほど、東部チョンブリ県で工場の開所式を行った。海外で唯一の生産拠点となる。

現地法人のSGF(タイランド)が同県シラチャーのWHAイースタン・シーボード2工業団地内に工場を建設した。ドライブシャフトやステアリングシャフト、エキゾーストハンガー、ギアボックス用のパイプレーションアブソーバーなど金属・ゴム製の部品を生産する。

SGFはアジア向け供給体制を強化するため、タイに生産拠点を設置した。タイなど東南アジア諸国や中国、日本、韓国に部品を供給する予定。

タイで2017年1月にSGF(タイラ



東部シラチャーで建設した工場

ンド)を設立し、同8月に工場を着工していた。これまで工場はドイツだけだった。海外では米国とオーストラリアに販売会社を設置している。

同社は1946年創業。自動車部品のほか、農業機械や建設機械、鉄道車両、船舶、発電設備などの部品も生産している。タイでも自動車用以外の部品も生産する。

ハイブリッド車、投資申請の受け付け再開

投資委員会(BOI)は3月15日、ハイブリッド車(HV)生産に対する投資優遇措置の申請受け付けを再開することを決定した。

3月16日付バンコクポストによると、2017年末で受け付けを締め切ったが、まだ申請を希望している企業が多く、電気自動車(EV)生産を促進する効果もあるとみて受け付けを再開することにした。年末までに申請してもらおう。

従来と同様に機械の輸入関税を免除する一方、新たに3年以内のEV生産開始を義務付ける。

BOIは2017年3月にHVとEV、プラグインハイブリッド車(PHV)の投資優遇措置を決定。EVとPHVは昨年まで申請を受け付けた。

タイ日産、新社長にナラシムハン氏就任へ

タイ日産自動車は3月19日、新社長にラメシュ・ナラシムハン氏が4月

1日付で就任すると発表した。

ナラシムハン氏は日産自動車のフィリピン法人の社長から、タイ法人の社長に起用される。20年以上にわたって自動車業界の管理部門に携わり、オーストラリアや中国、フィリピン、英国で勤務した経験を持つ。

2014年にオーストラリア法人の最高財務責任者(CFO)に就任し、日産グループの一員となった。16年からフィリピン法人の社長を務め、好調な販売に貢献してきたという。

タイ日産自動車のアントワーン・バルト現社長は海外関連の異動が予定され、あらためて発表される。

インドのロイヤル、バイクの現地生産開始へ

インドのバイクメーカー、ロイヤル・エンフィールドは、タイで6月に現地生産を開始すると明らかにした。海外生産は初めて。

3月22日付各紙によると、東部チャチュンサオ県のゲートウエー・シティ工業団地内の工場に委託先のユナイテッド・オートが組み立て生産する。当初の年産能力は1,200台を予定。部品の現地調達率は40%以上を目指す。

タイで中型バイクの販売が好調なため現地生産を決めた。徐々に生産能力を引き上げ、東南アジア諸国への輸出も開始する方針。

ロイヤル・エンフィールドは2015年12月にタイ市場に参入。クラシッくなデザインのパイックを販売し、

昨年の販売台数は前年比35%増の1,527台だった。

来年3月までに販売店を15店まで増やす方針。現在は販売代理店のゼネラル・オート・サブライが3店を展開している。

独コンチネンタル、東部でタイヤ工場開所

自動車部品・タイヤ大手の独コンチネンタルは3月27日、東部ラヨン県でタイヤ工場の開所式を行った。タイで生産を開始し、アジアの生産体制を強化する。

現地法人コンチネンタル・タイヤ(タイランド)がWHAイースタン・シーボード4工業団地内に工場を建設した。投資額は約2億5,000万ユーロ(約90億円)。年産能力は400万本。乗用車用と小型トラック用のタイヤを生産し、アジア太平洋地域に供給する。新車用と交換用の双方を生産する。3月14日に工場の稼働を開始した。従業員は2022年に900人を予定している。

アジアのタイヤ工場がフル稼働に達したため、タイを新たな生産拠点とすることを決め、2017年11月に着工していた。敷地面積は75万平方メートルあり、将来は年産能力を2,500万本まで拡大できる。

タイヤ工場の設置は17カ国、20カ所目となった。タイでは09年にコンチネンタル・タイヤ(タイランド)を設立し、主にマレーシア製のタイヤを販売してきた。

BEST CERAMIC COATING
BEST INSULATION & ACOUSTIC CONSULTATION CO.,LTD.
สารพัดประโยชน์ วัสดุคุณภาพสูง ประสิทธิภาพสูง

「Super Sun Shield」最高のセラミックコーティングで工場の外観を

● 日差しの反射率: 95.3% ● 物質の伸長力: 500%
● 省エネかつ生産性向上

日本語でのお問い合わせは **中谷** Mobile: 086-027-1242
E-mail: m.nakatani@mist.dti.ne.jp

Mr. Vichai P. Mobile: 081-443-9042
E-mail: vichai.cool@gmail.com

Best Insulation Co., Ltd.
267,269 Soi Lat Phrao 93, Lat Phrao Rd, Khlong Chaokhun Sing, Wangthonglang, Bangkok 10310 TEL: 0-2542-1830
<http://www.bestinsulationbangkok.com/>

倉庫スペースのムダを解決!

当社はタイで最初にネステナーを製造販売

ネステナー(正・逆) 希望サイズにカスタマイズ可能

ラッキングシステム
日本人、タイ人担当者が必ず現場に立ち会います

木工用CNCルーターを導入

木製部品などがロット単品生産 サンプル提出も可能です

1988年創業、タイで30年の製造販売実績
Sankho Kaihatsu Co., Ltd. 三光開発株式会社

中條和孝: 086-660-0071 E-mail: sankhokaihatsu@gmail.com
シーデン: 081-689-2838 E-mail: sankho_k@hotmail.com

14/10 Moo 1, Soi Pathai-Pamunag, Phaholyothin Rd. | Tel. +66(0)29013760/1
T. Klong nueng, A. Klong Luang, Pathumthani 12120 | Fax. +66(0)25163070
<http://www.sankho-kaihatsu.co.th/>

ファイバーレーザー切断機・レーザークリーニング
3Dロボットレーザー切断機など豊富なシリーズ

SENFENG・LEIMING LASER
LEIMING LASER 販売代理店

H Series Metal Sheet fiber laser cutter

Fiber laser cleaning Machine

Laser Welding Machine

M3 Series metal pipe laser cutting machine

ANS ANS ENGINEERING DEVELOPMENT CO., LTD.
1/3 Soi Serithai 73, Serithai Road, Kannayao, Bangkok 10230
Mr. Amnaj 097-141-5656 ans_engineering@hotmail.com
0-2540-7955 0-2540-7956

www.cnclaserlm.com

NEW CAR SALES IN THAILAND (FEBRUARY 2019) タイ国内新車販売台数 (2019年2月)

TOTAL CAR SALES (合計販売台数)

	Feb-19	Feb-18	Y-O-Y	Share	'19 Acc.	'18 Acc.	Y-O-Y	Share
Toyota	25,545	20,379	+25.3%	31.0%	52,302	37,517	+39.4%	32.6%
Isuzu	14,795	13,272	+11.5%	18.0%	27,499	25,505	+7.8%	17.1%
Honda	9,697	9,129	+6.2%	11.8%	18,987	18,238	+4.1%	11.8%
Mitsubishi	7,074	6,810	+3.9%	8.5%	13,949	12,688	+9.9%	8.7%
Nissan	5,998	5,301	+13.1%	7.3%	11,313	10,095	+12.1%	7.1%
Mazda	5,199	5,401	-3.7%	6.3%	10,446	9,940	+5.1%	6.5%
Suzuki	2,010	2,416	-16.8%	2.4%	3,437	3,823	-10.1%	2.1%
Hino	1,052	809	+30.1%	1.3%	1,754	1,413	+24.1%	1.1%
Subaru	239	167	+43.1%	0.3%	440	0	+11.4%	0.3%
Mitsubishi Fuso	0	0	0.0%	0.0%	0	0	0.0%	0.0%
Total Japanese makes	71,609	63,684	+12.4%	87.0%	140,077	119,659	+17.1%	87.3%
Feb-19	Feb-18	Y-O-Y	Share	'19 Acc.	'18 Acc.	Y-O-Y	Share	
Ford	4,022	5,929	-32.0%	3.0%	8,249	10,943	-24.6%	3.5%
MG	1,902	1,874	+1.5%	2.3%	3,773	3,345	+12.8%	2.4%
Chevrolet	1,514	1,516	-0.1%	1.8%	2,564	2,873	-10.8%	1.6%
Benx	1,151	1,279	-10.0%	1.4%	2,059	2,291	-10.1%	1.3%
B.M.W.	738	868	-15.0%	0.9%	1,376	1,684	-18.3%	0.9%
Hyundai	386	391	-1.3%	0.5%	892	833	+7.1%	0.6%
Volvo	174	63	+176.2%	0.2%	314	108	+190.7%	0.2%
Kia	122	52	+134.6%	0.1%	302	165	+83.0%	0.2%
TATA	39	72	-45.0%	0.0%	97	140	-30.7%	0.1%
Proton	1	1	+200.0%	0.0%	7	5	+40.0%	0.0%
DFM	0	77	-100.0%	0.0%	0	178	-100.0%	0.0%
Daewoo	0	0	0.0%	0.0%	0	3	-100.0%	0.0%
Peugeot	0	0	0.0%	0.0%	0	0	-100.0%	0.0%
Volkswagen	0	0	0.0%	0.0%	0	37	-100.0%	0.0%
Other makers	84	84	+0.0%	0.1%	175	226	-22.6%	0.1%
Total	82,324	75,466	+9.1%	100.0%	160,385	142,011	+13.9%	100.0%

PASSENGER CAR SALES (乗用車部門)

	Feb-19	Feb-18	Y-O-Y	Share	'19 Acc.	'18 Acc.	Y-O-Y	Share
Toyota	9,653	8,027	+17.6%	29.2%	18,754	15,381	+21.9%	30.0%
Honda	7,447	6,982	+6.7%	23.0%	14,373	13,919	+3.3%	23.0%
Mazda	4,156	3,839	+8.3%	12.9%	8,387	6,683	+25.9%	13.4%
Nissan	3,497	3,277	+6.7%	10.8%	6,470	6,167	+4.9%	10.3%
Mitsubishi	2,838	2,400	+18.3%	8.4%	5,602	4,344	+28.0%	9.0%
Suzuki	1,846	2,221	-16.9%	5.7%	3,088	3,409	-9.5%	4.9%
Subaru	5	0	0.0%	0.0%	11	3	+266.7%	0.0%
Total Japanese makes	29,242	26,746	+9.3%	90.4%	56,683	49,886	+13.4%	90.9%
Feb-19	Feb-18	Y-O-Y	Share	'19 Acc.	'18 Acc.	Y-O-Y	Share	
Benx	1,151	1,279	-10.0%	3.6%	2,059	2,291	-10.1%	3.3%
MG	811	551	+47.2%	2.5%	1,637	1,092	+49.9%	2.6%
B.M.W.	738	868	-15.0%	2.3%	1,376	1,684	-18.3%	2.2%
Volvo	174	63	+176.2%	0.5%	314	108	+190.7%	0.5%
Kia	107	40	+167.5%	0.3%	285	148	+92.6%	0.5%
Ford	33	14	+135.7%	0.1%	51	33	+54.5%	0.1%
Proton	3	1	+200.0%	0.0%	7	5	+40.0%	0.0%
Hyundai	1	1	-60.7%	0.0%	4	7	-42.9%	0.0%
Chevrolet	1	1	-100.0%	0.0%	4	4	-100.0%	0.0%
Peugeot	0	0	0.0%	0.0%	1	1	-100.0%	0.0%
Other makers	78	51	+52.9%	0.2%	143	107	+33.6%	0.2%
Total	32,338	29,617	+9.2%	100.0%	62,559	55,366	+13.0%	100.0%

COMMERCIAL VEHICLE SALES (商用車部門)

	Feb-19	Feb-18	Y-O-Y	Share	'19 Acc.	'18 Acc.	Y-O-Y	Share
Toyota	16,092	12,352	+30.3%	32.2%	33,548	22,136	+51.6%	34.3%
Isuzu	14,795	13,272	+11.5%	29.6%	27,499	25,505	+7.8%	28.1%
Ford	4,569	5,481	-16.6%	9.1%	8,696	10,430	-16.6%	8.9%
Mitsubishi	4,236	4,410	-3.9%	8.5%	8,347	8,344	+0.0%	8.5%
Nissan	2,501	2,024	+23.6%	5.0%	4,843	3,928	+23.3%	5.0%
Honda	2,250	2,147	+4.8%	4.5%	4,634	4,319	+7.6%	4.7%
Chevrolet	1,514	1,516	-0.1%	3.0%	2,564	2,869	-10.6%	2.6%
MG	1,091	1,323	-17.5%	2.2%	2,136	2,253	-5.2%	2.2%
Hino	1,052	809	+30.0%	2.1%	1,754	1,413	+24.1%	1.8%
Mazda	1,043	1,562	-33.2%	2.1%	2,059	3,277	-37.2%	2.1%
Hyundai	385	388	-0.8%	0.8%	886	835	+5.9%	0.8%
Suzuki	164	195	-15.9%	0.3%	351	414	-15.2%	0.4%
TATA	39	72	-45.0%	0.1%	97	140	-30.7%	0.1%
Kia	15	12	+25.0%	0.0%	17	17	+0.0%	0.0%
Chrysler	0	0	0.0%	0.0%	0	0	0.0%	0.0%
Mitsubishi Fuso	0	0	0.0%	0.0%	0	0	0.0%	0.0%
Benx	0	0	0.0%	0.0%	0	0	0.0%	0.0%
Chery	0	0	0.0%	0.0%	0	0	0.0%	0.0%
N-Diesel	0	0	0.0%	0.0%	0	0	0.0%	0.0%
Other makers	240	287	-16.4%	0.5%	413	771	-46.9%	0.4%
Total	49,986	45,849	+9.0%	100.0%	97,826	86,645	+12.8%	100.0%

ONE-TON PICKUP SALES (1トニックアップトラック部門)

	Feb-19	Feb-18	Y-O-Y	Share	'19 Acc.	'18 Acc.	Y-O-Y	Share
Toyota	14,590	11,657	+25.2%	34.0%	30,114	30,074	+0.1%	37.4%
Isuzu	12,700	12,007	+5.8%	33.5%	25,901	25,421	+1.9%	35.5%
Ford	4,568	5,348	-14.6%	11.2%	8,697	10,089	-13.8%	10.8%
Mitsubishi	4,236	4,410	-3.9%	10.3%	8,347	8,344	+0.0%	10.4%
Nissan	2,146	1,759	+22.0%	5.2%	4,352	3,487	+24.8%	5.4%
Chevrolet	1,514	1,499	+1.0%	3.7%	2,564	2,824	-9.2%	3.2%
Mazda	504	477	+5.7%	1.2%	1,051	1,040	+1.1%	1.3%
TATA	33	41	-19.5%	0.1%	75	77	-2.6%	0.1%
Foton	0	0	0.0%	0.0%	4	3	+33.3%	0.0%
Total	40,951	37,198	+10.1%	100.0%	80,625	69,994	+15.2%	100.0%

*PPV is included in 1-TON PICKUP segment and can be separated as follows.

PURE PICKUP SALES (ピュアピックアップトラック部門)

	Feb-19	Feb-18	Y-O-Y	Share	'19 Acc.	'18 Acc.	Y-O-Y	Share
Isuzu	12,896	11,887	+8.5%	36.5%	23,901	21,426	+11.6%	34.1%
Toyota	11,990	9,614	+24.7%	33.9%	25,590	17,035	+50.2%	35.5%
Ford	3,866	4,540	-14.8%	10.9%	7,492	8,476	-11.6%	10.7%
Mitsubishi	3,024	3,559	-15.0%	8.5%	6,110	6,591	-7.3%	8.7%
Nissan	1,962	1,759	+11.5%	5.5%	3,947	3,487	+13.2%	5.6%
Chevrolet	1,098	1,423	-22.9%	3.1%	1,989	2,680	-25.8%	2.8%
Mazda	500	477	+4.7%	1.4%	1,051	1,040	+1.1%	1.5%
TATA	33	41	-19.5%	0.1%	75	77	-2.6%	0.1%
Foton	0	0	0.0%	0.0%	4	3	+33.3%	0.0%
Total	35,373	32,500	+8.8%	100.0%	70,159	60,815	+15.4%	100.0%

PPV SALES (乗用ピックアップ車部門)

	Feb-19	Feb-18	Y-O-Y	Share	'19 Acc.	'18 Acc.	Y-O-Y	Share
Toyota	2,260	2,043	+10.6%	40.5%	4,524	3,839	+17.8%	43.2%
Mitsubishi	1,213	851	+42.0%	21.9%	2,337	1,783	+31.1%	21.4%
Isuzu	809	929	-12.8%	14.4%	1,520	1,830	-16.9%	14.5%
Ford	702	808	-13.1%	12.6%	1,205	1,613	-25.3%	11.3%
Chevrolet	416	76	+447.4%	7.5%	575	144	+299.3%	5.5%
Mazda	184	0	0.0%	3.3%	405	0	0.0%	3.9%
Total	5,578	4,699	+18.7%	100.0%	10,466	9,179	+14.0%	100.0%

2019年2月のタイ国内新車販売台数
前年同月比9.1%増の8万2324台

2019年2月 新車販売台数 部門別上位メーカー

合計販売台数 82,324台 9.1%増

台数	前年同月比	シェア	
① トヨタ	25,545台	25.3%増	31.0%
② いすゞ	14,795台	11.5%増	18.0%
③ ホンダ	9,697台	6.2%増	11.8%

乗用車販売台数 32,338台 9.2%増

台数	前年同月比	シェア	
① トヨタ	9,453台	17.8%増	29.2%
② ホンダ	7,447台	6.7%増	23.0%
③ マツダ	4,156台	8.3%増	12.9%

1トニックアップトラック (Pure Pickup ⑧とPPV含む)

販売台数 40,951台 10.1%増

台数	前年同月比	シェア	
① トヨタ	14,250台	22.2%増	34.8%
② いすゞ	13,700台	14.1%増	33.5%
③ フォード	4,568台	14.6%減	11.2%

*1トニックアップトラック 5,578台
トヨタ2260台、三菱1212台、いすゞ904台、フォード702台、マツダ416台、日産184台

Pure Pickup 販売台数 35,373台 8.8%増

台数	前年同月比	シェア	
① いすゞ	12,896台	16.3%増	36.5%
② トヨタ	11,990台	24.7%増	33.9%
③ フォード	3,866台	14.8%減	10.9%

商用車販売台数 49,986台 9.0%増

台数	前年同月比	シェア	
① トヨタ	16,092台	30.3%増	32.2%
② いすゞ	14,795台	11.5%増	29.6%
③ フォード	4,569台	16.6%減	9.1%

2019年1月~2月期の新車販売台数は
前年同月比12.9%増の16万385台

2019年1月~2月期 新車販売台数 部門別上位メーカー

新車販売台数 160,385台 12.9%増

台数	前年同月比	シェア	
① トヨタ	52,302台	39.4%増	32.6%
② いすゞ	27,499台	7.8%増	17.1%
③ ホンダ	18,987台		

BOI認可企業リストは一部を抜粋して掲載しております。詳しくは「日刊タイビジネス」をご覧ください。出所:BOI

3月5日の認可事業(投資委員会)

順位	企業名	事業地	製品・事業内容	出資者
1	EUROPEAN SNACK FOOD COMPANY LIMITED	サムットプラカーン	スナック菓子	タイ
2	TOP GLOVE MEDICAL (THAILAND) COMPANY LIMITED	ソクラー	天然ゴム手袋	マレーシア
3	SOUTHLAND RESOURCES (PHETCHABUN) COMPANY LIMITED	ベチャブン	合成ゴムなど	タイ
4	mitsubishi electric thai auto-parts company limited	ラヨン	カーオーディオ	日本・シンガポール
5	SMT INDUSTRIES COMPANY LIMITED	プラテンブリ	プリント回路基板製造	シンガポール・マレーシア
6	AMATANAKORN SPECIALIZED CANCER HOSPITAL COMPANY LIMITED	チョンブリ	専門医療センター	タイ
7	NUSA LEGEND SIAM COMPANY LIMITED	チョンブリ	芸術文化センター	タイ

3月12日の認可事業(投資委員会)

順位	企業名	事業地	製品・事業内容	出資者
1	ERR RENEWABLE COMPANY LIMITED	ナコンラチャシマ	バイオガス	タイ
2	CONTINENTAL TYRES (THAILAND) COMPANY LIMITED	ラヨン	バイク用タイヤ	ドイツ・オランダ
3	MR.ZHONGFA LU	チョンブリ	機械部品	中国
4	VANACHAI ENERGY INDUSTRIES COMPANY LIMITED	スラタニ	バイオマス発電	タイ
5	NEW THAI WHEEL MANUFACTURING COMPANY LIMITED	ラヨン	金属部品	中国

3月15日の認可事業(投資委員会)

順位	企業名	事業地	製品・事業内容	出資者
1	MITSUBISHI MOTORS (THAILAND) COMPANY LIMITED	チョンブリ	ブラダインバイクリッド車	日本

3月19日の認可事業(投資委員会)

順位	企業名	事業地	製品・事業内容	出資者
1	TOP GLOVE MEDICAL (THAILAND) COMPANY LIMITED	ソクラー	検査用手袋	マレーシア
2	MR.PAUL GREGORY DICKSON	プラテンブリ	合資社	オーストラリア
3	P.S.C. STARCH PRODUCT PUBLIC COMPANY LIMITED	チョンブリ	グルコースシロップなど	タイ
4	IWATA BOLT (THAILAND) COMPANY LIMITED	チョンブリ	金属部品	日本・シンガポール
5	TOSHIBA CONSUMER PRODUCTS (THAILAND) COMPANY LIMITED	パトゥムタニ	冷蔵庫	タイ・日本

3月18日の認可事業(投資委員会)

順位	企業名	事業地	製品・事業内容	出資者
1	KUK COILS (THAILAND) COMPANY LIMITED	ノンタブリ	電磁製品	スイス
2	AISHIN INDUSTRIAL (THAILAND) COMPANY LIMITED	サムットプラカーン	機械部品	日本
3	HACHIBAN TRADING (THAILAND) COMPANY LIMITED	バンコク/サムットプラカーン	国際ビジネスセンター	日本
4	MR.EDMUND JOHN LOWELL	チェンマイ	貿易・投資支援	モリシヤス・香港
5	CREATIVE POLYMERS COMPANY LIMITED	ラヨン	工学設計サービス	タイ
6	MR.BJOERN FREDERIC KART	バンコク	デジタルサービス	タイ・ドイツ
7	PAPAPAY COMPANY LIMITED	ノンタブリ	デジタルサービス	タイ
8	PRICE AND SCRAP COMPANY LIMITED	バンコク	電子廃棄物	フランス
9	SIAM METRICS CONSULTING COMPANY LIMITED	バンコク	ソフトウェア	タイ
10	GOFIVE COMPANY LIMITED	サムットサコン	ソフトウェア	タイ
11	MR.TAY DAO JERN	バンコク	ソフトウェアなど	ベトナム
12	MR.PHIPATCHAI PENIPAT	バンコク	貿易・投資支援	モリシヤス
13	MR.WEI LHU SHU	サムットプラカーン	プラスチック部品	タイ・中国
14	TATUNG (THAILAND) COMPANY LIMITED	チョンブリ	ヘッドセット	台湾
15	SRUAROEN PALM OIL COMPANY LIMITED	チェンボン	パーム産物	タイ
16	THAI AGRO ENERGY PUBLIC COMPANY LIMITED	スラブリ	純アルコール	タイ・スイス
17	SIAM GOLDEN RICE COMPANY LIMITED	サラブリ	コメ選別	タイ
18	ORACLE CORPORATION (THAILAND) COMPANY LIMITED	バンコク	貿易・投資支援	米国
19	POWERTECH ENGINE ASSEMBLY COMPANY LIMITED	チャチュンサオ	自動車用エンジンなど	タイ・ドイツ
20	BS WORLD FOOD COMPANY LIMITED	サムットサコン	冷凍野菜・果物など	タイ・中国
21	TANABE (THAILAND) COMPANY LIMITED	プラテンブリ	電気めっき	日本
22	PAD PAD KOW COMPANY LIMITED	ランブン	乾燥果物	タイ
23	NOAHVY SUPERFOOD COMPANY LIMITED	コンケン	野菜・果物飲料	タイ
24	MIM ELECTRONICS (THAILAND) COMPANY LIMITED	サムットプラカーン	サーミスタなど	日本
25	SAMMITR SMART MOBILITY COMPANY LIMITED	バンコク	配送プラットフォームなど	タイ
26	KAENTAWAN ALTERNERGY COMPANY LIMITED	コンケン	バイオガス発電	タイ
27	FP INDUSTRIES COMPANY LIMITED	ノンタブリ	プラスチック容器	タイ
28	WONNAPOB COMPANY LIMITED	アユタヤ	コメ選別	タイ
29	FRESH PRODUCE COMPANY LIMITED	ベチャブン	タマリンドジュース	タイ・インド
30	LIGHT SEAFOOD PROCESSING COMPANY LIMITED	ソクラー	冷凍食肉加工品	タイ

設備を止めないための運用プラットフォーム
www.musubi-thai.com

工場内のお困りごとがありましたら、
まずはご相談くださいませ。

Client → WEBで発注 → エンジニアが図面作成/最適なサプライヤー選定 → 工場内設備の製造・メンテナンスの見える化(図面・過去発注履歴管理) → 納品・設備保全

- 各種設計
- 専用機
- マシニング・フライス・旋盤等の1品1様部品
- 鉄・非鉄・プラスチック部品 etc.

ECOTS COMPANY LTD.
999/11 Moo9 Bangna-trad 18km. Bangchatong Bangplee Samutprakarn 10540
☎ +66-(0)2-752-6425-9 ✉ cs@musubi-thai.com
☎ +66-(0)81-812-3486 ✉ k.osuga@ecots.jp.com
Mr. Phatcharadanai (TUM) ☎ +66-(0)89-927-9065
sales-3@ecots-group.com

タイプラスワン生産ご相談ください!

大手企業様との信頼の取引実績

- ベストサプライヤー賞受賞
- 競争力ある生産コスト
- 安価な人件費と電気代・輸出入関税免除等

確かな生産技術

- プレス金型・省力化自動装置・検査装置自社設計・製作

アッセンブリー プレス加工 成形加工

- ・はんだ
- ・端子・バスバー
- ・コネクタ
- ・電線加工全般
- ・フレーム
- ・ユニット部品
- ・ユニット組立
- ・精密補強板
- ・筐体
- 等 等 等

木谷電器 ラオス工場

KITANI ELECTRIC CO., LTD.
2 Jasmine City Building, 17th Floor, Sukhumvit23, Sukhumvit Rd, Klongtoey Nua, Wattana, Bangkok 10110
平島 (Hirashima) ☎ 02-639-7225
☎ 098-749-3900 hirashima@kitanidenki.co.jp

www.kitanidenki.co.jp

社名変更のお知らせ **Cominix**

東証1部上場 株式会社 Cominix のタイ現地法人 **DAIKOH (THAILAND) CO., LTD.** は、
2019年1月1日に COMINIX (THAILAND) Co., Ltd. に社名変更いたしました。
今後とも引き続きご愛顧賜りますようお願いいたします。

Cominix

Maximum ▶ 最大限のQuality(品質)
▶ 最大限のValue(価値)
Minimum ▶ 最低・最小限のcostで
▶ 最低・最小限のterm(期間)で!

Collaborate ▶ 協同する・協力する
Communicate ▶ 伝える・知らせる
Compliance ▶ 法令順守

タイでもほぼ全世界の大手メーカーから取り寄せることができる機械工具などの各種製成品。日系企業が多いアマタナコンとラヨンに営業所があります。ぜひ、お気軽にご相談ください!

金型、冷間鍛造メーカーに朗報です!

加工改善の取組みを一緒にしませんか?

powRgrip® REGO-FIX

剛性比較テスト デモ機有り お問い合わせ下さい

COMINIX (THAILAND) Co., Ltd.
19/1-2 Wang Dek 3, 5th Floor, Room 5CD Vipawadee Rang Sit Rd, Khwang Jomphol, Chatujak, Bangkok 10900 ☎ 02-617-5945-8
谷 (JP/EN) ✉ tanty@cominix.jp ☎ 081-864-6114
☎ Rachavudhs (Mr) (JP/TH/EN) ✉ rachavudhs@cominix.co.th

www.cominix.co.th

INTERMACH & SUBCON THAILAND 2019

INTERMACH mta ASIA

SUBCON THAILAND 2019
Industrial Subcontracting Exhibition

5月8日(水)～11日(土) 10:00～18:00 バンコク国際貿易展示場 (BITEC)

Organised by: Supported by:



東南アジア最大級の製造業見本市 4万5千人が来場見込み



5月8日から11日まで、バンコク国際貿易展示場(BITEC)で36回目を迎える東南アジア最大級の製造業関連見本市「INTERMACH 2019」および裾野産業の展示会「SUBCON Thailand 2019」が開催される。

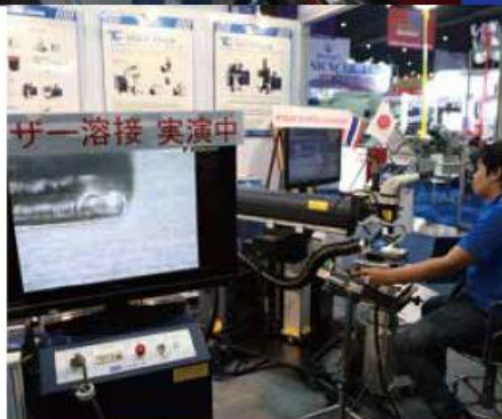
UBM ASIA(Thailand)が主催するINTERMACHには今年、BITECの3万8,000平方メートルのスペースに45カ国から1,200のブランドが出展する予定となっている。日本や韓国、シンガポール、台湾や中国の国際パビリオンが設けられるほか、航空機産業や人工知能(AI)など50にのぼるテーマのセミナーも開かれ、期間中に4万5,000人の来場が見込まれている。

タイ投資委員会(BOI)の産業連結促進ユニット(BUILD)が主催するSUBCON Thailandには17カ国から400社が出展。1万点近くの部品、製品が並び、大手自動車メーカーや産業機器メーカーがバイヤーとして参加する商談会も実施される。昨年は7,211組のマッチングと、127億パーツの取引が結ばれたとしている。今年は期間中に2万5,000人の来場を予定している。

昨年のINTERMACHは期間中に53カ国から4万627人が来場した。



事前の来場登録は <https://www.intermachshow.com/> もしくはこちらから

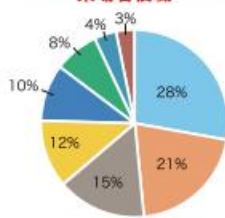


INTERMACH & SUBCON THAILAND 2019 BITEC FLOOR PLAN



INTERMACH 2018

来場者役職

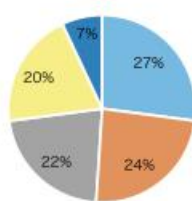


- Engineer / Technician / Production / Maintenance
- Corporate Manager / Owner
- Procurement / Purchasing
- Factory / Plant / Production Manager
- Distributor / Agent / Trader / Marketing / Sales
- Contractor / Subcontractor
- Government Official
- Others

役職

Engineer / Technician / Production / Maintenance	28%
Corporate Manager / Owner	21%
Procurement / Purchasing	15%
Factory / Plant / Production Manager	12%
Distributor / Agent / Trader / Marketing / Sales	10%
Contractor / Subcontractor	8%
Government Official	4%
Others	3%

目的

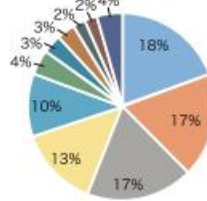


- To Look for New Product / Technology & Service
- To Place Orders
- To Observe the Show with Purchase Intention
- To View & Recommended to Decision Maker
- Others

目的

To Look for New Product / Technology & Service	27%
To Place Orders	24%
To Observe the Show with Purchase Intention	22%
To View & Recommended to Decision Maker	20%
Others	7%

業種



- Automotive / Auto Parts / Motorcycle Parts Manufacturing
- Subcontracting and Manufacturers
- Steel Metal Fabrication Manufacturing
- Mold & Die Manufacturing
- Electrical & Electronics Manufacturing
- Building & Construction
- Plastic & Rubber Manufacturing
- Government Official
- Medical & Healthcare
- Aerospace & Aviation Manufacturing
- Others

業種

Automotive / Auto Parts / Motorcycle Parts Manufacturing	18%
Subcontracting and Manufacturers	17%
Steel Metal Fabrication Manufacturing	17%
Mold & Die Manufacturing	13%
Electrical & Electronics Manufacturing	10%
Building & Construction	4%
Plastic & Rubber Manufacturing	3%
Government Official	3%
Medical & Healthcare	2%
Aerospace & Aviation Manufacturing	2%
Others	4%

興味のある製品

Machine Tools	25%
Sheet Metal Machinery & Technology	15%
Welding and Cutting Technology	11%
Industrial Parts Manufacturing	10%
Factory Automation	10%
Power and Hand Tools & Accessories	8%
Air Compressor & Industrial Pumps	8%
Tool & Tooling	6%
Others	4%
Material Handling	3%
Transmission and Power Equipment	2%

商談会成績

年	商談件数	取引額(百万バーツ)
2013	3,540	6,840
2014	3,826	7,070
2015	4,611	7,920
2016	5,216	8,600
2017	6,419	10,260
2018	7,211	12,706

SUBCON THAILAND 商談会成績



注目のセミナー

次世代自動車の動向と対策を タイの日系自動車部品メーカーの視点から考える

5月8日 時間8:30~12:00 会場 Grand Hall 202(GH202)

内容

- 挨拶 タイ投資委員会(BOI) ボンゴット副長官
- 挨拶 日本貿易振興機構(JETRO)バンコク事務所 三又 裕生所長

基調講演

- 世界のEVシフト状況とタイ日系自動車部品メーカーの薦め
タイ裾野産業協会 前川佳徳顧問

講演

- 日産自動車のEVとe-POWERへの取組みとタイでの現地化について
アジア・パシフィック日産自動車 真田裕社長

講演

- 夢工場(地下11m)での金型づくりと次世代自動車向け精密減速ギアの開発
SYVEC 平林巧造社長

講演

- タイにおける自動車産業向けの試験・分析サービス
コベルコ科研タイランド 小林倫之GM

パネルディスカッション

- タイ裾野産業協会 前川佳徳顧問
- アジア・パシフィック日産自動車 真田裕社長
- SYVEC 平林巧造社長
- コベルコ科研タイランド 小林倫之GM
- モデレーター 神奈川大学 田中美和客員研究員

内容は予告なく変更される可能性があります。この他にも様々なテーマのセミナーが開催されます。HP (<https://www.intermachshow.com/>) などをご確認ください。

Aerospace & MRO Summit Bangkok 2019

5月8日 時間14:30~18:00 会場 Grand Hall 203(GH203)

Welcome Remarks

Mr.Seksan Ruangwohan , Investment Advisor BOI

Keynote Presentation

Mr.Vorachart Choochom,
Senior Investment Promotion Officer BOI

Key Considerations for OEM Development Strategies in Thailand

Hugh Vanijprabha, Regional Director, Rolls-Royce Thailand

Digitalisation of the Aerospace Supply Chain: Challenges and Opportunities

A representative, Airbus

The Challenges of Aftermarket in the Region - Landscape, Trends and Competitions

Terry Lim, Regional Director,
Business Development - Asia, Triumph Inc.

Panel Discussion : How Are Global Trends in Commercial Aviation Impacting the Requirements of Airline Operators ?

Lt. Ronnachai Wongchaoom, Vice President of TG MRO Campus Project Office Department, Thai Airways International PCL.
Dr. Narudh Cheramakara, Director of Aviation Research, NokAir

Investing in Thailand's Future at Senior Aerospace's Manufacturing Training Center

Simon Shale, CEO, Senior Aerospace

How Is Thailand Working to Meet the Aerospace Workforce Demands of Today and Tomorrow?

Dr. Boonmee Piampring, Inspector of Airworthiness and Aircraft Engineering Department, Civil Aviation Authority of Thailand (CAAT)

Leveraging Existing Capabilities to Convert to the Aerospace Sector

Mr.Tatiya Meemeskul, President of Lenso Aerospace Co., Ltd.

SUBCON
Hall: 99 Booth: AE42



HANSHIN NEJI (THAILAND) CO., LTD.
阪神ねじ

日本製ねじ商品の在庫・販売



ねじの調達
お任せ
ください

ロットを気にせず調達できます!
少量多品種 OK
3,500 点の日本製ねじ商品を在庫

台湾、中国、タイにてロット生産も承ります。緊急時お気軽にご相談ください!
コストダウン 安定調達致します。
納期レオレオ OK

ねじ、鍛造品、圧造品、プレス品等 工具・資材などねじ以外の商品も OK!

お問い合わせ
Tel: 038-348-290 Fax: 038-348-492
担当 山里 E-mail: ken_43@hanshin-neji.com
担当 ナッタポル E-mail: nuttapol@hanshin-neji.com
HANSHIN NEJI (THAILAND) CO., LTD.
99/78 Moo 10 T. Nongkham, A. Sriracha, Chonburi20230
www.hanshin-neji.com/TH

SUBCON
Hall: 99 Booth: AK32/34

NET
日新電機(タイ)
NISSIN ELECTRIC(THAILAND)CO., LTD.

金属部品加工および組み立て、PVD/CVDコーティング

受託金属部品加工 多品種少量部品を素材加工部品から表面処理および組み立てまで一貫生産。



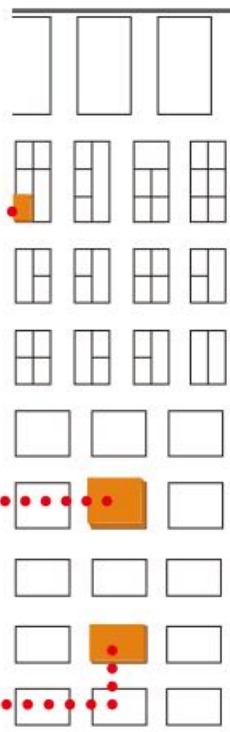

PVD/CVDコーティング 切削工具メーカー、金型メーカー及び自動車部品メーカーを始めとする切削加工ユーザーへのチタンをベースとしたコーティングサービス。

- TiN 窒化チタン
- TiCN 窒化炭化チタン
- TiAlN 窒化チタンアルミニウム
- CrN 窒化クロム
- DLC ダイアモンドライクカーボン
- ACX 窒化アルミクロム

Navanakorn Industrial Zone 2, 60/64 Moo19 Phaholyothin Rd, Klong Luang, Pathum Thani12120
Tel: 0-2529-0968-70(Ext.104) Fax: 0-2529-0971
担当: 銘珂(めかり) Mobile: 089-771-5641
E-mail: mekari@nissin-thai.com
Website: www.nissin-thai.com



FLOOR P



Hall 99

- Advanced Technology Relationship Co., Ltd. **Booth AG08**
- Hanshin Neji(Thailand)Co., Ltd. **Booth AE42**
- Menam Stainless Wire Public Co. Ltd **Booth AN20**
- Nissin Electric(Thailand)Co., Ltd. **Booth AK32/34**
- Nano Seimitsu Co., Ltd. **Booth AG20**

INTERMACH

Hall 100

- Store Master Co., Ltd. **Booth AB40**

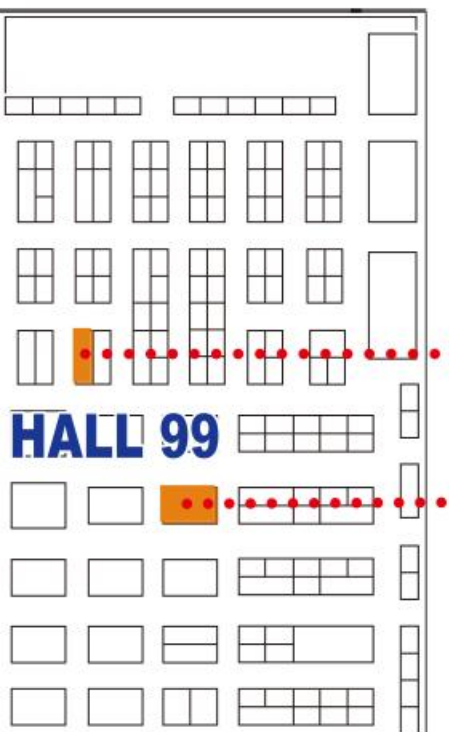
Hall 101

- Showa Denki(Thailand)Co., Ltd. **Booth S18**
- Sodick(Thailand)Co., Ltd. **Booth S2**
- Thai Rokuha Co., Ltd. **Booth W8**
- Thermal Mechanics Co., Ltd. **Booth T8**
- Tungaloy Cutting Tool(Thailand)Co., Ltd. **Booth R22**

Hall 102

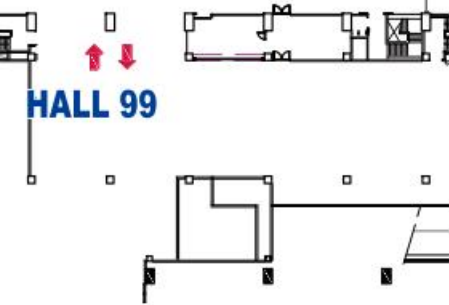
- Saeilo(Thailand)Co., Ltd. **Booth R12**

LAN Hall 99



NET
日新電機(タイ)

MENAM
メナム ステンレス ワイヤ



SUBCON
Hall: 99 Booth: AG20

NANO SEIMITSU CO., LTD.
ナノ精密

高速寸法 自動検査
Automated Optical Inspection Machine

DECSYS 外観検査も自動化できます。

DECSYS標準機+低コスト産業ロボットと協働ロボットで外観検査と良品をトレイに並べるまでを自動化します。

お問合わせ先
Tel: 0-2705-6700~2 Fax: 0-2705-2191

担当: 大石 (Oishi) Mobile: 089-990-5245
E-mail: oishi@fortune-cross.com

担当: Mr. Sithisak Mobile: 087-497-2008
(タイ語) E-mail: sithisak@fortune-cross.com

162 Moo 17 Bangplee Industrial Estate Soi 3, Bangna-Trad Rd.,
A. Bangsaothong, Bangsaothong, Samutprakam 10540

www.fortunecrossgroup.com

SUBCON
Hall: 99 Booth: AG08

アドバンスド テクノロジー リレーションシップ
Advanced Technology Relationship Co., Ltd.

BYD **BYD 電動フォークリフト**
リン酸鉄リチウムイオンバッテリー搭載
未来のフォークリフト

パレットトラック
トラクター
リー卓トラック
リチウムイオンバッテリー
高速充電 約1時間
5年保証
バッテリー寿命 10年
有害物質の排出なし
メンテナンスフリー
環境に優しい

カウンターバランス
パレットスタッカー
トラクター

お問い合わせ
担当 **廣木 Hiroki** Mobile: +66(0)84-394-2255
Tel: +66(0)34 833 436
E-mail: hiroki@atrth.com

FACEBOOK: BYD Forklift Thailand

Advanced Technology Relationship Co., Ltd.
18/12 Moo4, Rama 2 Rd., Tambol Nadee, Amphur Muang, Samutsakhon 74000

www.atrthailand.com

SUBCON
Hall: 99 Booth: AN20

MENAM
メナム ステンレス ワイヤ
MENAM STAINLESS WIRE PUBLIC CO., LTD.

ステンレス鋼ワイヤ、丸棒、溶接材TIG/MIG、異形材、自動車・バイク向け排気用溶接ワイヤを世界標準品質で製造

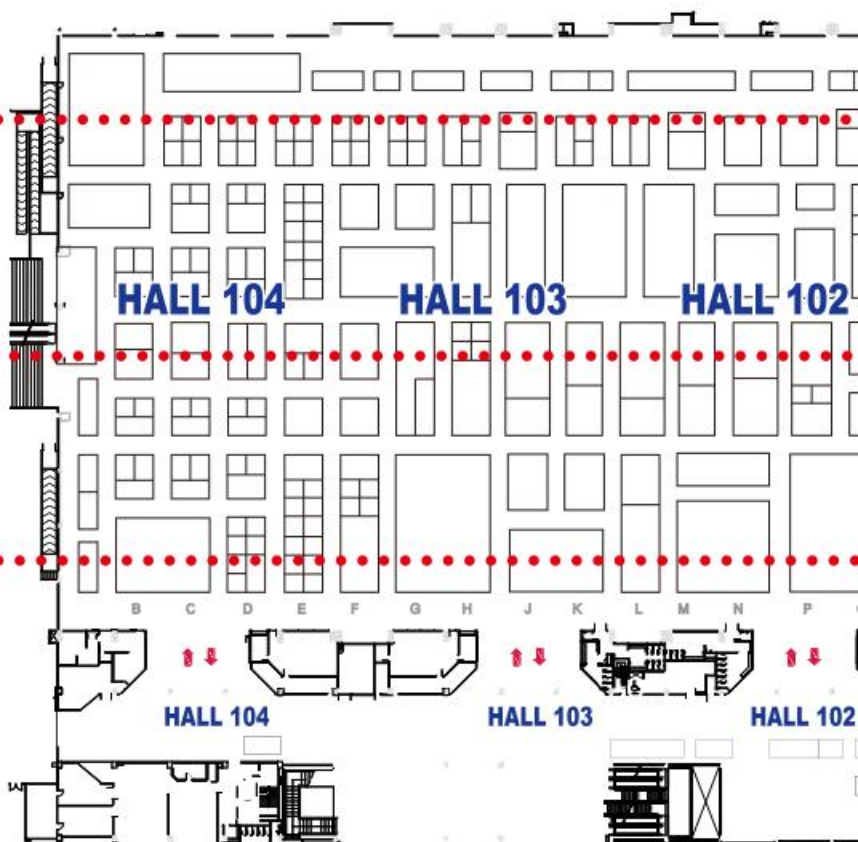
PRECISION MOTOR SHAFT
STAINLESS PRECISION BAR & ROUND BAR
STAINLESS WIRE
SS DRINKING FLOOR GRATE
PROFILE / SHAPED WIRE & BAR
ALLOY / CARBON STEEL BAR
AIRBORNE CUTTING SERVICE
STAINLESS WELDING TIG

お問合わせ先
Tel: **0-2764-3999/0-2764-3927** (担当: 中野) Fax: 0-2764-3939
sales@menam.co.th / info@menam.co.th
299 Moo 6, T. Bangpreang Bangbor, Samutprakam 10560

www.menamstainless.com



INTERMACH FLOOR PLAN



INTERMACH
Hall: 101 Booth: R22

Tungaloy
Member IMC Group
タンガロイ
Tungaloy Cutting Tool (Thailand) Co. Ltd.

HIGH FEED

Milestones
the Go-to-Solution
for Accelerated Machining



TUNGFFEE

安定高効率加工が可能な
小径高送りカッタ



隅、干渉物への接近性を追求した
平面加工用カッタ

お問い合わせ先
Tel: 0-2751-5711~4 Fax: 0-2751-5715

E-mail: info@tungaloy.co.th

1858/5-7, 4th FL, Debaratna Rd., Bangna Tai, Bangna, Bangkok10260

www.tungaloy.com/th

INTERMACH
Hall: 101 Booth: S 2

Sodick
Member IMC Group
ソディック タイランド
SODICK (THAILAND) CO., LTD.

ものづくりをサポートする
総合メーカー

ワイヤーカット放電加工機
AL400G



形形り放電加工機
AD35L

金属3Dプリンタ
OPM250L



お問い合わせ先

Tel: 0-2529-2450, 0-2529-3925 Fax: 0-2529-3626

担当 森 Mobile: 08-1988-1408 E-mail: morin@sodick.co.jp
横川 Mobile: 08-1988-1683 E-mail: takumiy@sodick.co.jp

60/84 Moo19, Soi19, Navanakom Industrial Estate Zone3,
Phaholyothin Road, Klongneung, Pathumthani 12120

www.sodick.co.th

INTERMACH
Hall: 101 Booth: S18

Showa Denki Thailand
昭和電機タイランド

ちょこっとした環境改善
ご提案します。

Windracer
ウインドレーサー



工場内を快適な環境に!
風を速くへ送り、
温度のムラを改善!



プッシュプル型換気装置

Vent 1958
ベンチレーサー



有機溶剤を使用する工程には
「局所排気装置」を使って作業
場の環境を整えましょう!

お問い合わせ先

Tel: 02-330-8798 Fax: 02-330-8799

タイ国内からのフリーダイヤル (JP/TH) Tel: 1800-011-204

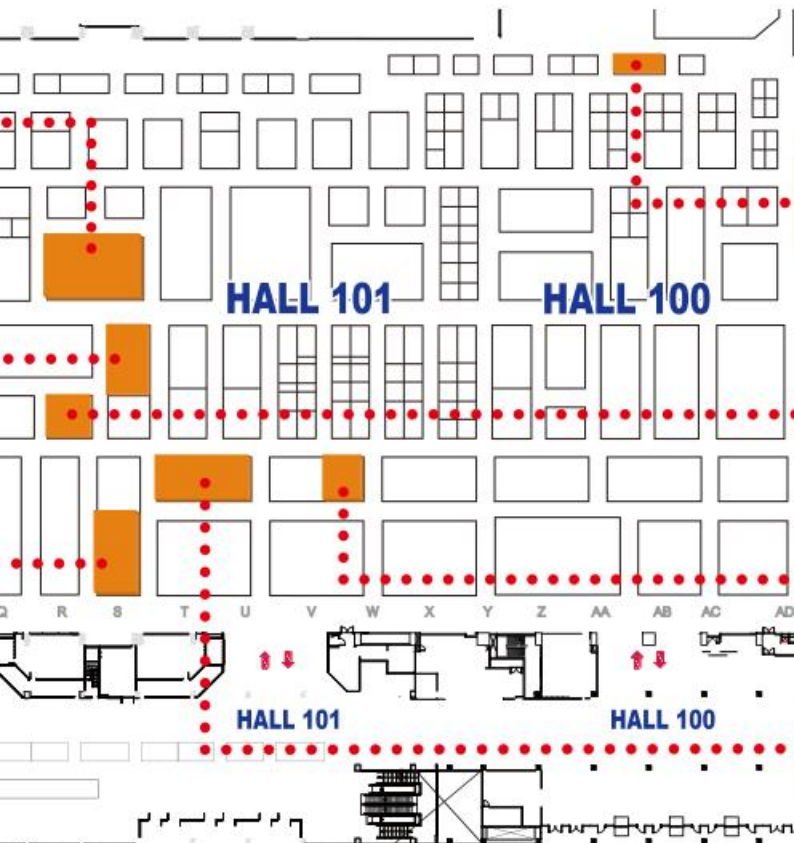
日本人・柏木 Mobile: 085-025-1429

タイ人・Wannapha Mobile: 087-326-2412

No1/46 Soi 2 Grand De Ville, Soi Supapong 1(Soi Srinakarin 42),
Srinakarin Road, Nongbon, Pravat, Bangkok10250

www.showadenki.info/

Hall 101-104



ストアマスター

セイロ タイランド

タイ ロクハ

ターマル メカニクス

INTERMACH
Hall: 100 Booth: AB40

ストアマスター
STORE MASTER CO., LTD.

縦型リフト式自動収納庫
建ぺい率が限界でも工場スペースの拡大が可能

- 工場内の高さを有効利用
- 作業コストの削減
- 人間工学に基づいた設計
- 収納商品を保護
- 高精度
- 高柔軟性
- モジュール構造
- 高信頼度

お問い合わせ先
Tel: +66(0)2-988-5460 Fax: +66(0)2-988-5093
担当: Maneeporn Mobile: +66(0) 81-890-1597
E-mail: maneeporn.p@storemaster.co.th

www.storemaster.co.th

INTERMACH
Hall: 102 Booth: R12

Hi-tech & Hi-spirit
SAEILO
セイロ タイランド
SAEILO (THAILAND) CO., LTD.

工作機械・CAD/CAM/CAEの販売
およびアフターサービス

MECTRON MTV-C360
立形コンパクトマシンングセンター

STAR SR-32J II
スイス型 CNC 自動旋盤

CimatronE
Cimatron 金型・試作向け総合 CAD/CAM

お問い合わせ先
Tel: 0-2736-2194-98 Fax: 0-2736-2354

黒須 Mobile: 081-812-7368 E-mail: kurosus@saeilo.co.th
機軸担当 松本 Mobile: 081-806-8814 E-mail: matsuki@saeilo.co.th
CAD/CAM/CAE 担当 高橋 Mobile: 098-276-4212 E-mail: takahashi@saeilo.co.th

115/2 Motor Way Road, Kwaeng Tap Chang, Khet Saphan Sung, Krung Bangkok 10250
www.saeilo.co.th

INTERMACH
Hall: 101 Booth: T8

TM THERMAL MECHANICS
Welding Cutting Automation
ターマル メカニクス
THERMAL MECHANICS CO., LTD.

溶接・溶断 & 自動化機器の
リーディングサプライヤー

溶接ロボット
Model: TMR-I-500D

CNCカuttingマシン
Model: Thundercut 510

ファイバーレーザー
カuttingマシン
Model: TMF-3015

159/89 Moo 8, Theparak Rd., Theparak, Muangsamutprakarn, Samutprakarn 10270
Tel. +66-2759-4795 Fax. +66-2759-4795
sales@thermal-mech.com

www.thermal-mech.com

INTERMACH
Hall: 101 Booth: W8

THAI ROKUHA CO., LTD.
タイ ロクハ

**センターレス研削盤の
オーバーホール**(日本人技術者対応)

磨り合わせ(キヤク)もお任せください
0.01-0.02 mm.

制御盤の設計・製作

工場見学にぜひお越しください

お問い合わせ先
Tel: 0-2382-5391~6 Fax: 0-2382-5397

担当: Mr. Warakorn Mobile: 081-820-0823
E-mail: rokuha@loxinfo.co.th
担当: 小松 (Komatsu) Mobile: 081-809-2906
E-mail: komatsu@csloxinfo.com

68/8 Moo19, Soi Yingcharoen, Bangplee-Tamru Rd., Bangplee-Yai, Bangplee, Samutprakarn 10540
www.rokuha.com

高能率加工を実現する切削工具

INTERMACH 2019で新製品披露



Tungaloy Cutting Tool (Thailand) Co., Ltd.

切削加工を考える時、タンガロイ抜きに語ることはできない。超硬合金の工具をアジアで初めて開発した業界のパイオニアである。1929年、芝浦製作所が超硬合金の開発に成功。34年、芝浦製作所と東京電気の共同出資により特殊合金工具を設立、「タンガロイ」の商品名で超硬合金の切削工具が発売された。その後、社名もタンガロイとなり、高い材料技術と最先端の生産技術力で切削工具を製造販売、新たなイノベーションを駆使して各種工具を日々開発している。



タイ法人のディラン社長

倍速切削もたらすTungForce

現在、タンガロイの切削工具は自動車産業をはじめ、航空機、石油、ガスなど幅広い分野で使われているほか、その製法の粉末冶金技術を生かして耐摩耗製品や摩擦材料、土木建築工具なども生産している。タンガロイのタイ法人のディラン社長は「現在、当社は国内ではベスト5以内にランクされています。日本に本社（福島県いわき市）があり、顧客の多くは日本企業ですが、タイが地盤の顧客、米国、欧州を本社とする顧客へも販路を広げる努力を続けています。洗練された材料技術、最先端のテクノロジーで、タンガロイは世界に名を馳せています。業界での信用は確固として揺るぎません」と力を込める。

切削工具市場の現状について、ディラン社長は技術革新の重要性を語る。「切削工具の

開発において明確にターゲットをつかんでいるので、我々の高度な技術は必ず“明日の機械加工”、将来の各業界でのサポートに大きな役割を果たすでしょう。市場では競争が激化する一方です。生き残りのカギは、知識、イノベーション、ノウハウが重要になります。イノベーションと創造思考がない企業は、この業界で生き残ることは困難でしょう」。

タンガロイは新製品「TungForce」シリーズをリリースしている。倍速切削を掲げ、ユーザーの生産性を高めることでコストを著しく低減することが可能。斬新で独創的なそれらのシリーズは旋削、転削、穴あけ、突切り、溝入れなどに最適なグレードの高い製品群となっている。研究開発チームは優れた耐久性、安定性、加工速度を実現する適合性の高い超硬材種も含めて開発。各企業の能力向上をサポートしている。

ディラン社長は「顧客の生産活動、事業活

アクトファイブは 洗浄を科学する

世界初
Auto Intelligence Washing Machine

リアルタイム
設備稼働管理システム **P@t net** KYORITSU

リアルタイムであらゆる設備の稼働状況が「見える」
生産量の自動集計と生産性改善 製造現場のIoTにはコレ

**高周波加熱機 現地製造
装置・コイル製作**

アクトファイブグループ アクセルエンジニアリング 担当：東條 Mobile:089-921-5692 E-mail:y-tojo@axxel.co.th TEL:02-285-4201-4 FAX:02-285-4205 www.axxel.co.th

動を効率的にサポートし、各種の問題解決のお手伝いをするのが当社の役割です。私たちは今、新しいプロジェクトを進めています。部品の設計から工作機械、工具まで総合的にサポートするターンキープロジェクトです。目的は切削加工において顧客の抱える問題をきめ細かく解決することです。このシステムで業務の効率を最大限に引き上げることができます。もちろん当社ではタイ人エンジニアによりお客様をサポートするメンバーを構成しています」と話す。

利便性の高い2つのアプリ

このような付加価値の高いサービスは、他社には見られないタンガロイならではのものといえる。経験を積んだ熟練のエンジニアが、顧客が抱える問題を的確に解決する。「オフィスに座って顧客からの電話を待つだけではなく、現場を回って実態に触れ、アドバイスを行います。そこから顧客の信頼および知識の蓄積が生まれます。私たちのエンジニアの指の爪が黒く汚れているのは、それだけ長い時間、機械や工具と取り組んできた証拠です。機械を、工具を通じてこそ顧客の真のニーズが理解できるのです」。このようなサービスにより顧客からの信頼、信用がより高まるとディラン社長は言う。切削工具世界大手の同社から知識と技能が顧客の加工現場に流れ込むのである。「トレンドは変化して止みません。経験を積むことがますます重要になっています。エンジニアチームは顧客だけでなく当社をも助けているのです」。

タンガロイは産業界で高い評価を受ける世界の一流企業である。切削工具の研究開発に



倍速切削を掲げてTungForceを展開

においてタンガロイは世界の最先端に立っている。その選択と集中によって、レベルの高いイノベーションを生み、成長への道筋をつかんでいる。現在、タンガロイは2つの無料のアプリケーション「ドクターカーバイド(Dr. Carbide)」と「ATLAS」を提供している。どちらもアンドロイドおよびiOSに対応している。「ドクターカーバイド」はタンガロイのオンラインカタログ、エンジニア、セールスに重宝される切削工具ナビゲーションシステム「Tung-Navi」、他社材種やチップブレイカーの相当品紹介ソフト「Insert Converter」、切削条件、加工能力などを算出できる「Machining Calculator」を備えている。切削工具に携わるエンジニアやセールスをサポートする。また、「ATLAS」はすべての製品をカバーする問題解決の道を示すもので、刃先交換式工具、インサートから保持具までカバーする。

DoQuadMill, TurnTenFeedをINTERMACH 2019で投入

5月8日から11日までバンコク国際貿易展示場(BITEC)で開催される「INTERMACH 2019」にタンガロイは出展し、各種切削工具を展示する(ホール101、ブースR22)。加工のデモンストレーションに加え、実際に工具を使っているかのような3次元の体験ができるVR(仮想現実)も披露する。さらに、この「INTERMACH」において2つの新製品をリリースする。まず「DoQuadMill」は平面加工用カッタで、8コーナーの経済的なインサートを採用。準直角の切込角で治具や干渉物の近傍まで加工が可能で、優れた加工品位を実現する。インサートのすくい角が大きく低抵抗で、高能率加工が可能。

(次ページへ続く)



TUNG-TRI

高い経済性と並外れた耐びりり性を実現する
直角肩削りカッタ

多種多様な被削材に対応する材種設定

AH3135 P M AH120 P K KS05F N

NEW
T3225 P M T1215 K

ポアタイプ: ø32 - ø160 mm
シャックタイプ: ø12 - ø50 mm
ロングシャックタイプ: ø16 - ø50 mm
モジュラタイプ: ø16 - ø32 mm
ラフィングタイプ: ø50 - ø100 mm



「TurnTenFeed」は10コーナーもの切れ刃を持つインサートにより、経済的な加工を実現する。高切込用HDタイプと、高送り用HFタイプの2種類の設定があり、加工形態に合わせて選択可能。同じインサートを搭載できる。ディラン社長は「新しいテクノロジー、特に高能率な切削工具に関心の高い方には、豊富な経験に裏打ちされたチームが説明いたします。当社のブースに大きな期待を寄せてください。決して失望させません」と締めくくった。



平面加工用カッター「DoQuadMill」



旋削工具「TurnTenFeed」

INTERMACH

8-11 MAY 2019

BITEC BANGKOK THAILAND

Tungaloy Cutting Tool (Thailand) Co., Ltd.

(Head Office) 1858/5-7, 4th FL. Debaratna Rd., Bangna Tai, Bangna, Bangkok 10260 Thailand

Tel: 02-751-5711 / Fax: 02-751-5715 / E-mail: info@tungaloy.co.th

(Factory) Amatanakorn Industrial Estate 700/177 Moo 1, Tambol Bankao, Amphur Phanthong, Chonburi, 20160 Thailand

Tel: 038-458-878 / Fax: 038-458-877 / E-mail: info@tungaloy.co.th

Tokyo SME SUPPORT CENTER



あきらめていませんか？音・振動の自動検査は実現できます。

解析実験受付中。ワークサンプル1つでデータ取り可能、貴社工場・弊社のどちらでもOK！



ムーブレットインラインテスター MV-6000B

- 1 検査対象製品を叩いた音で、ひび・割れ等の検査も可能。
- 2 ノイズや騒音の多い生産現場での検査を可能とします。



ムーブレット解析ツール MVA-600

サーボプレスの交換で電力消費が20%に！油不要！！

油圧プレスとの比較表/

	油圧プレス	サーボプレス
油	汚染管理も必要	完全電動
消費電量	2種コスト	油圧に比べ1/5
置き換え	大掛かり	容易・コンパクト
耐久性	サーボよりも短い	高寿命
精密さ	高出力のため欠ける	精密・高剛性

エコ設計



COSMOWAVE TECHNOLOGY CO., LTD. (株式会社コスモ計器)

52/42 Soi krungthepkrita 13/1 Thapchang District, Saphansung, Bangkok 10250 Thailand.

▲ Mr. Nishimura (JP/EN)

☎ 084-361-7135

✉ hiroshi_nishimura@ns.cosmo-k.co.jp

▲ Mr. Winai (TH/EN)

☎ 089-921-6721

✉ ckwinai@cosmowave.co.th



「速く」「正確な内容」「お得な料金」でご好評いただいております。2009年3月創刊。
まずは2週間の無料購読サービスを。ぜひお気軽にお試しください。

無料トライアル受付中!!

日本語によるタイ情報専門の
日系企業向けビジネスニュース

日刊タイビジネス

Nikkan Thai Business

日刊タイビジネスは月曜日から金曜日まで、タイ国内の政治・経済・ビジネスに関する
ニュースをPDFデータでE-mailにて配信いたします。

月～金曜日

(土日祭日を除く)



PDFファイルの容量は500kb前後です。

お申し込みは会社名・担当者名・会社ご住所・電話番号&Fax番号と
トライアルとご記入のうえ下記までお送りください。

E-mail: trial@nikkantb.com

※お申し込み後、担当者から受付済みの返信をいたします。返信がない場合はお問い合わせください。

ウェブサイトからもお申し込みできます。

www.nikkantb.com

定期購読料金

6か月^{契約} 月額 2,900Baht

1年^{契約} 月額 2,700Baht

日刊タイビジネス

発行元

Nikkan Thai Business Co., Ltd.

Tel: 0-2259-7220 Fax: 0-2259-7221 E-mail: sales@nikkantb.com

① SADOSHIMA (THAILAND) CO., LTD.

✳ 金属プレス加工並びに組立等付随加工(OA複合機器用など)
カラー鋼板他鋼材および非鉄金属製品の国内販売並びに輸出入取引
■ Amata City Industrial Estate 7/437 Moo 6, T.Mabyangporn,
Pluak Daeng, 21140
▲ 滝沢 ☎ +66(0)38-027-508
✉ takizawa.koichi@sadoshima.co.th 🌐 www.sadoshima.com

② SUGINO PRESS (THAILAND) CO., LTD.

✳ プレス部品製造・プレス金型設計・製作
■ Eastern Seaboard Industrial Estate 64/158 Moo4,
T. Pluakdaeng, A.Pluakdaeng, Pluak Daeng, 21140
▲ 西口 ☎ +66(0)38-954-429
✉ y_nishi@sugino-press.co.th 🌐 www.sugino-press.co.jp

③ PEC Manufacturing (Thailand) Ltd.

✳ 精密プレス部品&アクセサリ部品、金属・樹脂精密組立部品、
樹脂精密成形部品の製造・販売
■ Eastern Seaboard Industrial Estate, 64/29 Moo 4,
T. Pluakdaeng, Amphur Pluakdaeng, Pluak Daeng, 21140
▲ Mr.Wakayama ☎ +66(0)33-016-789
✉ wakayama@pet-mfg.co.th 🌐 www.pecj.co.jp/

④ JO TECH CO., LTD.

✳ プレス加工 25t-110t 高速プレス25t有 プレス金型販売
■ 170/6 M.5 Sumnaktorn, Ban Chang, 21130
▲ Mr. Okudera ☎ +66(0)38-020-350
✉ okudera@jotech.co.th 🌐 www.jotech.co.th/

⑤ CHUBU TECHNO (THAILAND) Co.,Ltd.

✳ 精密金属プレス加工、インサート成形、実装用テーピング梱包
(自動車部品、モバイル、タブレット、カメラ、液晶用ベゼル、
弱電関係全般)
■ 500/108 Hemaraj Eastern Seaboard IE., Moo.3 T.Tasit
Pluakdaeng, Rayong 21140
▲ Mr. Yokouchi ☎ +66(0)33-012-079
✉ y.yokouchi@c-techno.com 🌐 www.c-techno.com

⑥ ATSUMITEC&HAYASHI(THAILAND) CO., LTD.

✳ 4輪MTトランスミッション部品の厚物プレス加工
■ 60/125 M00 3, Tambol Mab Yang Porn, Pluak Daeng 21140
▲ Mr. Isao Yoshiyama ☎ +66(0)38-660-052-3
✉ att.mk@atsumitec.co.th 🌐 www.atsumitec.co.jp

⑦ G-TEKT Eastern Co., Ltd.

✳ 自動車のプレス部品
■ 58/1 Moo 4 Eastern Seaboard Industrial Estate
T.Pluakdaeng Amphur Rayong 21140
▲ 斉藤 富男 ☎ +66(0)38-954-670
✉ sailto@g-tec.co.th 🌐 www.g-tekt.jp/index.html

PRESS PART

プレス部品



- 🏢 業務内容
- 👤 担当者
- ☎ 電話
- 🌐 URL
- 📍 住所
- 📱 携帯
- ✉ E-mail



樹脂成形の商社アイオー・エム

射出成形機 LS Mtron



金型等作業台



◆カスタマー
スタンダードで製造します

パーシ剤 +マスターバッチ



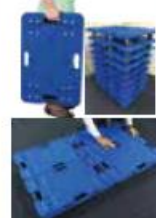
材料・メンテ関連

- ◆ 梱包フィルム
- ◆ ラバーシート各種



プラスチックカート

- ◆ 小ロットの注文も可能



パイプ&ジョイントシステム

- ◆ 小売り、
部品販売、
組立可能



木製台車

- ◆ サイズ:350mm x 450mm



工場の トータルコーディネーター

機械 (新品・中古)	成形機・チラー・温調器・ 粉碎機
材料	スプレー(防錆・潤滑・脱脂・ 他洗浄スプレー)パーシ剤・ ショットブラストメディア・ マスターバッチ・着ペレ
設備・建設	金型ラック(各種ラック) クーリングタワー・コンベア・ 電気工事・ウェアハウス他建設

協力サプライヤー様
メーカー様募集しております

IOM CO., LTD.
I-O-M CO., LTD. 株式会社アイオー・エム タイ現地法人

お問い合わせ

日本人担当者
タイ人担当者

✉ info@iom.co.th
✉ dc1@iom.co.th

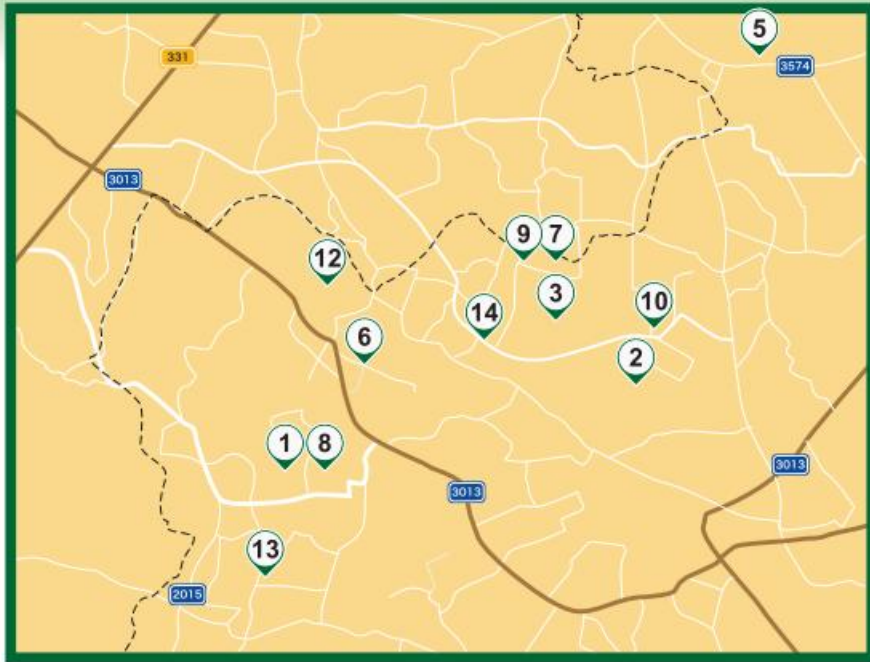
Mobile 080-077-7308
Mobile 098-261-3990



TEL +66(0)271-72-991 FAX +66(0)271-72-990 UM TOWER 14th FLOOR, 9/147 RAMKHAMHAENG RD., SUANLUANG, BANGKOK 10250

<http://i-o-m.co.jp/>

RAYONG



PLUAK DAENG



RAYONG

⑧ KODAKA Co., Ltd. (Thailand)

✦ 金属プレス加工
 7/403 Moo6 T.Mabyangporn, A.Pluakdaeng, Rayong 21140
 ▲ K. Waraporn ☎ +66(0)38-027-579
 ✉ marketing01@kodakapress.co.jp
 🌐 http://kodakapress.co.jp/en/

⑨ THAI G & B MANUFACTURING

✦ 金属プレス加工、溶接加工
 Eastern Seaboard Industrial Estate (Rayong),
 58/1 Moo 4 Pluakdaeng, Pluakdaeng, Rayong 21140
 ▲ K.Tudsuda ☎ +66(0)38-955-987 ✉ tudsuda@tgb.co.th
 🌐 https://smelink.net/company/thai-gandb-manufacturing-ltd.html

⑩ Thai Summit Eastern Seaboard Auto Parts Industry Co., Ltd.

✦ 板金プレス加工とその溶接、プラスチック成型とその塗装
 Eastern Seaboard Industrial Estate (Rayong) 64/46
 Moo 4 Pluak Daeng, Rayong 21140
 ▲ K.Sasaki ☎ +66(0)38-667-999
 ✉ sasaki.shi@thaisummit.co.th 🌐 www.thaisummit.co.th

⑪ THAI YASHIRO LTD.

✦ 自動車部品・電気部品のプレス加工及び溶接
 (アーク溶接、スポット溶接)加工
 Siam Eastern Industrial Park, 60/14 Moo 3 Mabyangporn,
 Pluakdaeng, Rayong 21140
 ▲ K.Mongkol ☎ +66(0)38-891-196
 ✉ mongkol.sa@thaiyashiro.co.th 🌐 www.thaiyashiro.co.th

⑫ WIREFORM A.N. (Thailand) CO., LTD.

✦ パネ製造、プレス加工、射出成型、銀溶接、金型の設計・製造、
 部品の組み立て加工
 Siam Eastern Industrial Park, 60/59 Moo 3 Marbyangporn,
 Pluakdaeng, Rayong 21140
 ▲ 石坂 ☎ +66(0)38-891-974
 ✉ wireform@gmail.com 🌐 http://wireformthailand.com/

⑬ K-Tech Industrial (Thailand) Co., Ltd.

✦ プラスチック成形、プラスチック成形用金型の設計・製作、
 基板実装、プレス加工、塗装・印刷、組立
 Amata City Industrial Estate 7-297 Moo 6, Mabyangporn,
 Pluak Daeng, Rayong 21140 Thailand
 ▲ 岸本 ☎ +66(0)38-036-210-6
 ✉ satoshi_kishimoto@kyopla.co.jp 🌐 www.kyopla.co.jp

⑭ Nisshinbo Somboon Automotive Co.,Ltd.

✦ プレス加工、ワイヤーカット、ブレーキセンサーなど
 Estern Seaboard Industrial Estate 18 M.4, 331 Road,
 T.Pluakdaeng, Amphur Pluakdaeng Rayong 21140,
 ▲ Mr. Yusuke Shirahama ☎ +66(0)38-954-444-51
 ✉ shirahama@nsa.co.th 🌐 www.nsa.co.th

各種金属 フォトエッチング加工

対応可能素材板厚 t:0.005~t:1.5mm

精密加工 少量・短納期 治具・試作

特殊加工 ステンレス 金属部品
 拡散接合 電解研磨 塗装



www.kyoseithai.com

Kyosei Factory (Thailand) Co., Ltd. 担当:有田

TEL 035-723-111~3 FAX 035-723-117
 携帯 089-900-4566 E-MAIL arita@kyoseithai.com

金型設計・製作 WEDM/ハンチング加工



Booth No. AF31 HALL 99
 主要設備 15~200tプレス30台、画像測定器4台
 ワイヤー放電3台

www.nbp.co.th

NBP エヌビー精密タイ現地法人 NB Precision (Thailand) Co.,Ltd.

Tel. 0-3572-1707 担当: 西村
 Eメール: info@nbp.co.th
 129/15 Moo 3 T.Wangchula A.Wangnoi Ayutthaya 13170

精密プレス加工 金型設計製作

TechnoCoat



金型溶接補修メンテナンス

TechnoCoat Asia Co., Ltd.
 69/49 Moo 6, Soi Kingkaew 54,
 Kingkaew Rd, T. Rachatewa,
 A. Bangplee, Samutprakarn10540
 Tel: 02-738-4920
 担当: 野呂(のろ)
 Mobile: 089-530-2002
 E-mail: noro@technocoat.co.jp

THAILAND INDUSTRIAL MAP

B.O.I.投資奨励地域区分別

U-MACHINE



(株)交邦高橋鋼センター
KOHO PRECISION BAR AND METALS CO., LTD.

みがき棒鋼のコンビニ 在庫
600種類
即納可

トレスビリティ可能な豊富な在庫
 鋼種：普通鋼、S45C、SCM415、SCM435
 形状：丸、六角、四角、平角などの磨棒を約600種類

小ロットもOK

クイックレスポンス（短納期で提供）
 確かな品質（日本品質を提供）
 きめ細かいサービス（満足を提供）

タイへ入手困難な磨棒も
 数多く在庫しております。

日本人担当：安井
 Mobile: 065-513-4708
 Email: yasui.yukio@koho-c.co.jp

タイ人担当：Choomsang
 Mobile: 092-278-8446
 Email: choomsang@koho-c.co.jp

112/55 Moo 6 T.Bangprijang, A.Bangboe, Samut Prakan 10560 Tel: 02-103-6426 Fax: 02-103-6427

PISCO by **TVP**

日本ピスコ タイ王国での御用命は、正規代理店 T.V.P.

包装袋用真空パッド

- 2種の硬度で袋物ワーク全般に対応。

硬質リップで
パウチパックに対応

軟質リップで
液体の入った袋に対応

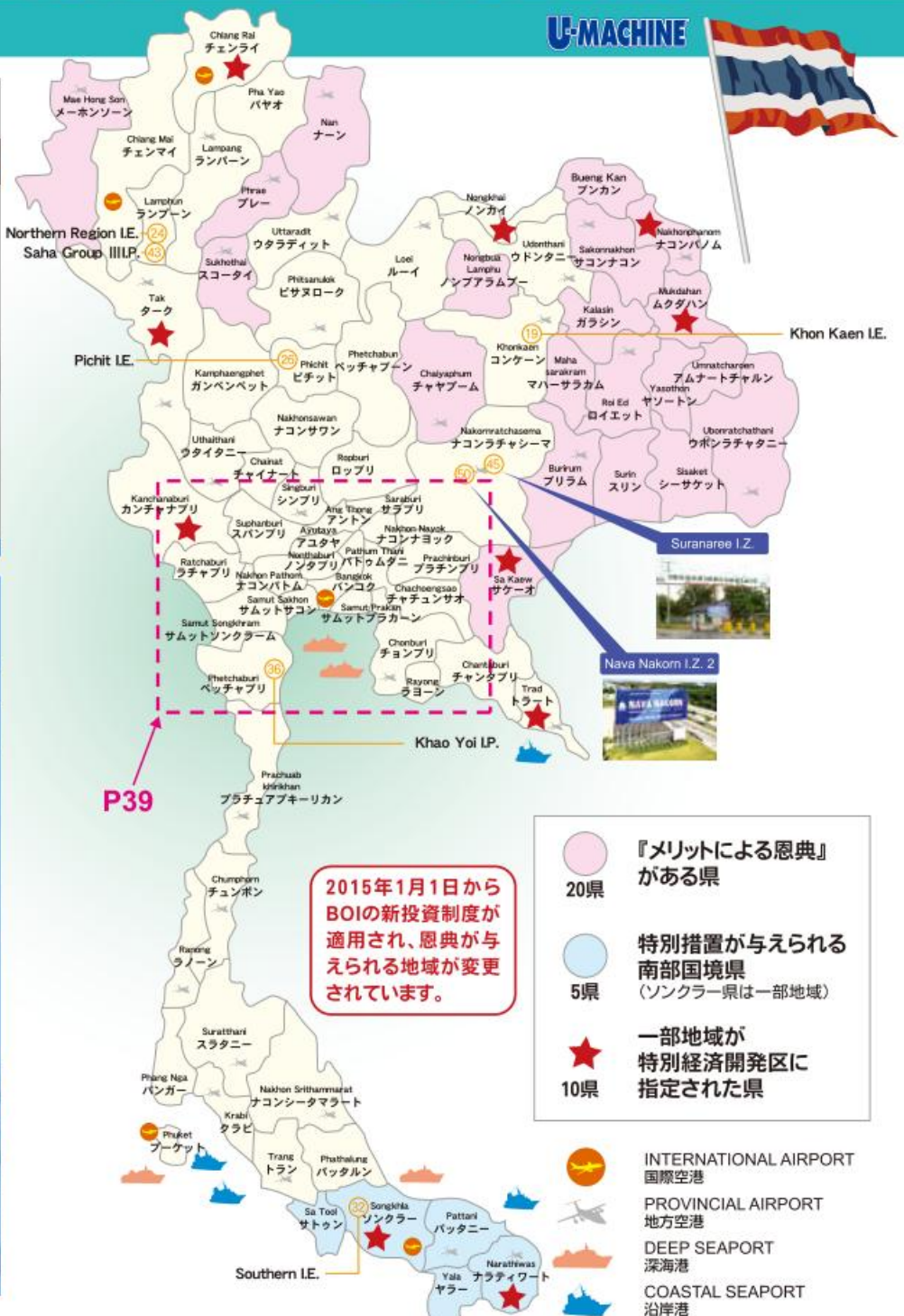
硬

軟

吸込防止アダプタを2種用意。包装資材に合わせた使い分けが可能。

大流量 VLM 真空発生器

T.V.P. VALVE & PNEUMATIC CO., LTD.
 For TH/EN ☎: 091 770 3613 (Wason)
 For JP ☎: 091 436 1570 (Joy)
 ☎: (66) 2379 1611-12 ☎: tvp.sales
 E-mail: pisco1@tvp.co.th
 http://www.tvp.co.th/



シボ金型の寿命を延ばす!

金型洗浄機クリピカエースなら



シボ面もこの通り洗浄可能!

再シボ加工による
時間・費用・成形不良を

削減 できる!



お問い合わせはタイ国販売正規代理店のユアサ商事まで
YUASA TRADING (THAILAND) CO., LTD.
 Tel: 02-267-0727 Fax: 02-236-3934
 No. 33/71-72, 33/76 Wall Street Tower Building, 15th Floor, Surawongse Road, Kwaeng Suriyawongse, Khet Bangrak, Bangkok Metropolis

バンコク エリア **山下** Mobile: 089-500-7964 E-mail: yamashita@yuasa.co.th
 シーラチャ エリア **伊地知** Mobile: 089-201-3546 E-mail: ijichi@yuasa.co.th

ソマックス 株式会社
www.somax.co.jp

AROUND BANGKOK

バンコク近郊工業団地マップ INDUSTRIAL MAP

- | | | |
|----------------------------------|--------------------------------|---|
| 1) Amata City Rayong I.E. | 23) Nong Khae I.E. | 45) Suranaree I.Z.(P.38) |
| 2) Amata City Chonburi I.E. | 24) Northern Region I.E (P.38) | 46) TCC I.P. |
| 3) WHA Chonburi I.E. | 25) Padaeng I.E. | 47) TPI I.P. |
| 4) WHA Eastern I.E.(Map Ta Phut) | 26) Pichit I.E.(P.38) | 48) Wung Noi Factory Land |
| 5) Eastern Seaboard I.E. | 27) Pinthong I.E. | 49) 304 I.P. 2 |
| 6) Gemopolis I.E. | 28) Ratchaburi I.E. | 50) Nava Nakorn I.Z. 2 |
| 7) 304 I.P. | 29) Saha Rattana Nakorn I.E. | 51) SME'S I.E. |
| 8) GK Land I.P. | 30) Samut Sakorn I.E. | 52) FAC PARK |
| 9) Kabinburi I.Z. | 31) Saraburi I.E. | 53) Rangsit Prosper Estate |
| 10) WHA Rayong I.E. | 32) Southern I.E.(P.38) | 54) Bangkok I P |
| 11) WHA Saraburi I.L. | 33) Wellgrow I.E. | 55) Frasers Property logistics Park |
| 12) Asia I.E. | 34) Indra I.P. | 56) Thanamol Logistic Center |
| 13) Bangchan I.E. | 35) Kanchanaburi I.Z. | 57) Bangkok Free Trade Zone |
| 14) Bangpa-In I.E. | 36) Khao Yoi I.P.(P.38) | 58) Hi-Tech Kabin I.P. |
| 15) Bangplee I.E. | 37) Nava Nakorn I.Z. | 59) WHA Eastern Seaboard I.E. |
| 16) Bangpoo I.E. | 38) Nongbon Garden I.Z. | 60) Asia Industrial Estate Suvarnabhumi |
| 17) Gateway City I.E. | 39) Rojana I.P. Ayuthaya | 61) WHA Chonburi I.E.2 |
| 18) Hi-Tech I.E. | 40) Rojana I.P. Rayong | 62) WHA Eastern Seaboard I.E. 2 |
| 19) Khon Kaen I.E.(P.38) | 41) Saha Group I.P. I | 63) BP I.P. |
| 20) Ladkrabang I.E. | 42) Saha Group I.P. II | 64) WHA Eastern Seaboard I.E. 4 |
| 21) Laem Chabang I.E. | 43) Saha Group I.P. III (P.38) | 65) TFD I.E. |
| 22) Map Ta Phut I.E. | 44) Siam Eastern I.P. | 66) WHA Eastern Seaboard I.E. 3 |



STOREMASTER kardexremstar 自動収納庫
Thailand authorized distributor

工場内の高さを有効利用!



**建ぺい率が限界でも
工場スペースの拡大が可能**

- 在庫、スペアパーツの集約
- ピックアップ効率UP、在庫管理
- パーツ盗難予防
- 1トレイ 最大1トン まで対応

サービス体制も充実

お問い合わせ先

TOKYO SANGYO (THAILAND) CO.,LTD.
323 United Center Building, Unit 2901, 29 Floor, Silom Road, Bangrak, Bangkok, 10500
Tel: 0-2631-1981 Fax: 0-2631-1983

Mr. 福田(日本人担当) Tel: 098-880-0752
E-mail: fukuda@tscom.co.th
Ms. サリヤ Tel: 089-665-4494
E-mail: sarinya@tscom.co.th

TOKYO SANGYO(THAILAND)CO.,LTD.は、東証一部上場 東京倉庫株式会社のタイ現地法人です



おすすめ物件!

(1 Bed)
TIDY DELUXE
33,000
パーツ~

Sukhumvit 34
閑静な住宅街
トンロー駅まで徒歩圏



Minegishi Corporation Co., Ltd. 峯岸コーポレーション(株)

〒283/47 Home Place Office Bldg.10th Fl. Soi Sukhumvit 55 Rd (Thonglor 13) Bangkok 10110

原田 (女性) ☎ 02-712-7880 ✉ info@minegishi.co.th 🌐 www.minegishi.co.th (月~全 朝9時~17時まで)

EASTERN ECONOMIC CORRIDOR (EEC) MAP

東部経済回廊 (EEC) マップ

ネットワーク・ロボットケーブルの

泉州電業



SENSHU ELECTRIC INTERNATIONAL CO., LTD.

SEI 電話 02-168-3226 英語・タイ語
087-983-3030 日本人直通
E-mail: senshu-mj@senshu.co.th

90 CW Tower 17th Floor, Room 1704B Ratchadapisek Rd.,
Huay Kwang, Huay Kwang, Bangkok 10310 Thailand



卓上セミオート電解バリ取り装置

バリ取り、 解決!



特徴

1. 被加工品の形状などで人手や工具では取り除きにくいバリ取りに威力を発揮します。
2. 被加工品に変形、歪みなどが生じることはありません。
3. 画面設定により各種設定、バリ取りが一定し被加工品はばらつきが少なく安定します。

より大型の加工機や全自動機タイプなど、
ニーズに合わせたオーダーメイドも可能です

担当: 酒井 Mobile: 086-068-7665
E-mail: sysone.sakai@gmail.com

System One FA (Thailand) Co., Ltd.
TEL/FAX 02-7575-171
http://www.systemonefa.co.th/

59/80 Moo Thepharak Km.11.5Rd Bangplee Yai, Bangplee, Samut Prakan 10540

八光タイランド 熱風発生機

特長1 ステンレススチールヒーターを使用
クリーンで耐久性、安全性に
優れています

特長2 コンパクトで軽量

特長3 本体とコントローラーは
分離でき各種装置へ
組み込みが容易



長寿命

デモ機貸出、メンテナンス承ります

多彩な利用法

- 水洗浄後の乾燥
- 電子部品基板の熱処理
- キャップシールの熱収縮

熱のことなら タイでも 八光

長寿命カートリッジヒーター、
シリコンラバーヒーターも
おまかせください。

担当 中村(なかむら) Mobile: 087-059-7095
E-mail: toshinobu_nakamura@hakko.co.jp

Hakko(Thailand)Co., Ltd.
Tel: 0-2902-2512 Fax: 0-2516-2155
9/41 Moo5, Paholyotin Rd., Klong 1, Klong Luang,
Patumthani 12120
www.hakko.co.jp
www.hakkothailand.co.th

EEC - CHONBURI RAYONG AREA

EEC-チョンブリ・ラヨンエリア工業団地マップ INDUSTRIAL MAP



BIG POWER SUPPLY CO., LTD.
ビッグパワーサプライ
 タイで14年の実績

工場屋根

TEMP COAT

太陽光パネル 防水処理
 スカイライト交換 (工場内を明るくしたい)
 雨漏りトラブル 遮熱(涼しく省エネ)
 鳥害対策 リフォーム

お問い合わせはコチラまで 日本人担当者より折り返しご連絡させていただきます
 E-mail: info@bigpowersupply.com
 60/21 Moo 5 Teparak Rd., Bangpli-Yai, Bangpli, Samutprakarn 10540 Tel : 02-730-4800

PINTHONG

EEC(東部経済回廊)における
 文句なしのロケーション

- 投資奨励ゾーンにおける租税申請が可能
- レムチャバン港まで9キロ
- スワンナプーム国際空港まで80キロ

工場用地・レンタル工場のお問い合わせはお気軽に
Pinthong Industrial Park Public Company Limited.
 789 Moo 1 NongKoh-Laemchabang Rd.
 Nongkham, Sriracha, Chonburi 20230, Thailand
 TEL +66-38-286334-7 E-mail: Sales@pipestate.com
 Chiangorn(英語可能): +66-8-0117-2090
 E-mail: chiangorn@pipestate.com
 Parut(日本語可能): +66-8-1341-0828
 E-mail: parut.p@pipestate.com

www.pipestate.com

RBC rompo business center

スタート 18,000 THB/月から!

ROMPO MANSION

月額 18,000 THB (30sqm.) ~ 80,000 THB (122sqm.)まで

ROMPO BUSINESS CENTER
 ● オフィス家具・インターネット・直通電話/内線電話・駐車場・館内のプール利用・ジム利用
 ● 清掃・受付サービス・会議室・24時間利用可

山内 (Yamauchi) ☎ 061-384-6115

CLMV INDUSTRIAL ESTATE MAP



カンボジア、ラオス、ミャンマー、ベトナム 主要工業団地 マップ



[Cambodia]

- 1 Phnom Penh SEZ
- 2 Tai Seng Bavet SEZ / Manhattan SEZ
- 3 Sihanouk Port SEZ
- 4 Neang Kok Koh Kong SEZ
- 5 Poipet O'Neang SEZ

[Laos]

- 6 Savan-Seno
- 7 VITA Park

[Myanmar]

- 8 Thilawa (2015 open)
- 9 Dawei (under construction)
- 10 Kyaukphyu (under planning)
- 11 Mandalay-Myotha Industrial Par (under construction) 1st Phase 2017-20
- 12 Yangon Dagon Industrial Zone / Mingalardon Industrial Zone
- 13 Myawaddy (under construction)

[Vietnam]

- 14 Hanoi Sai Dong B IP / Thang Long IP / Hoa Lac Hi-tech Park / Quang Minh I IP
- 15 Hai Phong Nomura-Haiphong Industrial Park / Vietnam Singapore Industrial Park(VSIP)
- 16 Da Nang Da Nang IZ / Hoa Khanh IZ
- 17 Dong Nai AMATA Industrial Park / Bien Hoa IZ / Long Binh (LOTECO) Industrial Zone / Long Duc Industrial Park
- 18 Binh Duong Vietnam - Singapore IZ
- 19 Ho Chi Minh Tan Thuan EPZ / Linh Trung EPZ and IP / Sigon Hi-tech Park

タイ人技術者育成支援講座開催! 6月14日(金) 参加費無料

将来必ず直面する日系工場現地化 この波にうまく乗る為にも、今こそタイ人技術者の育成が急務である。そこで技術者向け教育ソリューションに精通する2人の講師にお越し頂きタイでの技術教育について語って頂く。

<p>講演内容</p> <p>第1部 タイ人技術者育成のための基礎技術教育ツールのご紹介</p> <p>タイ人エンジニア、テクニシャンスタッフ向け、タイ語による基礎技術教育、人材育成ツールのご紹介。</p> <p>講師 株式会社工学研究社 常務取締役 橋本 邦一 氏</p>	<p>第2部 To-Be試験活用事例の紹介と次世代の技術者育成の試み</p> <p>15歳から5年間の教育期間で技術者育成を行う国立高専においてTo-Beエンジニア試験の活用方法から実際に行われている教育の事例についてご紹介。</p> <p>講師 独立行政法人国立高等専門学校機構 徳山工業高等専門学校 機械電機工学科 准教授 三浦 靖一郎 氏</p>
--	---

日時 2019年6月14日(金) 14時~(13:30受付開始) 定員:30名(参加費無料) *定員になり次第、締め切りとなります

場所 株式会社北國銀行バンコク駐在員事務所内会議室 (THE HOKKOKU BANK,LTD.BANGKOK REPRESENTATIVE OFFICE) 26th Floor,Sathorn Square Office Tower,98 North Sathorn Road, Silom, Bangrak Bangkok, 10500 Thailand 最寄り駅: BTSチョンノンシー駅直結

お申し込み・お問い合わせ 担当: 平木 092-442-8388 hiraki.bkk@308-al.co.jp

Sawaya(Thailand) Co.,Ltd. 779/2 Soi Suwan Mani (Soi 23), Pracha Uthit Road, Sam Sean Nok, Huai Khwang, Bangkok 10310, Thailand

ASEAN's Leading Machinery and Technology Event for Manufacturing and Supporting Industries



MANUFACTURING EXPO 2019



新興国マーケットの一大 メガイベントで投資のチャンスを探そう

Manufacturing Expo 2019。ASEAN最大級の機械・テクノロジー・工業向けのソリューション関連総合展示会が今年も6月19-22日の4日間開催される。例年規模を拡大している同イベントだが、今年は95,000人以上の製造業や、製造業にか関わる業種のビジネス関係者が、タイ、ASEANや日本を含む世界各国から来場予定だ。46か国、約2,400の製品やサービスのブランドが出展され、その分野は多岐に渡る。プラスチック製造技術、金型、自動車部品製造機械、自動化機器、表面処理、自動システム、工業ロボットなど、あなたのビジネスの役に立つ、新たなマーケットのトレンド情報や、アイデア・イノベーションを得ることができる絶好の機会だ。

2019年6月
19日(水)～
22日(土)
10.00-18.00 hrs.
バイテック、バンナー
タイランド



Organized by:



+66 2686 7299 ☎ manufacturing-expo@reedtradex.co.th
i manufacturingexpopage 🌐 www.manufacturing-expo.com

ME MANUFACTURING EXPO 2019



【MANUFACTURING EXPO は6つのサブセット展示会から構成される】

InterPlus Thailand	プラスチック材料や成形品・製造機器等に関連の総合展示会。
InterMold Thailand	金型製造・メンテナンス等に関連する総合展示会。
Automotive Manufacturing	自動車、自動車部品に関わる企業や技術を紹介。
Surface & Coatings	表面処理、塗料や塗装技術に関する総合展示会。
Assembly & Automation Technology	自動化に関連するシステムやソリューション、組立て技術が展示される。
Robot X@ME	ロボット、ソフトウェアや関連ソリューション、システムインテグレーター(SI)を紹介



【併催展示会・商談会】

Nepcon Thailand	電気電子分野における組立、計測、テスト技術等の展示会。	Mfair バンコク ものづくり商談会	製造業及び関連業界向けにビジネスマッチングを行う商談会。
------------------------	-----------------------------	--------------------------------	------------------------------

2つの自動車分野、電気電子分野に関する併催イベントも開催。

19-22 BITEC JUNE 2019 BANGKOK 10.00-18.00 HRS. THAILAND



今回のイベントのポイント。お見逃しなく!

- 最新技術を体験いただけます。46カ国から、2,400以上のリーディングブランドのソリューションが出演。御社の生産性を向上させる製品やサービスを見つけることができます。

● タイにおける産業動向の最新情報を入手できるカンファレンス

- Automotive Summit 2019
- Plastics Forum 2019
- InterMold Forum 2019
- Assembly & Automation
- Conference 2019
- Surface & Coatings Forum 2019

● Hand Tools Show Room

● Metrology & Testing ゾーン

- 計測に関するリーディングカンパニーが集まった先端技術展示エリア。

● ロボットクラスターパビリオン

● Surface & Coatingsショーケース

● Cutting Tool Runway

- 様々なブランドの切削工具をファッションショーのような感覚で披露。

● プラスチックイノベーションゾーン

- マッチングサービス (Match ME) によって、御社ニーズにマッチした10社のおすすめ企業リストをご提供

様々なマッチングアクティビティ



東京都中小企業振興公社提供のマッチング

東京都中小企業振興公社(Tokyo SME Support)は出展企業との新たな取引先開拓を支援するためのビジネスマッチングアクティビティを実施する予定です。会期中の商談を通じて、新たなビジネスパートナーとの出会いを提供していきます。マッチング希望の企業については、Manufacturing Expo

のビジネスマッチング支援チームがブースまでご案内の上、目的に合った製品やお勧め企業のご紹介まで行います。

本ビジネスマッチングの取り組みは、製造業企業がタイにおいて生産能力を強化する上で定評のあるプラットフォームとして活用されています。日本の代表的な製品やソリューション

を保有している企業の支援により、あなたの企業の生産ラインをより日本の高いスタンダードに近づけることが可能となります。本件に関する詳細は以下までお問合せください。

お問合せ窓口

✉ : Krisorn.nont@reedtradex.co.th

事前に登録した来場者への特典! Match Me



事前来場登録を頂くとMatch MeというManufacturing Expoのマッチングシステムを介して、あなたの業種に合った10の出展社をピックアップして事前にE-mailで送付が可能。

お探しのタイプの企業に効率よく商談が可能となる支援ツールが準備されている。タイ・ASEANの最新技術・マーケット動向を掴む機会として是非参加して欲しい。皆様の来場をお待ちしています。

ASEAN最大級のマッチングイベントMfair バンコクものづくり商談会

タイ国内のみならず、日本・ASEAN諸国から企業が集結する大規模商談会です。出展企業は製造業が多く、大手バイヤーが出展するバイヤーズビレッジも設置。事前来場登録を頂くことで目的に合った企業に商談申込ができるマッチング機能もあります。

【事前登録特典あり】

公式HP・事前来場登録はこちら!

<https://mfairshow.com/main/registration/jp>

昨年の来場したバイヤーの多くは、最新の機械や技術に触れる事により、有益な出会いが沢山あったと評判も良好。今年も来場予定のキーバイヤーに話を聞いた。



**LEONG JIN SPECIAL STEEL
(THAILAND) CO., LTD.**

Mr. Benson Fong
GENERAL MANAGER

この展示会を通じて、私のビジネスに関連する領域で新たな技術革新や最新情報を学ぶ機会を得ることができました。



**HGST (THAILAND), LTD.,
A WESTERN DIGITAL COMPANY.**

Mr. Vichitpon Boonpranchoo
SITE DIRECTOR

Manufacturing Expo とNEPCOMとともに、とても感銘を受けたイベントでした。なぜなら、様々な国から最先端の電機電子関連の製造技術が集まり、知識を得たり学ぶことができる場だと感じたからです。また、ビジネスマッチングのアクティビティ等に参加する事によりASEAN地域の新たなパートナーとの繋がりもできました。更に、自身のビジネスに関連する分野で会いたかった企業様とお会いすることができました。



**SOKKHIM MANIMA
GROUP CO., LTD.**

Mr. Tieng Siteng, PhD
OPERATION MANAGER

私達の会社は建設業や食品・飲料もあり非常に幅の広いビジネスを展開しています。Manufacturing Expoは新たな技術や自動化に関して私達のニーズを満たしてくれる様々な発見が得られる場です。特に昨年のマッチング支援チームの対応は非常に有益でした。なぜなら、私達がどんなサプライヤーと会いたいかを事前に理解した上で出展社との商談のアレンジを丁寧に行ってくれたからです。おかげ様で効率的にとっても充実した時間を過ごすことができました。今年もイベントを訪問してタイでの新たなパートナーを探すことができればと考えています。



KOMA TAISEN 2019

in BANGKOK

全日本製造業
コマ大戦



(全世界コマ大戦 2020 タイ予選)

日時 2019年6月21日(金) 10:00-16:00

場所 BITEC HALL 105
MANUFACTURING EXPO / Mfair 会場内

主催 コマ大戦バンコク場所実行委員会

コマ大戦：最強を賭けた戦い

コマ大戦は世界中の製造業・部品加工業者が自社の誇りをかけて製作したコマを持ち寄り戦う大会です。参加者が自身のエンジニアリング力や製造技術を生かしてコマを作製し、トップを狙います。

- 競技参加者様(無料)(先着48チーム)
- スポンサー様募集中!

優勝
準優勝
賞品

コマ大戦世界大会(日本開催)
参加旅行プレゼント

2020年、日本でコマ大戦の世界大会が開催予定です。今回のバンコク場所で優勝・準優勝した2チームは、世界大会への参加資格と各2名様分の渡航費(航空券、宿泊費、交通費含む)をプレゼントいたします。日本を訪問する日程、内容は主催者が決定いたします。予めご了承ください

お問合せ先：コマ大戦バンコク場所実行委員会事務局

▲ Mr.北村 (Kitamura) (JP/EN) ▲ Ms.Nalatporn (Nampueng) (TH/EN/JP)

✉ inquiry@komathailand.com

☎ +66-2-254-1801

共催： CASTEM (Siam)、RyDEEN、Factory Network Asia
開催支援： e.point、GOKO SPRING、ORIENT MACHINE、MATSUI EASTERN、NCネットワーク、Reed Tradex、全日本製造業コマ大戦協会
後援： 在タイ日本国大使館、日本貿易振興機構(JETRO)バンコク事務所、国際協力機構(JICA)バンコク事務所、泰日工業大学(TNI)、バンコック銀行



在タイ日本国大使館
Embassy of Japan in Thailand

CASTEM(Siam) Co.,Ltd.

WISE WEEKLY MAGAZINE

FNA FACTORY NETWORK ASIA GROUP



第6回 Mfair バンコク 2019ものづくり商談会

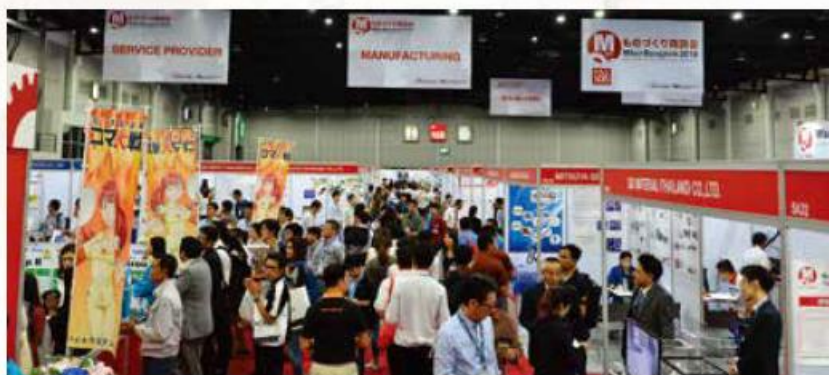
Business Matching Platform for Manufacturers' Network in Asia

Mfairものづくり商談会は、タイでビジネス展開を図る日本の製造企業と、日本企業と協業したいタイの製造企業が集まるマッチングイベントです。

来場者も事前登録を行うことでマッチングに参加することができますので、以下のURLから事前来場登録の上、是非ご来場下さい。

出展規模:180ブース(見込) 来場:10,000名(見込)

※タイ最大級の製造業向け展示会 Manufacturing Expo 2019と併催



今年のポイント!

ビッグバイヤーブース拡大!

→大手企業の調達部門と商談

タイローカル企業との商談

→タイの主要工業会が公式にバックアップ

様々なイベントの実施

→第3回コマ大戦バンコク場所開催決定!

その他大規模セミナー等

事前来場登録
はこちらから

www.mfairshow.com

主催: REED TRADEX COMPANY LIMITED / FACTORY NETWORK ASIA (THAILAND) CO., LTD.

共催: 銀行、自治体および工業会など計40団体(五十音順、+は連名共催) 愛知銀行、秋田県+北都銀行、池田泉州銀行、岡崎信用金庫、OKB大垣共立銀行、岐阜信用金庫、京都銀行、群馬県+群馬銀行、堺国際ビジネス推進協議会、山陰合同銀行、三十三フィナンシャルグループ(三重銀行+第三銀行)、滋賀銀行、四国銀行、(公社)静岡県国際経済振興会、七十七銀行、清水銀行、十六銀行、商工組合中央金庫、信金中央金庫、瀬戸信用金庫、中京銀行、中国銀行、(一社)東京都金属プレス工業会、名古屋銀行、南都銀行、八十二銀行、浜松信用金庫、百五銀行、百十四銀行、広島銀行、(公財)ひろしま産業振興機構、福井銀行+福井県、福島県+東邦銀行、碧海信用金庫、北陸銀行、三井住友銀行、めぶきフィナンシャルグループ(常陽銀行+足利銀行)+茨城県+栃木県、山口フィナンシャルグループ(山口銀行+もみじ銀行+北九州銀行)、山梨中央銀行、りそな銀行+埼玉りそな銀行

後援: 株式会社NCネットワーク、カシコン銀行、在タイ日本国大使館、泰日工業大学(予定)、日本貿易振興機構(JETRO) バンコク事務所、バンコク銀行、盤谷日本人商工会議所、Thai German Institute (TGI)、Thai Subcontracting Promotion Association、Department of Industrial Promotion (DIP)

【Contact】

Reed Tradex Company Limited

+66-2-686-7299

mfair@reedtradex.co.th

Factory Network Asia (Thailand) Co., Ltd.

+66-2-254-1801

thai_mfair@factorynetasia.com



ものづくり商談会 Mfair Bangkok 2019

攻略 特集

～ものづくり商談会とは～

ものづくり商談会(以下Mfair)は、日本や日系企業と繋がりが深い製造企業及び製造業関連企業が材料や部品の現地調達や、自社製品の販路拡大のために、調達・販売品を展示しタイローカル企業や在タイ日系企業と商談する商談会です。

今回は来場をお考えの方を対象に、商談会の来場システム、商談案件情報のご紹介をいたします。

来場者向けMfairフル活用のポイント

1 出展者が買いたいもの・売りたいものMfair-website に登録されています。Mfair website で自社のビジネスに関連しそうな企業を探してみてください。

2 来場者は商談したい企業に、開催前にMfair web site より商談を申し込むことができます。申込をした場合、会期前に商談相手の一覧をWEBサイトよりダウンロード。

3 具体的な商談ではなく、情報収集目的で訪問したい場合も、是非事前に来場登録をおすすめします。事前に出展者一覧のガイドブックをお送りいたします。(※タイ国内のみ)



商談のしくみ ～マッチングとは～

商談会のメインイベントである「商談」。この商談は一体どのような仕組みで申し込まれ、そして、「マッチング」されていくのか、仕組みをご説明します。

1
STEP

「商談案件」情報の確認

まずは、出展企業の商談案件情報の確認です。この情報が商談会当日、商談の基になる大事な情報です。約200社の企業から、気になる企業をピックアップしてください。

2
STEP

来場企業登録



出展企業の中に商談したい企業がいたら、「来場企業登録」がおススメです。登録することで、出展企業への商談申込が可能となります。

3
STEP

商談の申込

登録された企業案件情報を基に、商談相手となる出展企業を選びます。WEB上の案件情報をじっくり検証して商談を申し込む必要があります。※商談申込にはWEBでの来場登録が必要です。

4
STEP

マッチング



来場企業が申し込んだ商談情報を基に、主催者がマッチングを行います。マッチング結果は出展来場企業にスケジュール表として配布されるので、確実に商談の機会がもてます。商談したい相手がいる場合、事前申込が確実です。

5
STEP

商談

後は、当日スケジュール表どおりに商談を行うだけでOK!

事前来場登録はこちらから

<日本語> <http://mfairshow.com>

<English> <http://mfairshow.com/en.php>

出展社募集中!

2018年ハノイ開催で好評を
いただいたものづくり商談会が ベトナム・ホーチミンで初開催!

出展社: 200社(見込) 来場者: 3,000名(見込)



第1回 FBCホーチミン2019 ものづくり商談会

2019年10月10日(木)-11日(金)
Phu Tho Indoor Sports Stadium



FBCホーチミンものづくり商談会は、ベトナムやASEANに
展開する多くの現地・日系製造業企業および製造業に
関連する企業が集まる業界特化型のマッチングイベントです。
ベトナムでの事業発展のきっかけや新たな出会いを求める
企業様にとっては絶好の機会です。

FBCホーチミン2019の大きな3つの特徴

1 事前に商談をスケジュールング

専用ウェブサイトに登録した企業情報を基に
ウェブ上で事前マッチング。2日間効率よく
商談ができる!



2 ビッグパイアーズエリア

調達目的で参加の企業が集まるエリアを
設置。ビッグパイヤーとの出会いのチャンスがある!ウ
ェブサイトから出展リストを確認できます。



3 来場企業とのマッチング

会場にマッチングサポートセンターを設置。
希望来場者と出展社をその場でマッチング!



初日から多くの
引き合いがあり、今後の取引に
つながることを期待しています!

想像していたよりベトナム企
業が出展していてよかった

出展企業、来場者と多くの
出会い、情報交換ができました

出展案内の詳細はこちらから!

www.fbchcm.factorynetasia.com



[Contact]

NC NETWORK VIETNAM JSC

FACTORY NETWORK ASIA (THAILAND) CO., LTD.

+84-24-3719-2826(ベトナム)

+66-2-254-1801(タイ)

vn_fbc@factorynetasia.com

“ 日本式の検診をミャンマーで バハんにYJMCが新規オープン ”

社会医療法人社団の三思会が運営する健診クリニック「Yangon Japan Medical Centre (YJMC)」が2月13日、オープニングセレモニーを開催した。同院は、バハン地区のマーケットプレイス近くという日本人が多く住むロケーションに位置し、日本と同等の健康診断を受付から会計まで日本語で受けられることが強み。肺機能検査や眼底写真など、ミャンマーでは受けにくい検査にも対応し、一時帰国時の健診にかかる時間を節約できる。現在、年間20万人のミャンマー人が韓国タイへ医療目的で渡航をしており、経済規模は500億円に上っている。

“ 豊田通商、自動車オークションを開催 新古車で200台以上の販売見込む ”

3月6日、ヤンゴン市内のノボテルホテルにて、豊田通商と現地大手自動車情報サイト「カーズDB」が記者会見を行い、16日と17日の2日間に渡り自動車のオークションを行うと発表した。新車と中古車が対象で、200台以上の販売を見込む。扱う車種は、トヨタのほか三菱、マツダ、フォード、シボレーなど。

トヨタ車の販売・修理を行う豊田通商の現地法人TTAS・加藤MDは、ミャンマー国内の中古車は査定が不十分であるうえに、盗難車や事故車も流通している事実を指摘し、今回のオークションでは適正な販売を行うと意気込んだ。当日は元ミス・ミャンマーのテ・テ・トゥンさんも駆けつけ、アンバサダーとして盛り上げる。

カーズDBは、フェイスブックで約120万人のフォロワーを有する国内最大の自動車情報サイト。1万5000台の車両情報を掲載している。

“ 日産、新車を発売 タイ生産のSUV「テラ」 ”

日産自動車のミャンマー販売代理店エダラン・タンチョン・モーター (ETCMM) は2月16日、ヤンゴン市内のミャンマープラザにて、7人乗りスポーツ多目的車 (SUV) 「テラ (TERRA)」の発売を開始した。タイで生産されるテラは2.5Lディーゼルエンジンに7速ATを組み合わせ、4WDは特別価格59,800ドル、2WD同56,000ドル。SUVの需要拡大が期待される東南アジアにおいて、特にミャンマーは重点市場と見込んでの投入となった。

“ アルビレックスxミャンマーブルワリー スポンサーシップ契約を更新 ”

ミャンマー国内でサッカーを通じた社会貢献を行うアルビレックス新潟ミャンマーが2月18日、CSRメインスポンサーである

ミャンマーブルワリーとの契約更新セレモニーを開催した。アルビレックスは、ろう学校「メリー・チャップマン」や養護施設などでサッカークリニックやカップ戦などを行っており、これに賛同したミャンマーブルワリーが2016年からサポートを続けてきた。今年11月には香港で第9回Asia Pacific Deaf Gamesが開催される予定で、アルビレックスが指導するメリー・チャップマンのトップチームがデフサッカーミャンマー代表としての出場を目指している。

“ ノベルズが試食商談会を実施 4月からセントラルキッチン稼働 ”

食品事業を手がけるNobels Myanmar Japanが2月14日、ヤンゴン市内のLinkHotelで試食商談会を開催した。同社は北海道十勝で肉牛・酪農・食品事業を手がけるノベルズグループが2018年11月に設立した現地法人で、今年4月から同ホテルでのセントラルキッチンの実現を記念し、会が催された。当日はハンバーグを使用した日本料理が並べられるとともに、フードアナリストでもある石塚ダイレクターがおすすめる「肉料理に合う日本酒」も用意。来場者はカジュアルな雰囲気内で肉料理を楽しんだ。

“ 第二回日本語教師向けセミナー 120名参加の大盛況 ”

日本語教育と異文化教育の第一人者を招いた「第二回日本語教師向けセミナー」(主催:J-SAT)が2月16日、ヤンゴン市内のサクラタワーで開催された。当日は群馬大学名誉教授で国際交流基金日本語国際センター所長の砂川裕一氏、筑波大学名誉教授で国立国語研究所客員教授の砂川有里子氏、異文化教育の第一人者である元筑波大学教授の嶺井明子氏が登壇。言語のほか、文化を理解することの重要性などを説明した。セミナーには予定を大幅に超える120名のミャンマー人日本語教師が参加。今年4月から「特定技能」の開始も控え日本への興味が高まっており、参加者からは同種のセミナーを継続してほしいという要望が多く寄せられた。

“ 日本人学校、竣工式 生徒たちからも好評 ”

2月15日、ヤンゴン日本人学校にて、新校舎の竣工式が行われた。2017年10月から着工した新校舎の建設は、設計から施工、内装や電化製品に至るまですべて日系企業の協力の下、工事でのけが人などもなく、無事に竣工式を迎えた。新校舎はすでに利用されており、明るい採光や遊び心を取り入れたデザインなどが、生徒たちからも好評。最大500人まで対応

し、今後数年間は問題なく生徒を受け入れることができる。

“ 糖尿病、高血圧の検診・治療 ヤンゴン管区内で実施 ”

保健・スポーツ省は、ヤンゴン管区内で糖尿病と高血圧の患者に対して毎週水曜日に無料検診および治療を行うと発表した。糖尿病と高血圧の患者はヤンゴン管区内にある629カ所の政府系医療機関で検診および治療が無料で受けられるという。

2014年の調査によると、ミャンマー国民は糖尿病と高血圧の患者が多く、10人に1人が糖尿病、4人に1人が高血圧となっており、最近さらに状況が悪化しているとみられている。保健・スポーツ省のミン・トゥエー大臣は「初めはうまく行かないかもしれないが、医薬品が十分に確保されればこの計画は成功するだろう」とコメントした。[The Voice]

“ バゴー川を渡る3本目の大橋建設 2022年の半ばに完成見込み ”

ヤンゴン市とタンリン地区を結ぶ3本目となる大橋の建設が開始された。2月13日に行われた起工式にはヤンゴン管区政府のビョー・ミン・ティン首相、建設省のチョー・リン・ラウ大臣をはじめ、日本側からは在ミャンマー日本国大使館の丸山市郎大使、国土交通省の菊地身智雄技監やJICAミャンマー事務所の高澤雅幸所長などが出席した。

この大橋は主に日本の円借款により建設されるもので、日本政府が2億8,200万米ドルを融資し、ミャンマー政府が4千万米ドルを拠出する総工費3億米ドル超えの一大プロジェクト。橋の全長は約2,000メートルで、工期は39カ月、2022年の半ばに完成する見込み。[7Day Daily]

“ ミャンマー国鉄 不採算の36路線を休止 ”

運輸・通信省によると、ミャンマー国鉄は長年収益が得られていなかった36路線を休止したことがわかった。2011年度以降、鉄道サービスの収入が減少していることから一部路線を休止したという。ミャンマー国鉄・旅客課のアウン・トゥラット副ゼネラルマネージャーは「収益性の高い路線でより多くのサービスを提供し、それらをアップグレードする。これまでは全路線の運行が必須だったが、燃料代すらカバーできない状況だった」と述べた。

ミャンマー国鉄は、11の管理区域で総距離およそ6,110kmの路線で、40の特急列車、62の郵便列車、50の長距離普通列車をはじめ、短距離列車や周回列車など443の列車を運行している。[Global New Light of Myanmar]

ミャンマービジネスの最新情報、無料ニュース配信!



ミャンマーの日本語ビジネス情報誌
MYANMAR JAPON (MJビジネス)
ミャンマーの最新ビジネスニュース
を本誌よりもいち早くお届けします。

ミャンマージャパン

お問い合わせ MYANMAR JAPON CO., LTD.
3F, Sakura Tower, 339, Bogyoke Aung San Rd., Kyauktada Township, Yangon
TEL: +95-9-3101-9178 (日本語可) Email: info@myanmarjapon.com

中国

FNA マガジン チャイナ 編集部

若者に広がる“春節恐怖症”

中国では近年、春節連休(今年は2月5日が春節で、4日~10日の7日間が連休)なのに帰省しない若者が増えています。本来は1年に1度、故郷に帰って、家族が集まって楽しく過ごす祝日ですが、金銭と健康の面から負担に感じ、「春節恐怖症」に陥る人が多くなっているようです。

まず金銭面ですが、特に就職したばかりの貯金のない若者にとっては、春節期間中の“高額消費”はとても恐るべき存在です。帰省の交通費、両親や親戚へのおみやげ、子どもたちへのお年玉、同窓会の付き合いなどで、「あつという間にボーナスが消えた」「財布が大変」と苦笑いする若者たち。

毎年、約30億人が移動していると推測される春節帰省ラッシュでは、航空券や列車、バスのチケットはいつも以上に入手困難です。真冬の時期は寒く、衣類などの荷物がかさ張るし、空港も駅ものすごい人混みで騒がしくて、移動を想像するだけで頭が痛くなるほどです。ようやく実家に着いたと思ったら、親戚や友人との会食がほぼ毎日続き、食べすぎ

と飲みすぎで体調を崩す人も少なくありません。「体の健康」だけでなく、「心の健康」にも影響があるといいます。両親をはじめ年長の親戚からは「仕事はうまくいっているのか」「どれくらい稼いでいるのか」、そして独身者なら「恋人はいるのか」「いつ結婚するのか」、既婚者なら「いつ子どもをつくるのか」などと聞かれることが、大きなプレッシャーとなります。最近では、親からの「催婚(結婚の催促)」にうんざりするあまり、ネットを通じて「レンタル彼氏・彼女」を利用し、カップルを装って一緒に帰省するというケースもあります。また、春節前になると、ネット上では「春節に必ず聞かれる質問集」「親戚への質問応答術」という冗談半分の投稿が多くなります。

一方、このような事態から逃げるために、春節期間に故郷に帰らず、旅行に出かける人が増えてきました。中国のオンライン旅行会社・携程旅行網(シートリップ)の推定によると、今年の春節休暇中に旅行に出かけた人は4億人で、そのうちの700万人は海外に出かけています。同社が発表した「2019春

節旅行消費と人気ランキング」によると、人気の旅行先は国内だと北京とアモイ、海外だとタイと日本で、日本が依然として人気でした。

1年間頑張ってきて、家族と楽しく過ごして元気をもらはずの春節が、かえって負担になって仕事よりも疲れたり、帰省したくないからと旅行に行ってしまう昨今。自分が好きなように過ごせる社会環境に変わるといいですね。



ベトナム

ベトナムの建築事情

発展著しいと言われているベトナムですが、確かにどの都市も数年行かないと大きく様変わりして、どこへ行ってもビルや住宅、道路などが建築中である光景が見られます。この状況を見てかなり大きな市場性があると思い、多くの外資系建設会社や内装工事会社などが進出しています。しかし、多くのプロジェクトはローカル主体で動いているものばかりで、外資系と組んで高くてもより良い技術や材料を使ってといったものはまだ僅かなようです。ベトナムは体に感じる地震はほとんど無く、自然災害も少ないので、日本のような耐震性の基準は全く次元が違うと思いますし、それは必要ないと感じているのだと思います。

進出した建設企業はまず現地での実績づくりが必要ですので、日本品質を求める日系企業へアプローチをして、徐々に仕事を拡大している最中という所が多いです。しかし、全ての日系企業が日本品質を求めているわけではなく、単純に価格を比較してローカルにオーダーして特に問題ないという企業もたくさんあるわけです。

ローカルを使った企業のその後を追っていくと、大きく2つに分かれるのですが、例えば工場が数年経ったらあちこち傷みだして、修復作業はもう日系にしか頼みたくないという企業もあれば、ローカルは安いから壊れたらその都度直せばいいよと割り切っている企業もあります。

以前こんなことを聞いた事があります。自分の家を建てるのにまず見積もりに同意して建築が始まりますが、ワーカーは一日でも長く働いたほうが日給が出るので、仕事が遅くサボリ気味。もちろん工期と金額で縛らないといけないのですが、会社はなるべく早く完成させて次の仕事を見つけたいため仕事が雑になる、となかなか難しいものです。ハノイとホーチミンでは市内鉄道を建築中ですが、これも延びに延びています。理由はお金が足りないからという噂も聞きますが、本当にできるのかな?と思ったりします。

90年代の第1次ベトナムブームから二十数年経ち、その間、止まることなく新たな建築物やインフラが整備され、街並みも大きく変わりました。今、私が

鈴木一也:1968年5月生まれ。2014年7月株式会社NCネットワークベトナムに駐在。日々、日系、ローカル、外資の工場訪問を繰り返し、困りごとを聞いて回る。ベトナム暦23年の経験も活かし、調達先探し、営業サポート、ベトナム進出など、製造業に関わる相談、サポートを行う。



いる事務所の両脇では新築工事をしています。ベトナムの家は壁と壁が寄り添うように引っ付いているので、ものすごくうるさくて、時にはまともに電話で話せないほどです。少し参っています。あと何カ月続くのかな?



両脇で新築工事



地下鉄工事

シンガポール

商標を日本法人に乘っ取られてしまった ティラミスヒーロー



岩田弘志：1998年シンガポールに渡る。引越し会社、メディア会社などでの勤務経験ののち独立。ウェブメディア「シンガポール経済新聞」、「ミャンマーエクスプレス」編集長などを歴任。シンガポール和僑会代表理事も務めていた。現在はシンガポールと日本各地を巡りながら、コミュニティ・ビジネス「セッションX」を立ち上げに勤しんでいる。

今年1月、シンガポールの瓶入りティラミスのブランドが日本の法人に乘っ取られ、営業に支障をきたしているということが話題になりました。シンガポールで2012年に創業したThe Tiramisu Heroの名称とネコのイラストなど複数の商標が昨年、株式会社gramという日本の飲食チェーンによって、日本で商標の出願及び登録がなされる事態が発生。14年から日本でネット販売とデパート等での催事販売を行っていたシンガポール側は、商標を利用することが出来なくなり、12月から苦肉の策として日本のみ「ティラミスター」と改名。ネット上で広く苦境を公表していました。

1月に入りgramは東京表参道に初の路面店を開店。同時にメディア展開を行ったところツイッター界隈で炎上。gramは火消しに躍起となり、「商標権を持っている」「商標の使用権を渡す」など矢継ぎ早に不十分かつ不誠実な対応を発表し、消火され

るところかその都度火が大きくなるという状態になり、その問題がテレビでも取り上げられることになりました。テレビ番組でコメンテーターとして登場した女優夏木マリさんが「日本の方ですか?」とコメント。店舗には問題について取材するためメディアは訪れるが、客足は全く伸びず。予定されていた神戸店の情報は公式サイトから削除され、この東京の店舗は、店舗前を訪れた人のツイッターへの投稿から閉店していることが伺われます。

gramは、商標の管理について脇の甘かった人気商品のブランドを乘っ取る常習犯。これまでもパンケーキなどで同様の展開が図られてきていて、その所業の悪さはこのネット社会においては「浅はか」と言わざるを得ません。ある程度リテラシーが高く、倫理観を持った人が声を上げてそれが拡散されるという環境と、派手にやるとどうなるかという想像が必要で、悪行をするにもさじ加減を間違えると酷

いことになるということがこのことから学べます。あと夏木マリさんのコメントはコメンテーターとしてはちょっと看過し難い。「悪いことは外国人がすること」という頭が悪くて下衆なコメントは、百害あって一利なしではないでしょうか。

旧正月も明けて間もなくの2月7日、今度はニュージーランドのイラストレーターGemma CorrellさんがシンガポールのThe Tiramisu Heroによってキャラクターデザインが模倣されているという告発がなされました。The Tiramisu Hero側は弁明と謝意を示していますがいやはや……。



ザ・ティラミス・ヒーロー・カフェ(シンガポール)にて。2016年5月



バンコクで意義のあるグローバルな生活を

サービスレジデンス-バンコク

Ascott Sathorn - Citadines Sukhumvit 8 - Citadines Sukhumvit 11
Citadines Sukhumvit 16 - Citadines Sukhumvit 23 - Somerset Ekamai
Somerset Maison Asoke - Somerset Park Suanplu
Somerset Sukhumvit Thonglor



ASCOTT
THE RESIDENCE

citadines
APART HOTEL



SOMERSET
SERVICED RESIDENCE



The Crest Collection



ワールドクラスなアスコットのサービスレジデンスでは年間を通して最適な料金にてご提供しております。次回のバンコク滞在にぜひご利用ください。ビジネスでもレジャーでもアットホームなフィーリングをお楽しみください。人生は日々の暮らしそのものです。

アスコットはベスト料金をお約束します。 | www.the-ascott.com | (66) 2204 4400



Ascott Sathorn



Citadines Sukhumvit 11



Somerset Ekamai

宿泊施設ブランド優秀賞を受賞したアメリカ、アジア、ヨーロッパ、中東、アフリカなど世界30か国、160都市、640件のサービスレジデンスでおもてなしいたします。

タイ発、素敵な旅をサポート

SHINDAI SERVICE **シンダイ** **IATA**

シラチャー発着 *WEB決済、銀行振込も可能です

レンタカー & 日本語ガイド (運転手付き)

シラチャー・パタヤエリア
1日/150km以内(10時間) 3,400B
半日/100km以内(5時間) 2,500B

スワンブーム空港 (8人乗り)
片道(お迎え) 2,600B
片道(お送り) 2,400B
日本語ガイド代は別途となります

● シラチャー市内ご滞在先
● パタヤ方面およびサムチャン
● ビントーン ● イースタンシーボード
● アマタシなど他の工業団地

ご購入頂いた航空券やご旅行書類等はシラチャー市内近郊および工業団地等へ無料で配達させていただきます!

無料配達サービスのご案内

シンダイ・シラチャー支店
1st Floor, The City Hotel Sriracha, 6/126 Sukhumvit, Sriracha, Chonburi 20110
担当: かんのお、おたに 日本人通話ダイヤル: 038-312-623
Eメール: east@shindai.co.th

日本行き航空券、パッケージツアー、ホテル詳細はウェブサイトをご覧ください

www.shindai.co.th

SHINDAI CO., LTD. シンダイグループ

おかげさまで50年、タイ国内5店舗
(シーロム、サラデー、伊勢丹、スクンビット、シラチャー店)

月刊U-MACHINE 広告掲載について
日本語でのお問い合わせは下記担当者まで
担当: 嶋 E-mail: shima@u-machine.net
中井 E-mail: nakai@factorynetasia.com

シラチャの生活情報フリーペーパー

OHAYO Sriracha

おはよー★シラチャ

毎月20日発行 A3判オールカラー

主にシラチャ市内で好評配布中
シラチャタウンの詳細マップが便利!

THAT-JP (THAILAND) Limited Partnership
お問い合わせは Mobile: 081-890-9749 / 086-888-0923 (ミネタ)

THAILAND AIR MAP

乗り入れ航空会社

[スワンブーム空港]
TG タイ国際航空
PG バンコクエアウェイズ
VZ ベットジェットエア
JL 日本航空
NH 全日空
MM ビーチ航空

[ドンムアン空港]
DD ノックエア
FD タイエアアジア
SL タイライオンエア
XJ エアアジアX
TR スケートタイガー
VW ノックスクート

INTERNATIONAL AIRPORT
PROVINCIAL AIRPORT
DOMESTIC AIRPORT

バンコク国際空港発着 国内線タイムスケジュール

スワンブーム→チェンマイ

便名	機種	発着日	出発時間	到着時間
T0210	毎日	09:30	09:30	11:45
T0211	毎日	12:30	12:30	14:45
T0212	毎日	15:30	15:30	17:45
T0213	毎日	18:30	18:30	20:45
T0214	毎日	21:30	21:30	23:45

チェンマイ→スワンブーム

便名	機種	発着日	出発時間	到着時間
T0217	毎日	08:30	08:30	10:45
T0218	毎日	11:30	11:30	13:45
T0219	毎日	14:30	14:30	16:45
T0220	毎日	17:30	17:30	19:45
T0221	毎日	20:30	20:30	22:45

ドンムアン→チェンマイ

便名	機種	発着日	出発時間	到着時間
F0318	毎日	08:30	08:30	10:45
F0319	毎日	11:30	11:30	13:45
F0320	毎日	14:30	14:30	16:45
F0321	毎日	17:30	17:30	19:45
F0322	毎日	20:30	20:30	22:45

チェンマイ→ドンムアン

便名	機種	発着日	出発時間	到着時間
F0317	毎日	09:30	09:30	11:45
F0318	毎日	12:30	12:30	14:45
F0319	毎日	15:30	15:30	17:45
F0320	毎日	18:30	18:30	20:45
F0321	毎日	21:30	21:30	23:45

スワンブーム→スコータイ

便名	機種	発着日	出発時間	到着時間
V2130	毎日	08:30	08:30	10:30
V2131	毎日	11:30	11:30	13:30
V2132	毎日	14:30	14:30	16:30
V2133	毎日	17:30	17:30	19:30

スコータイ→スワンブーム

便名	機種	発着日	出発時間	到着時間
V2134	毎日	09:30	09:30	11:30
V2135	毎日	12:30	12:30	14:30
V2136	毎日	15:30	15:30	17:30
V2137	毎日	18:30	18:30	20:30

ドンムアン→スコータイ

便名	機種	発着日	出発時間	到着時間
D08714	毎日	08:30	08:30	10:30
D08715	毎日	11:30	11:30	13:30
D08716	毎日	14:30	14:30	16:30
D08717	毎日	17:30	17:30	19:30
D08718	毎日	20:30	20:30	22:30

スコータイ→ドンムアン

便名	機種	発着日	出発時間	到着時間
D08719	毎日	09:30	09:30	11:30
D08720	毎日	12:30	12:30	14:30
D08721	毎日	15:30	15:30	17:30
D08722	毎日	18:30	18:30	20:30
D08723	毎日	21:30	21:30	23:30

スワンブーム→ランバン

便名	機種	発着日	出発時間	到着時間
P0203	毎日	08:30	08:30	10:30
P0204	毎日	11:30	11:30	13:30
P0205	毎日	14:30	14:30	16:30

ランバン→スワンブーム

便名	機種	発着日	出発時間	到着時間
P0206	毎日	09:30	09:30	11:30
P0207	毎日	12:30	12:30	14:30
P0208	毎日	15:30	15:30	17:30

ドンムアン→ランバン

便名	機種	発着日	出発時間	到着時間
D08110	毎日	08:30	08:30	10:30
D08111	毎日	11:30	11:30	13:30
D08112	毎日	14:30	14:30	16:30
D08113	毎日	17:30	17:30	19:30

ランバン→ドンムアン

便名	機種	発着日	出発時間	到着時間
D08114	毎日	09:30	09:30	11:30
D08115	毎日	12:30	12:30	14:30
D08116	毎日	15:30	15:30	17:30
D08117	毎日	18:30	18:30	20:30

ドンムアン→メーソット

便名	機種	発着日	出発時間	到着時間
D08118	毎日	08:30	08:30	10:30
D08119	毎日	11:30	11:30	13:30
D08120	毎日	14:30	14:30	16:30
D08121	毎日	17:30	17:30	19:30

メーソット→ドンムアン

便名	機種	発着日	出発時間	到着時間
D08122	毎日	09:30	09:30	11:30
D08123	毎日	12:30	12:30	14:30
D08124	毎日	15:30	15:30	17:30
D08125	毎日	18:30	18:30	20:30

ドンムアン→ピサヌローク

便名	機種	発着日	出発時間	到着時間
D08405	毎日	08:30	08:30	10:30
D08406	毎日	11:30	11:30	13:30
D08407	毎日	14:30	14:30	16:30
D08408	毎日	17:30	17:30	19:30
D08409	毎日	20:30	20:30	22:30

ピサヌローク→ドンムアン

便名	機種	発着日	出発時間	到着時間
D08410	毎日	09:30	09:30	11:30
D08411	毎日	12:30	12:30	14:30
D08412	毎日	15:30	15:30	17:30
D08413	毎日	18:30	18:30	20:30
D08414	毎日	21:30	21:30	23:30

バンコク⇄日本線直行便タイムスケジュール

バンコク⇄名古屋

便名	機種	発着日	出発時間	到着時間
JL738	毎日	02:05	02:05	06:00
JL739	毎日	05:15	05:15	09:10
JL740	毎日	08:25	08:25	12:20
JL741	毎日	11:35	11:35	15:30
JL742	毎日	14:45	14:45	18:40
JL743	毎日	17:55	17:55	21:50

バンコク⇄名古屋

便名	機種	発着日	出発時間	到着時間
JL744	毎日	00:05	00:05	04:00
JL745	毎日	03:15	03:15	07:10
JL746	毎日	06:25	06:25	10:20
JL747	毎日	09:35	09:35	13:30
JL748	毎日	12:45	12:45	16:40
JL749	毎日	15:55	15:55	19:50

バンコク⇄大阪

便名	機種	発着日	出発時間	到着時間
JL750	毎日	02:05	02:05	06:00
JL751	毎日	05:15	05:15	09:10
JL752	毎日	08:25	08:25	12:20
JL753	毎日	11:35	11:35	15:30
JL754	毎日	14:45	14:45	18:40
JL755	毎日	17:55	17:55	21:50

バンコク⇄大阪

便名	機種	発着日	出発時間	到着時間
JL756	毎日	00:05	00:05	04:00
JL757	毎日	03:15	03:15	07:10
JL758	毎日	06:25	06:25	10:20
JL759	毎日	09:35	09:35	13:30
JL760	毎日	12:45	12:45	16:40
JL761	毎日	15:55	15:55	19:50

バンコク⇄福岡

便名	機種	発着日	出発時間	到着時間
JL762	毎日	02:05	02:05	06:00
JL763	毎日	05:15	05:15	09:10
JL764	毎日	08:25	08:25	12:20
JL765	毎日	11:35	11:35	15:30
JL766	毎日	14:45	14:45	18:40
JL767	毎日	17:55	17:55	21:50

バンコク⇄福岡

便名	機種	発着日	出発時間	到着時間
JL768	毎日	00:05	00:05	04:00
JL769	毎日	03:15	03:15	07:10
JL770	毎日	06:25	06:25	10:20
JL771	毎日	09:35	09:35	13:30
JL772	毎日	12:45	12:45	16:40
JL773	毎日	15:55	15:55	19:50

バンコク⇄日本線直行便タイムスケジュール

バンコク⇄名古屋

便名	機種	発着日	出発時間	到着時間
JL738	毎日	02:05	02:05	06:00
JL739	毎日	05:15	05:15	09:10
JL740	毎日	08:25	08:25	12:20
JL741	毎日	11:35	11:35	15:30
JL742	毎日	14:45	14:45	18:40
JL743	毎日	17:55	17:55	21:50

バンコク⇄名古屋

便名	機種	発着日	出発時間	到着時間
JL744	毎日	00:05	00:05	04:00
JL745	毎日	03:15	03:15	07:10
JL746	毎日	06:25	06:25	10:20
JL747	毎日	09:35	09:35	13:30
JL748	毎日	12:45	12:45	16:40
JL749	毎日	15:55	15:55	19:50

バンコク⇄大阪

便名	機種	発着日	出発時間	到着時間
JL750	毎日	02:05	02:05	06:00
JL751	毎日	05:15	05:15	09:10
JL752	毎日	08:25	08:25	12:20
JL753	毎日	11:35	11:35	15:30
JL754	毎日	14:45	14:45	18:40
JL755	毎日	17:55	17:55	21:50

バンコク⇄大阪

便名	機種	発着日	出発時間	到着時間
JL756	毎日	00:05	00:05	04:00
JL757	毎日	03:15	03:15	07:10
JL758	毎日	06:25	06:25	10:20
JL759	毎日	09:35	09:35	13:30
JL760	毎日	12:45	12:45	16:40
JL761	毎日	15:55	15:55	19:50

バンコク⇄福岡

便名	機種	発着日	出発時間	到着時間
JL762	毎日	02:05	02:05	06:00
JL763	毎日	05:15	05:15	09:10
JL764	毎日	08:25	08:25	12:20
JL765	毎日	11:35	11:35	15:30
JL766	毎日	14:45	14:45	18:40
JL767	毎日	17:55	17:55	21:50

バンコク⇄福岡

便名	機種	発着日	出発時間	到着時間
JL768	毎日	00:05	00:05	04:00
JL769	毎日	03:15	03:15	07:10
JL770	毎日	06:25	06:25	10:20
JL771	毎日	09:35	09:35	13:30
JL772	毎日	12:45	12:45	16:40
JL773	毎日	15:55	15:55	19:50

バンコク⇄日本線直行便タイムスケジュール

バンコク⇄名古屋

便名	機種	発着日	出発時間	到着時間
JL738	毎日	02:05	02:05	06:00
JL739	毎日	05:15	05:15	09:10
JL740	毎日	08:25	08:25	12:20
JL741	毎日	11:35	11:35	15:30
JL742	毎日	14:45	14:45	18:40
JL743	毎日	17:55	17:55	21:50

バンコク⇄名古屋

便名	機種	発着日	出発時間	到着時間
JL744	毎日	00:05	00:05	04:00
JL745	毎日	03:15	03:15	07:10
JL746	毎日	06:25	06:25	10:20
JL747	毎日	09:35	09:35	13:30
JL748	毎日	12:45	12:45	16:40
JL749	毎日	15:55	15:55	19:50

バンコク⇄大阪

便名	機種	発着日	出発時間	到着時間
JL750	毎日	02:05	02:05	06:00
JL751	毎日	05:15	05:15	09:10
JL752	毎日	08:25	08:25	12:20
JL753	毎日	11:35	11:35	15:30
JL754	毎日	14:45	14:45	18:40
JL755	毎日	17:55	17:55	21:50

バンコク⇄大阪

便名	機種	発着日	出発時間	到着時間
JL756	毎日	00:05	00:05	04:00
JL757	毎日	03:15	03:15	07:10
JL758	毎日	06:25	06:25	10:20
JL759	毎日	09:35	09:35	13:30
JL760	毎日	12:45	12:45	16:40
JL761	毎日	15:55		



タイ市場で注目の日系企業100社を紹介するメディア THAI GOOD COMPANY 100

日本の「ものづくり」「おもてなし」を、
タイで展開する注目日系企業を100社限定でご紹介。

今、タイで注目すべき日本企業100社を掲載

「THAI GOOD COMPANY100」では、日本が世界に誇る「ものづくり」と「おもてなし」という視点から掲載企業をピックアップ。日本の高度な技術やサービスをタイ市場で展開している日系企業、タイへの展開を様々な角度からサポートする企業を「注目のタイ進出日系企業」として、大手、独立系問わずご紹介しています。

WEBサイト、Facebookを日タイ2言語で運営



掲載企業の情報は「THAI GOOD COMPANY100」日本語バージョンとタイ語バージョンの2つのWEBサイトで紹介されます。

また「THAI GOOD COMPANY100」のオフィシャルFacebookページも日本タイ2言語で展開。タイや日本そのもののニュースも含めて、鮮度の高い情報をタイ人、日本人双方に向けて発信してまいります。



※2019年01月現在

ご掲載のメリット

タイにおける企業ブランディングに貢献

「100社限定で選出」しご掲載する媒体のため、日本人、及びタイ人市場に対してタイにおける企業のブランドイメージ向上に貢献。日本人採用&ローカル採用におけるブランディング効果にも繋がります。

見込み顧客の獲得に

御社の製品・サービスを見込み顧客に分かりやすくご紹介。「THAI GOOD COMPANY 100」は、タイ進出を考えるタイミングで、一番始めにアクセスするメディアに育てます。

ランディングページ、SEO対策として

「THAI GOOD COMPANY100」WEBサイトの徹底した内部施策、及びページランクの高い複数のWebサイトからの被リンクにより、御社オフィシャルサイト等の検索エンジン上位表示に貢献します。

タイ市場で注目の日系企業100社を紹介するメディア
THAI GOOD COMPANY 100

WEBサイト、Facebookページにて加盟企業の詳細情報がご覧いただけます

<http://www.k-tsushin.jp/thai100/> タイ100 検索



掲載(審査申請)のお申し込み・お問い合わせ URL <http://www.e-bird.biz/thai100> | E-mail thai@e-bird.biz

ERP会計管理システム「MAC-5レガシー」



ユーザーインターフェイスを刷新

■問い合わせ先

Double Pine Co., Ltd.

1448/18 Ladprao 87 (Soi Chantrasuk), Klongchan, Bangkok, Bangkok 10240

Tel: 02-515-0600 E-mail: marketing@doublepine.co.th

URL: http://www.mac5enterprise.com/

ダブルパイン社のMAC-5は、クラウド上で動作する基幹業務システムであり、製造・販売・人事・財務会計などを統合的に管理する。会計はタイの税制や取引形態にローカライズされているので、毎月の税計算と申告を迅速かつ正確に処理できる。

タイの会計基準に準拠

ダブルパイン社は、タイにおいて会計システム開発およびインフラソリューションをはじめ、さまざまなIT業務におけるコンサルティングから設計・製造・運用支援・保守サービスまで、トータルソリューションを提供している。

同社はこのたび、急速な技術的变化、クライアントからの新たな要求に対応するべく、「MAC-5レガシー」の名を冠したメジャーアップグレード版を発売した。タイの会計基準TFRSに準拠した本製品は、税計算等がタイの法律に沿ったパッケージ内容となっており、英語、タイ語に対応しているので海外取引も安心なうえ、タイの税務署に提出しなければならない税務書類も印刷できる。

今回のアップグレー版では多彩



なカラー、フォント、アイコン、レイアウト、ボタンなどのユーザーインターフェイスを完全に再設計

し、使いやすさも大幅にアップした。ただしユーザーの親しみやすさのために、メインメニューバー

などの主要な要素は引き続き保持している。

申告書類を全て自動作成

タイでは毎月VAT、WHT等の税計算と税務署への申告が必要であり、これらの書類作成が、経理担当者にとって大きな作業負担となっている。MAC-5レガシーは、債権債務管理と一般会計の仕訳内容をもとに、自動的に税計算を行い、税務署向けの申告書類まで自動作成する。また、税務署へのインターネット申告にも対応しており、毎月の税計算と申告が迅速かつ正確に処理できるようになる。

MAC-5レガシーは、サーバー内に代わってクラウド上にデータを蓄積する。ウィンドウズまたはiOSのコンピュータから、アンドロイドやiPhoneの携帯電話まで応用でき、追加料金なしでリモートデスクトップのアプリケーションを通じてアクセス可能。同システムには使用者の数だけ年間レンタルパッケージがあり、サーバー機材の購入費、サーバー管理者の人件費の削減に貢献する。データは安全かつ厳重に管理され、ウイルスの侵入を許さない。また導入にあたり、複雑な設定やカスタマイズは不要なため、他のERP製品と比較しても短期かつ低コストでの導入を実現する。



安藤製作所

あらゆる表面処理用途の
治具設計・製作

請け賜ります

確かな素材と技術で長寿命



設計から製作まで一貫生産

取り扱い品目

- 樹脂メッキ、金属メッキ、アルマイト等あらゆる用途の治具設計及び製作
- 絶縁樹脂コーティング処理

治具に関するご相談・お問い合わせは下記まで

ANDO SEISAKUSHO GLOBE (THAILAND) CO., LTD.

Tel: 0-2382-5430 Fax: 0-2382-5431

担当: 田中 Mobile: 086-156-3883 E-mail: tanaka@asg.co.th

担当: MS Thitisa Mobile: 087-747-7096 E-mail: thitisa@asg.co.th

888/29 Hoo19 Soi Yingchraoen Banglee-Tumru, T. Bangpleeya, A. Bangplee, Samutprakarn10540



www.taiyo-tent.co.th

テント倉庫

太陽工業



太陽工業のテント倉庫で
環境・コスト改善を図りませんか?

UNIFLOW 高速開閉シートシャッター

高さ5mの開閉部を約4秒のスムーズ開閉

高い機密性

メンテナンス時期、エラー種類もパネルに表示!!

高所作業を必要としないパネル操作が可能!!

空調効率の維持でもっとエコに虫やホコリの侵入を防ぐ。

テント倉庫・関連商品のことならお気軽にお問い合わせ下さい
HAI AIYO ENT CO., LTD.
Tel: 02-719-9919, Fax: 02-314-6292

お問い合わせ sale@taiyokogyo.thmail.com
869 Phattanakan Rd., T.Suanluang A. Suanluang Bangkok 10250



ISHIDA TAISEISHA (THAILAND) CO., LTD.

ITPのビジネスフォーメーション/コンテンツマーケティング



【お知らせ】

ミャンマーに弊社タイ法人の子会社「ITPミャンマー」設立
ミャンマー最大都市ヤンゴンに弊社タイ法人の子会社となる現地法人「ITP ミャンマー」を設立しました。同国内で受注が増えている CRM システムの販売、翻訳、印刷、イベント等に対し、よりフレキシブルな対応が可能となります。是非お問い合わせください。

デジタルマーケティング、SNS コンテンツ制作・運用、WEB アプリ構築、データベース翻訳、イベント運営管理、印刷など内製化率が90%近いクリエイティブな制作を行う情報制作・配信の総合企業です。

日本語 厚見 Mobile: 081-936-6061
連絡先 info@itp.co.th

小山 Mobile: 083-609-8577

タイ企業動向 ～今、何が起きているのか～

第41回 「盛況なタイの住宅産業」

タイの住宅開発が堅調だ。米系不動産情報コリアーズ・インターナショナルによると、昨年一年間で販売が新規開始されたコンドミニアム戸数はバンコクだけでも過去最高の6021戸。2017年から12.4%も増加した。完工して新規登録された戸数も年間を通じて初めて5500戸を超えた。オフィスビルや商業施設でも入居率が回復に向くなど市況の好調ぶりが取り沙汰されているが、実需はそれ以上に底堅い実情が浮き彫りとなった。こうした市場に、住宅開発にかかる企業各社はどのような戦略を立てているのか。また、それを取り巻く政府規制などの現状は。業界の「今」を追った。

(在バンコク・ジャーナリスト 小堀 晋一)

バンコク中心部アソーク通りからトンロー通りにかけてのスクンビット地区では、高級コンドミニアムや商業施設の建設ラッシュが今も続いている。そのうちのひとつ、プロンボン駅近くで開発された超高級コンドミニアム「Vittorio (ヴィットリオ)」は完成間もなく昨年末にほぼ完売となった。販売担当者は「予想以上の人気となった。住宅実需はまだまだ底堅い」と満足顔だ。

首都バンコクを中心としたオフィスと商業施設の入居率は2016年以降、右肩上がりに

回復を続けている。昨年第3四半期(7月～9月)に一時、下落に転じたため市場の飽和が懸念されたが、その後の第4四半期(10月～12月)では持ちこたえ93.4%を記録。現在も、同水準で推移するとの見方が有力だ。

だが、それ以上に企業各社が住宅開発に傾斜するのは、実際に居住するために住宅を確保する需要が引き続き存在するからだ。内務省土地局のまとめによると、タイ全土におけるコンドミニアムやアパートなど高層住宅の登録戸数は昨年、予想を大きく超え10万戸を突破した。前年からの増加率は驚きの40%超。バンコク首都圏のみならず地方都市をも巻き込んだ旺盛な住宅需要が存在することが明らかになった。

購入資金を得るための新規融資も活発だ。タイの政府住宅銀行が昨年実行した新規融資額は対前年比8.3%増の2420億バーツ(約8400億円)。



AP タイランドの物件イメージ図。多様性が特徴。

史上初めての2000億バーツの大台を突破した。融資総件数は17万件余。一方、適切な融資指導もあって不良債権比率は前年から低下した。同行では今年も昨年を上回る新規融資に応えるとして、業務のデジタル化を進めるなどして体制を強化する。

こうした住宅需要に対し、もちろん懸念材料もある。うち最大のものが、タイ中央銀行が今年4月から導入を決めた住宅ローン規制。住宅購入者が過度な債務を背負い、経済や家計に悪影響を与えることを未然に防ぐ観点から導入した施策だ。

住宅の購入者は銀行でローン契約を結ぶ際に、最大で20～30%の頭金を用意しなければならないというのがその骨子。このため、昨年末から今年第1四半期(1月～3月)にかけて駆け込み需要が発生。タイ住宅事業協会によると、同期の住宅販売額は対前年比66%増の2000億バーツを超える見通しとなった。

だが、企業各社の多くは新しい住宅ローン規制が及ぼすマイナス効果は限定的とみており、今年も積極的な住宅建設が進むとする。



サンシリの物件。新たなブランド開発にも積極的だ。

工場・倉庫など
施工実績多数!

鳥の糞害防止

あきらめていませんか?

人にも鳥にもやさしい100%の忌避効果
防鳥用忌避剤【PT シリーズ】

ホームページ: <http://www.hatotaisaku.net/>

【プロテクトサービス株式会社 池生: タイ総代理店】
Zinlai International Co., Ltd. (池生インターナショナル)
Tel: 02-955-4155 Fax: 02-086-4155

担当: 岡野 Mobile: 095-789-1559 E-mail: okano@zinlai.co.th
タイ Ms. Jane Mobile: 092-896-4585 E-mail: jirapa@zinlai.co.th
428/92 Phrayasuren Rd., Bangchan, Klongsamwa, Bangkok 10510

www.zinlai.co.th

地鎮祭・仏教式典・開所式
周年記念・パーティー
展示会ブース・ビデオ制作
国際会議・エンターテインメント各種

企業イベント専門 20年・実績豊富・相談無料

Flying Elephant Co., Ltd.
081-942-6101 (T) E-mail: elephant2538@yahoo.com
081-813-5164 (杉田) E-mail: flyel@cscoms.com
Website: www.event-mascot-game.com

防犯カメラ・監視カメラ

商品、原材料などの不正持出しの防止
従業員の作業状況の把握
外部侵入者の発見

オフィス、工場のセキュリティにご不安なところはありますか?

EVER QUEST (侵入者感知警報(通報)システム)
出入管理システム ドアロックシステム

状況に合わせた最適なプランをご提案いたします。

Security Solution Provider
EVERQUEST Co., Ltd. Tel: 0-2736-0371
52/225 Moo 13, Kwaeng Fax: 0-2736-0374
Sapansung, Khet Sapansung, 日本人直通: 081-859-6477
Bangkok 10250 E-Mail: hokwd2018@everquest.biz
www.everquest.biz

タイの住宅産業をめぐる今年の主な動き

企業名	主な事業対象	概要
サンシリ	コンドミニアム・受託管理・シリハウス	住宅開発大手。2019年は新たに28件の不動産開発を計画。投資が抑制されつつあることから実需向けの低価格帯物件を全体の約7割とする。子会社を通じて不動産プロジェクトの受託管理事業も拡大、現在業界3位からの上昇を目指す。新ブランドのライフスタイルコミュニティスペース「シリハウス」タイ1号店も展開、高級ブランドの確立を進める。
APタイランド	コンドミニアム・低層住宅	住宅開発大手。幅広い購入層の需要に応える戦略で、今年は新たに39件の住宅開発を計画。コンドミニアムは5件、うち3件は三菱地所との共同開発。販売価格も9万弱～25万バート/㎡と多様性を持たせる。34件の低層住宅は戸建とタウンハウスで、こちらも戸当たり200万～5000万バートとラインナップを揃える。いずれも首都圏で展開する。
ブルックサー	タウンハウス・メディカルハウス	住宅開発最大手。今年は住宅ローン規制の影響が限定的な中高級のタウンハウスを中心に55件の開発事業を計画。前年から5%程度増の約550億バートの総販売高を目指す。東北部の人口の多い地方にも進出する。病院関連事業にも着手し、早ければ年内にも医療と住まいが一体となったウィムティ・メディカルハウスの開業を見込む。
スバライ	コンドミニアム・低層住宅	住宅開発大手。住宅ローン規制にかかわらず通年の需要は底堅いと判断。年内に高層コンドミニアム6件を含む計34件の住宅開発を計画、首都圏の中高層所得者をターゲットとする。一方、比較的裕福な若者を対象とした低層コンドミニアムの新ブランド「プライム」も立ち上げ、交通の利便性やフィットネスなどの住環境で支持を取り込む。
プロパティ・パーフェクト	コンドミニアム・低層住宅	住宅開発大手。住宅ローン規制などの影響で今年の不動産市況は10%程度縮小すると予測。このため今期はコンドミニアム事業を抑制し、低層住宅を中心に開発を進める。グループ全体で計20件の新規計画があり、うち16件が低層住宅向け。販売目標額も55%を占める。東部ラヨーン県では別荘風のホテルであるヴィラ事業にも取り組む。
オリジン・プロパティ	コンドミニアム・低層住宅	住宅を含む不動産開発大手。住宅部門では今年、計15件の新規事業を予定。うち「パーク・オリジン」や「ジ・オリジン」をブランドとするコンドミニアムは10件。低層住宅は「ブリタニア」のブランドで開発販売する。ホテルも新規に5件の開発計画があり、バンコクと東部シラチャーで開発後は、ホテル運営大手の英インターコンチネンタルに委託する。
シンハ・エステート	コンドミニアム・複合施設	大手財閥プロート・ブルフリー傘下の不動産開発企業。バンコクのアソーク通りやヘッピー通りなどで高級コンドミニアム事業を展開。外国人顧客の人気を集める。今年もランナム通りに新たなコンドミニアムを計画する。一方、同じグループの不動産開発ニルヴァーナ・ダイも新規住宅開発11件を予定。一部は大和ハウス工業との共同開発。
アナンダ・ディベロップメント	コンドミニアム・サービスアパート	住宅開発大手。昨年の12件をやや下回る10件の新規住宅事業を計画。うち8件がコンドミニアムで350億バート超の売り上げを見込む。原則として他社との共同開発。一方、三井不動産からの出資を受けて子会社の合弁会社化を進め、サービスアパート4件の開発にも乗り出す。ラチャダービセーク、サトーン、スクンビットなどの各主要通りの沿線。
セナ・ディベロップメント	コンドミニアム・低層住宅	住宅開発上位。年内に新規で22件の住宅開発事業に着手する。総戸数は約7500戸、販売総額は240億バートを見込み、対前年比約2倍。外国企業との合弁事業が半数を占め、うち4件については、阪急阪神不動産と合弁会社を設立する。バンコクの鉄道沿線が多く、22年半ばまでに全戸完工予定。阪急阪神のタイ事業は計11件となる。
ラリン・プロパティ	一戸建て・タウンハウス	中堅不動産開発企業。政府の住宅ローン規制を見越して、投資目的ではない実需が増えると判断。低層物件の開発に力を入れる。バンコクのほか、東部経済回廊（EEC）の発展を見据え、チャチュンサーオ、チョンプリ、ラヨーン3県での事業に力を入れる。総売上高は対前年比15%を超える約47億バートが目標。

それに寄与するとみられる政府の施策が、低所得者向け住宅ローンの第2次支援策だ。第1次策は昨年11月に閣議決定され、総額500億バートが拠出された。月取2万5000バート以下の世帯に対する当初金利を年3%とするなど住宅の購入を促す内容となっている。同時にこうした住宅を開発する企業に対しての融資枠も設定した。

一方、第2次策は早ければ今年半ばにも実施の見通しだ。低所得者向けに変わる新たな対象世帯は、高齢者と同居する二世帯世帯や子育て世帯など。政府が掲げる低所得者向け住宅100万戸供給支援策の一環と位置づける。

ローン実務は政府住宅銀行が受け持ち、政府は財政支援する。

もう一つ、海外からの居住用不動産投資が引き続き堅調にある点も国内住宅市場を活性化させている。その中心にあるのが中国だ。現地不動産調査会社によると、昨年一年間で中国マネーが買った海外不動産の最大対象国はタイ。前年の3位から初めて首位に躍り出た。気候が穏やかで生活がしやすく、価格も手頃といった点が好まれているのだという。大気汚染が若干の懸念としてあることや中国政府の資金流出規制を踏まえても、今年も一定の需要が期待されている。

こうした動きに、日本の不動産関連企業もタイ進出を強めている。JR九州はバンコク・エカマイ地区で初めてとなるコンドミニアム事業に乗り出す。西日本鉄道もホテル事業に続いてコンドミニアム事業にも進出することを決め、鉄道駅近くの用地を確保した。また、東急電鉄は病院大手サミティヴェート病院と連携して医療サービスを兼ね備えたコンドミニアムに着手する。このほか、積水化学工業やパナソニックホームズなども住宅参入事業を打ち上げる。タイの住宅市場は旺盛な需要を受けて新たな段階を迎えている（つづく。写真は各社の資料から）。

HI-TECH VACUUM SERVICES (THAILAND) CO., LTD.
111/20 Moo 2 Phaholyothin Road KM.56, Tanbon Lamsai, Amphur Wangnoi, Changwat Pranakorn Sri Ayutthaya 13170

SUZUSHO THAILAND Booth No. **AF41** HALL 99

真空ポンプに問題があったらお任せください。

日本人スタッフが日本品質のサービスをお届けします！

真空ポンプ(全メーカー対応) 周辺機器

ポンプの修理・メンテナンス・新品/中古販売 近隣諸国への出張サービスもしております。

真空関連機器販売・各種部品販売・オイル濾過装置販売(デモ機あり)/サービス/オイル分析

Tel: 035-740-787 Fax: 035-740-790 Web: <http://www.htvsm.com>
エンジニア部 井上 Mobile: 063-205-8678 Email: k-inoue@htvst.com

コンプレッサーエアーからブロワに。省エネをご提案します

3葉ルーツブロワ & 真空ポンプ

省エネ70%削減 エアーブロワパッケージ

タイ国内製品のお問い合わせ

Yuasa Engineering Solution (Thailand) Co., Ltd.
阿部 携帯: 081-826-9721 E-mail: abe@yuasa.co.th

ANLET CO., LTD. URL: <http://www.anlet.co.jp>
中谷 E-mail: t_nakatani@anlet.co.jp

窒素ガス発生装置

PSA 省エネタイプ

発生量 3NL/min ~300Nm/h

メタルペローズポンプ

優れた気密性、リークタイト1x10⁻¹⁰ Pa・m³/sec

IBS Machinex(Thailand) Co., Ltd.
TEL: 02-300-5583 www.ibs-mx.co.th
101 Soi 7, Seri 7, Suangluang, Suanluang, Bangkok 10250
担当: 上垣 ☎ 098-814-5682 ✉ uegaki@ibs-grp.com

U-MACHINE女性記者
KOYのGO!GO!タイローカル工場



Written by
Bussayarat Tonjan

各セグメントでイノベーションを充実 ライン増強でアセアンの輸出センターに

第35回 LG Electronics Thailand エアコン工場



ワラーポン工場長

LGエレクトロニクス(タイランド)は総合家電メーカーの雄。一流のブランド力を発揮して、タイの消費者のニーズをすべて満たす野望を抱いている。節電効果と作業効率を焦点に、市場の期待に応えるイノベーションに力を入れている。今年はタイのインバータ市場で16%のシェア獲得を見通す。

同社のワラーポン・ウープケーウ工場長は「弊社の工場はラヨーン県のイースタンシーボード工業団地にあります。2000年に家庭用エアコンの製造からスタートしました。デュアル・インバータを搭載した優れた製品です。2017年に環境対策、省エネルギー重視の方針を打ち出しました。事故ゼロ運動にも力を入れています。現在、LGのラヨーン工場の従業員数は1,300人を数え、インバータ搭載の家庭用エアコンをこれまで1,000万台生産し、アジア、オーストラリア、中東、アフリカ、米国など世界50カ国以上に輸出しています。アセアン地域の中軸的な家庭用エアコンの生産基地です」と語る。

家庭用エアコンの製造ラインを稼働させて以来、ラヨーン工場はLGの重要な生産拠点の一つとなっている。今年は生産力増強の年とし、昨年

の年産100万台から同130万台に飛躍を図る。家庭用エアコンの機種も、イノベーションを重ねてデュアルインバータ搭載に進化した。品質面、設計面で高い信頼性を実現している。

ワラーポン工場長曰く、「タイの家庭用エアコンの市場は現在もお広がり続けています。とりわけインバータ搭載の当社の機種は消費者に歓迎されていますが、それは当社が最初にインバータ搭載というイノベーションを起こしたからです。消費者のニーズは大きくなりました。ターゲットとするどのセグメントのニーズにもしっかり応えています。」

家庭用エアコンのLGデュアルクールは、効率の良い空気清浄機能を兼ね備え、サイズは9,000~30,000BTUの幅でラインナップ。70%までエネルギーが節減されるデュアルインバータを搭載し

た。冷房効果の速度も40%向上したという。また独自のアプリケーションSmartThinQを通して、スイッチのオン・オフはもとよりすべての動作が制御可能で、外出していても自動制御で動かすことができる。さらにPM1.0レベルの微粒子を除去できる空気清浄機能を兼ね備えており、空気の清浄度が一段と高まった。

LGの家庭用エアコンは、2in1タイプのHTモデルが冷暖房ともに清浄な空気を提供。「さびや劣化を防ぐ素材が鍍金されたゴールドフィン型コンデンサーが高性能の鍵になります。作動音は18デシベルでほとんど騒音が出ません。またプラズマスターロナイザーを搭載した機種は空気内の細菌、バクテリアの99.9%まで除去します」とワラーポン工場長はアピールする。



ラヨーン工場はエアコンの重要な生産拠点

・高所作業車・フォークリフト・揚重機・コンプレッサ・クレーン付きトラック・発電機・洗浄・清掃・溶接機・工具・電設機器・照明機器 など

RENT
RENT (THAILAND) CO., LTD.

レント・タイランドはレンタル(1日から)

**ラインナップ
拡大中!!**

スポット
クーラー

RENTAL & SALES

Sulden



ピックアップトラック



高所作業機



発電機



フォークリフト

Safety Training for AWP



テキストを使っている講習
実技講習
受講終了証明書発行
当社は高所作業車のトレーニングを行っております。このトレーニングは高所作業車の使い方だけではなく、安全に使うためのトレーニングです。

チョンブリ営業所 (Bangna-Trad KM.54)

☎: 033 048 248 ☎: 033 048 247

ラヨーン営業所 (イースタンシーボード工業団地内)

☎: 038 959 343 ☎: 038 959 344

サムットプラカーン営業所 (キングオ道路)

☎: 02 136 7104 ☎: 02 136 7105

ランシット営業所 (Klong Luang)

☎: 02 090 2623 ☎: 02 090 2620

是非、お気軽にご相談ください。

望月(Mr.Mochizuki) ☎: 065-527-2278 mochizuki@rent.co.th

PAVEEN (タイ語・英語) ☎: 099-324-2772 paveen@rent.co.th

www.rent.co.th

LG เพิ่มนวัตกรรมตอบโจทย์ทุกตลาด พร้อมเปิดไลน์ผลิต เสริมแกร่งศูนย์กลางส่งออกอาเซียน



世界50カ国に輸出している



1,300人の従業員が働く

บริษัท แอลจี อีเลคทรอนิคส์ (ประเทศไทย) จำกัด หนึ่งในผู้นำด้านการผลิตและจัดจำหน่ายเครื่องใช้ไฟฟ้า และกลุ่มผลิตภัณฑ์เครื่องใช้ไฟฟ้าภายในบ้าน ภายใต้แบรนด์แอลจี โดยมีวิสัยทัศน์ที่จะก้าวขึ้นสู่แบรนด์ชั้นนำของเมืองไทยที่จะเติมเต็มชีวิตของผู้บริโภคชาวไทยด้วยนวัตกรรมระดับโลก ตอบโจทย์ความต้องการของตลาด ด้วยการประหยัดพลังงานและมีประสิทธิภาพการทำงานสูงสุด พร้อมกับเครื่องฟอกอากาศที่สามารถกรองอากาศจากมลพิษที่มีขนาดเล็กลงถึง PM1.0 ได้เป็นอย่างดี คาดว่าปีนี้จะเพิ่มส่วนแบ่งตลาดอินเวอร์เตอร์ในไทยเป็น 16%

คุณวราพงษ์ อุปกแก้ว ผู้อำนวยการโรงงาน บริษัท แอลจี อีเลคทรอนิคส์ (ประเทศไทย) จำกัด กล่าวว่า โรงงาน แอลจี อีเลคทรอนิคส์ (ประเทศไทย) ที่นิคมอุตสาหกรรมอีสเทิร์น ซิเบอร์ จังหวัดระยอง ได้เริ่มต้นผลิตเครื่องปรับอากาศภายในบ้าน เมื่อปี 2543 และเริ่มผลิตเครื่องปรับอากาศภายในบ้านที่มีนวัตกรรมดูอัล อินเวอร์เตอร์ ในปี 2560 โดยให้ความสำคัญกับการดำเนินงานด้านการจัดการสิ่งแวดล้อมและพลังงาน รวมถึงเป้าหมายอุบัติเหตุเป็นศูนย์เป็นหลัก ในปัจจุบัน แอลจี มีพนักงานปฏิบัติงานทั้งหมดภายในโรงงานประมาณ 1,300 คน และได้ผลิตเครื่องปรับอากาศภายในบ้านพร้อมอินเวอร์เตอร์มาแล้วกว่า 10 ล้านเครื่อง เพื่อจำหน่ายในประเทศไทย และส่งออกไปยังกว่า 50 ประเทศทั่วเอเชีย ออสเตรเลีย ตะวันออกกลาง แอฟริกา รวมถึงสหรัฐอเมริกา อีกทั้งยัง

เป็นศูนย์กลางด้านการผลิตเครื่องปรับอากาศภายในบ้านแห่งอาเซียนด้วย

นับตั้งแต่แอลจีเปิดไลน์การผลิตเครื่องปรับอากาศภายในบ้าน โรงงานที่ระยองก็ได้กลายเป็นหนึ่งในฐานการผลิตที่สำคัญของแอลจี โดยได้เพิ่มศักยภาพในการผลิตเพื่อส่งออก จาก 1 ล้านเครื่องในปี 2561 เป็น 1.3 ล้านเครื่องในปี 2562 อีกทั้งยังผลิตเครื่องปรับอากาศภายในบ้าน โดยการใช้นวัตกรรมดูอัล อินเวอร์เตอร์ ดังนั้นจึงทำให้ผลิตภัณฑ์ของแอลจีมีความน่าเชื่อถือในเรื่องคุณภาพ ได้คะแนนในเรื่องของดีไซน์

คุณวราพงษ์ กล่าวต่อไปว่า เครื่องปรับอากาศภายในบ้านในไทยยังคงเติบโตอย่างต่อเนื่อง เพราะคุณสมบัติ



これまでに累計1,000万台以上を製造

ด้านการประหยัดพลังงานที่โดดเด่นของเทคโนโลยีอินเวอร์เตอร์ ซึ่งเราเป็นรายแรกที่ได้นำเอานวัตกรรมนี้เข้ามาในตลาด เพื่อตอบสนองต่อความต้องการของผู้บริโภคที่เพิ่มมากขึ้น อีกทั้งยังตอบโจทย์ครบทุกกลุ่มเป้าหมาย

เครื่องปรับอากาศภายในบ้านแอลจี ดูอัล คูล พร้อมเครื่องฟอกอากาศที่มีประสิทธิภาพ ขนาดตั้งแต่ 9,000-30,000 บีทียู โค้ดเด่นด้วยระบบดูอัล อินเวอร์เตอร์ ที่ประหยัดพลังงานได้มากถึง 70% และให้ความเย็นเร็วขึ้นถึง 40% พร้อมทั้งเชื่อมต่อผ่านแอปพลิเคชัน SmartThinQ อันเป็นเอกลักษณ์เฉพาะของแอลจีที่ช่วยควบคุมการทำงานนอกเหนือจากแค่การเปิดปิด ได้ทุกที่ทุกเวลาแม้จะอยู่นอกบ้าน อีกทั้งยังสามารถฟอกอากาศจากมลพิษที่มองไม่เห็นด้วยอนุภาคที่เล็กถึง PM1.0 ช่วยสร้างอากาศบริสุทธิ์อีกด้วย

สำหรับเครื่องปรับอากาศในบ้านแอลจี รุ่น HT แบบทูอินวัน ได้รับการออกแบบเฉพาะสำหรับพื้นที่ที่มีอากาศเย็นสามารถทำงานทั้งความเย็นและให้ความร้อน ที่มาพร้อมกับคอนเดนเซอร์แบบ Gold Fin ที่เคลือบวัสดุชั้นดี ช่วยป้องกันการสึกกร่อนและสนิม และการทำงานที่เงียบเป็นพิเศษด้วยเสียงรบกวนเพียง 18 เดซิเบล รวมถึงรุ่นที่มี Plasmaster Ionizer ช่วยกำจัดเชื้อโรคที่อาจปะปนอยู่ในอากาศได้ถึง 99.9% **คุณวราพงษ์** กล่าวทิ้งท้าย

日本設計
熱処理ジグ 設計・製作
コストダウン
完全オーダーメイドで設計から生産まで! | ロストワックス鑄造、砂鑄、板金溶接品など

熱処理治具 | 鋳造品

IZUSHI (THAILAND) CO., LTD.
日本人担当 Mr. 柳谷
Tel: 062 709 9369
E-mail: k-yanagitani@izushi.co.th

Ms. SUVIMOL
Tel: 061 559 6625
E-mail: suvimol@izushi.co.th

32/41 Sino-Thai Tower 16F, Sukhumvit21(Asoke), Klongtroy-Nua, Wattana, Bangkok 10110

スペイン『METAL FLOW』ブランド
鍛造用離型剤東南アジア地域代理店

MetalFlow
Lubricants & solutions

熱間・冷間・温間用各種
離型剤自動スプレー装置および各種ノズル

EXSTAR METAL FLOW 販売代理店

日本語 | 星 | mobile: 081-837-5950

Mr. Kamontham | mobile: 084-096-6684
e-mail: kamontham@exstar.co.th

EXSTAR ASIA CORPORATION Ltd.
TEL: 0-2181-5311~2 FAX: 0-2181-5313~4
420/21 H2O Villa, Kanchanaphisek Rd., Dokmai, Prawet, Bangkok 10250

website: <http://exstar.co.th/>

トランスの総合メーカー
SDS
ミャンマー工場でも製造、納品が可能です

タイ・ミャンマー 運送請負(自社便)おまかせ下さい

各種変圧器・リアクトルの設計・製作・販売 | 1個から製造販売します

タイ国内でのレンタルトランス 1日から50K!

ご相談はお気軽にどうぞ | 携帯 094-689-7070
e-mail yasui_m@sdsthai.com
担当: 安井(やすい) ホームページ www.sdsthai.com

SDS ASIA CO., LTD.
9/70 Moo5, Phaholyotin Rd, Klong 1, Klong Luang, Pathumthani 12120
TEL 0-2516-9668 FAX 0-2516-9932



ものづくり の教育現場から

第80回 『 TNIが提供する日系企業への研究開発協力 』

タイでものづくり教育を進める泰日工業大学 (TNI) の例をもとに、中核産業人材の採用・育成について検討します。TNIでは、今年新設の国際プログラムなどを含め24課程で学部・大学院生を育成するほか、人工知能システム統合センターなどの4つの研究開発拠点、18の研究室を中心に産学協力を実施しています。本号では日系企業の皆様に提案したいTNIの研究開発協力・サービスをご紹介します。なお、日系企業が利用できる事業として、TNIの親機関であるTPA (泰日経済技術振興協会) との共同開発やサービスも紹介します。本稿は、Jセミナーでのチャートリー工学部講師の発表を要約 (一部加筆) したものです。同氏は、東京工業大学博士号取得後、日本の大手電機会社で10年間、開発エンジニアをした後、TNIで電気工学の講師をしています。

編者：吉原秀男 (Yoshihara Hideo) 泰日工業大学 (TNI) 学長顧問

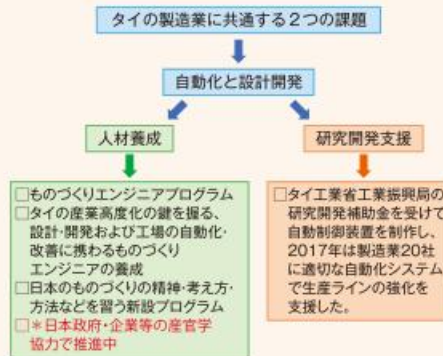


チャートリー・ブッサパートーン
TNI工学部講師

1. 研究開発と産業サービス

●TNIのタイ・日系企業との協力は5つ：①インターンシップ (協同教育、企業実習)、②就職 (キャリアキャンパス、ジョブフェア)、③奨学金・機材協力、④Jセミナー (タイ社会状況、中核人材育成)、⑤研究・開発があるが、本日は研究開発・学術サービスをご紹介します。

●なお、これまでは、製造業中心にタイの課題 (図参照) に取り組んできた。人材養成では勉強だけではなく実際に取り組んでみることに力点を置いている。また研究開発支援では、主としてタイ企業に協力してきているが、



スタートアップ事業では、日系企業とも連携を取っていききたい。

項目	サービス
講習	日本語・英語訓練、特定テーマの指導
受託調査	日本政府機関 (JICA, NEDO, JETRO) タイ政府 (OSMEP, DIP, MOI, MOE, MOL)
工程改善・製品開発	生産設備改良、計測試験校正、エスカレータ開発
ソフト開発	フットボールゲーム開発
コンサルティング	中小企業診断、TPS

2. 学術サービス

- 表は、産学協力例である。
- 工程改善等の開発費はタイ政府機関補助金を受けているため、負担が軽減される。

パーツフィーダ 現地製作いたします。



まずは
ご相談ください

- 新品の製作、日本製品の改造、修理、メンテナンスもお引き受けします。
- 高度な生産技術とノウハウで生産性の高い機械を製造し、お客様のご要望にお応えします。

下記担当者までお気軽にお問い合わせください

担当：矢倉 (YAGURA) Mobile: 081-935-0305
E-mail: fttty@yahoo.co.jp



Feeding Technology (Thailand) Co., Ltd.
Tel: 0-2312-7642 Fax: 0-2312-7917
19/83 Moo7 Bangna-Trat Rd., Km17.5 Bangchalong,
Bangplee, Samutprakarn 10540

表面処理専門商社 SANMEI GROUPが あらゆる場面でお役に立ちます

販売品目

表面処理薬品

- 前処理洗浄剤 (浸漬・電解洗浄剤)、各種後処理剤
- パレル研磨用コンパウンド、セラミックメディア
- めっき薬品 (亜鉛・銅・ニッケル・クロム・錫めっき等)

設備関係

- 各種めっきライン、排水処理システム、ろ過機及び付帯備品
- 各種整流器、パルス電源

その他

- 現場補修高速厚付け部分めっきシステム (装置・技術指導)
- 蛍光X線膜厚計及び各種分析機器及び器具関係
- 各種薬品・部材の輸入代行 (IPO取得)



亜鉛めっき
完全自動ろ過機



THAI SANMEI CO., LTD.

TEL: 02-238-4660-2 FAX: 02-238-4663

担当：福田 Mobile: 089-510-7708



AR対応

5 SITTHIVORAKIT 12th Fl., Soi Pipat, Silom Road, BangRak Bangkok 10500

NETMARKS (THAILAND) CO., LTD.

最大クラス3Dプリンタ



Ultimaker S5

新型デュアルエクストルーダーを搭載、最大造形サイズ 330x240x300mmの大きなビルドボリュームがプロ仕様の現場にも対応。高度な接続性、高稼働率、オープンフィラメントシステムなどが組み合わせる事により、多くの3Dプリントが可能になります。

SOLUTIONS TO YOUR SUCCESS

24th Fl., Sorachai Bldg., 23/107 - 108
Soi Sukhumvit 63, Sukhumvit Rd.,
Klongton-Nua, Wattana, Bangkok 10110
☎: 02-726-9905 ☎: 02-726-9737
✉: salesinfo@netmarks.co.th
🌐: www.netmarks.co.th



●タイ政府の優遇措置（3倍の経費として計上することができる）と産官学連携の支援があり、TNIは2016年から実施している。

3. タイ政府機関とのプロジェクト （*数字は2018年度）

- 産業自動化とエレクトロニクスにおける中小企業の改善を17工場に実施。工業省から開発補助金2.3百万バーツを活用。
- 健康安全環境（HSE）目的の産業用IoTによる品質管理を開発。タイ研究財団から開発補助金2.2百万バーツを活用。
- 生産ライン用インテリジェントマニピュレータを備えたタイ製標準化多機能産業選択的ロボットアーム（SCARA）を開発。タイ研究財団から補助金3.2百万バーツを活用。

4. TPA（泰日経済技術振興協会）— TNIの5カ年共同計画とCoE （Center of Excellence、研究開発拠点）

TPAは、主として社会人教育を、TNIは学生教育を担当しているが、2017年のTNI10周年を機に共同してタイの次の主要課題に取り組む戦略計画である、TPA-TNIクラスター5カ年計画を発表した。

- (1) Eラーニングプラットフォーム—ムックの導入と推進（2019後半）：TNIでは従来の工業経営学（IM）コースをManagement of Innovative Manufacturing Technologyとして学位を学外でも取れるように実施、また学内で基礎科目の補講・拡充を狙い、微積分や英語・日本語学習をできるようにする。
- (2) COE（研究開発拠点）の設置と推進

●タイ政府のタイランド4.0の持続可能な経済成長のためのデジタル経済のロードマップに対応し、研究とビジネス（R&B）のコンセプトの下で革新的な製品を開発する目的。

●学術サービス・コンサルティング研修面でスタートアップ企業、公共および産業部門にサービスを提供する。

●分野は人工知能、機械学習、ロボティクス、エキスパートシステム、ビッグデータ解析、組み込みシステムと電子知能、通信ネットワーク、クラウド・コンピューティングとストレージ、知能コンピュータ支援教育（ICAI）。

①TQMと②TPM：ものづくり研究センターを中心にTPS（トヨタ生産システム）主体に

2014年後半から外部サービスとして、木金の8日間/月コースを年間7～8回実施、繊維工場のIoTやモーター整備などの協力もしている。これらは日系企業のタイ人従業員の育成に活用できる。TNIのものづくり研究センターで実施しているが、窓口はTPA（ソーソー）で、タイ語資料

だが、<http://www.tpa.or.th/training/courses/2019-TPS.php> をご参照。

③人工知能システム統合センター：2017年以来年間20社ぐらいに協力、7人の研究員が企業サービス・コンサルを実施している。CoE-ISIの開発プロジェクトの例は、写真をご参照。

④データサイエンスとアナリティクス：2018年後半からビッグデータを使い、専門家や各社で利用可能なプラットフォームやモジュールを開発。例えばたくさんの研究テーマを商業的に有望な研究テーマに絞り込むような準備が可能になる。（次号へ続く）



スマートファームに省電力無線通信活用



現場のお困りごとを解決する
知恵のサイト！

技術の木 なら、いつでもどこでも
日本の最新技術・基本技術を調べることができます！

<https://www.nc-net.or.jp/mori/>



← 閲覧だけなら
ユーザー登録不要！

NC network
検索する質企業のために



TNI (泰日工業大学) 第10回 J-Seminar 日系企業勉強会のお知らせ

メインテーマ：①タイと日本の王室・皇室交流、②TNI卒業生の日系企業での活躍事例、
③技術系学生の日本語習得の苦労と指導、④希望者にキャンパス案内/TNI幹部との意見交換・交流会

2019年6月19日(水) 13:30～16:30 (A棟6階入り口で13:00から受付けます)
場所：泰日工業大学 (TNI) A棟601号室 (<http://www.tni.ac.th> TNIウェブ・アクセスマップをご参照)

主催 TNI (泰日工業大学 Thai-Nichi Institute of Technology)
後援 AOTS (海外産業人材育成協会) パンコク事務所/JCC (バンコク日本人商工会議所)
JETRO (日本貿易振興機構) パンコク事務所/JTECS (日・タイ経済協力協会)

参加者定員
100人
定員になり次第
締め切ります

この勉強会は、日ごろお世話になる日系企業の皆様やTNIを活用したいと思われる日系機関の皆様を対象に企画しました。皆様のご要望を踏まえ、ご関心の深い下記テーマを選びました。ご参加をお待ちしています。

第1部	
13:35-14:35 (60分)	3-1 タイと日本の王室・皇室交流:明治から今日まで プッサティ OJSAT (元日本留學生協会) 会長 明治維新とチャクリー改革は、ご承知のように、ほぼ同時期ですが、近代から現代までの王室・皇室交流を、ご自身の通訳経験を含めて話してもらいます。通訳家(意匠のトットちゃんなど)・通訳者 相田小枝賞報社-NHKパーソナリティ-TPA日本語学長などの略歴(質疑応答10分を含みます)。
14:35-14:45	休憩10分
14:45-15:15 (30分)	3-2 TNI卒業生の日系企業での活躍事例 伊勢丹タイランド社 メーティニー氏 バンコクの誰も知る日本のデパート「伊勢丹」バンコク店で、メーティニーさんは同社の中核人材として活躍しています。彼女に日本語で、なぜTNIへ、なぜ日系企業に、なぜ同社に、日系企業の良いところ、難しいところ、日本人とタイ人の違い、協調、協働などについて話してもらいます。
15:15-15:45 (30分)	3-3 技術系学生の日本語習得の苦労と指導 語学・教養課程部 山口ひとみ講師 TNIでは、英語で実施する新設の国際プログラムなどを含め、すべての学部生が日本語を学びます。例えば自動車工学課程は144単位も勉強するので、アルバイトどころか、大変忙しく、語学勉強は大変です。学ぶ苦労と教える苦労などをご案内します(目標は5段階試験のN4で、N3の仕事で通じる日本語に及びませんが、基礎は習っているので、数か月日本人と一緒に仕事すれば何とかなります)。
第2部 (希望者のみ。選択してください)	
15:50-16:30 (40分)	3-4 TNI生によるキャンパス紹介 主要研究室・図書室など
	3-4 TNI幹部との意見交換・交流会 参加者とTNI幹部の15分の質疑応答と25分の交流会

参加費：1,000バーツ (資料費・飲み物・軽食代など実費)
*恐縮ですが、事前に銀行かATMでお振込みください。
*2015年度以降に奨学金・機材など10,000B以上をご提供いただいた企業はお二人まで無料で参加いただけます。

お申し込み

事前に下記ホームページで、お申し込み・登録ください
TNIホームページ <http://j-seminar.tni.ac.th>
*質問は、できれば事前にお知らせください。
お問い合わせ ▶ j-seminar@tni.ac.th (メールで問い合わせください)

タイ 鉄道新時代へ

～王国の繁栄を築いた鉄路～



【第65回(第3部/第25回)】 タイからビルマへ。鉄道等輸送をめぐる旅 その7

泰緬鉄道とビルマ鉄道接続概略図



- 泰緬鉄道
 - ビルマ国鉄
 - タイ国鉄
- ※いずれも主なもののみ記載

旧日本軍が主導した泰緬鉄道の建設およびビルマ(現ミャンマー)鉄道との連結は、そもそもがビルマ戦線に向けた兵や軍需物資の補給を意図とし、最終的には英米連合軍による蒋介石・重慶政府への支援(援蒋ルート)を断ち切ることを究極の目的として行われた。このためこれに先立つ作戦としてビルマ全土の制圧が欠かせず、その移動手段として当時すでに約2,000キロ(km)はあったとされるビルマ国内の鉄道網が大いに活用された。1944年3月から始まるインパール作戦でも鉄路は重要な輸送手段と位置づけられ、万人単位の日本兵が泰緬鉄道を経由して前線近くまで運ばれた。小シリーズの最終回は、タンビュザヤでビルマ鉄道に接続した列車がどの地を目指したのかを概観する。

文と写真・小堀晋一 / デザイン・松本巖

旧日本軍が主導した泰緬鉄道の建設およびビルマ(現ミャンマー)鉄道との連結は、そもそもがビルマ戦線に向けた兵や軍需物資の補給を意図とし、最終的には英米連合軍による蒋介石・重慶政府への支援(援蒋ルート)を断ち切ることを究極の目的として行われた。このためこれに先立つ作戦としてビルマ全土の制圧が欠かせず、その移動手段として当時すでに約2,000キロ(km)はあったとされるビルマ国内の鉄道網が大いに活用された。1944年3月から始まるインパール作戦でも鉄路は重要な輸送手段と位置づけられ、万人単位の日本兵が泰緬鉄道を経由して前線近くまで運ばれた。小シリーズの最終回は、タンビュザヤでビルマ鉄道に接続した列車がどの地を目指したのかを概観する。

旧日本軍が主導した泰緬鉄道の建設およびビルマ(現ミャンマー)鉄道との連結は、そもそもがビルマ戦線に向けた兵や軍需物資の補給を意図とし、最終的には英米連合軍による蒋介石・重慶政府への支援(援蒋ルート)を断ち切ることを究極の目的として行われた。このためこれに先立つ作戦としてビルマ全土の制圧が欠かせず、その移動手段として当時すでに約2,000キロ(km)はあったとされるビルマ国内の鉄道網が大いに活用された。1944年3月から始まるインパール作戦でも鉄路は重要な輸送手段と位置づけられ、万人単位の日本兵が泰緬鉄道を経由して前線近くまで運ばれた。小シリーズの最終回は、タンビュザヤでビルマ鉄道に接続した列車がどの地を目指したのかを概観する。

あまりいない。

日本軍はここで直接あるいは荷台を積み替え、軌道1,000ミリを等しくするビルマ鉄道で兵や物資を運んだ。首都ラングーン(現ヤンゴン)を目指す機会意外にも少なく、もっぱら北方の要である第2の都市マンダレーが中間目的の地だった。そこから支線で約50キロ、ほぼ真東に丘陵地帯を登り切った避暑地メイミョーに、ビルマ攻略作戦全般を指揮する第15軍司令部が置かれていた。

一方、マンダレーから西にはチンドウィン川に臨むマニワとを結ぶ支線が、北には中国雲南省に近いミトキーナ(現ミッチーナ)までの約550キロに及ぶ本線がそれぞれ延伸していた。メイミョーから先についても、中国国内

タイ bBa!スーパーラインテープ
初上陸!! 貼るだけ簡単! 超耐久!!

bBa! AGVライン保護テープ
AGV磁気テープの汚れ・破れ防止に抜群の効果! タイヤ痕の付着も防止!
AGV磁気テープのメンテナンスの軽減に

あらゆる形状を
高品質・ローコストにて
実現致します。

パレット・台車製造
単品からご相談ください。ご要望にお応え致します。
何なりとお問い合わせください。

プラスチック溶着の決定版
IMPULSE WELDER
インパルスウェルダ

独自の瞬間加熱・瞬間冷却方式で、安全性はもとより品質安定性に優れた省エネタイプの溶着機です。
ハンディタイプ(位相制御タイプ・温度制御タイプ・時間制御タイプ)と多タイプがあります。

溶着テスト
デモ機貸し出し可能

タイ国内にて製造。
東南アジア全域に販売アフターフォローを致します。

営業技術スタッフがお客様のご要望に応じて提案・サポート致します。

溶着に関するお問い合わせは下記まで。

日本人担当	中西	Mobile: 089-921-5398
		E-mail: tnakanishi_mtoool@munekata.co.jp
タイ人担当	Surachai	Mobile: 081-699-6943
	(スラチャイ)	E-mail: surachai@munekata.co.th

Munekata Thai Co., Ltd. Tel / Fax: 02-136-1477
89/21 MOO 15, ENTERPRISE PARK, BANGNA-TRAD KM.5 ROAD, T.BANGKAEW, A BANG PHLI, SAMUTPRAKARN 10540 THAILAND www.munekata.co.th

お電話ください! **確実なコスト削減!ご提供致します。** <http://www.cmsales.co.th/>

Sales **C.M.SALES CO.,LTD.** Factory **C.M.MANUFACTURING CO.,LTD.**

日本語 杉山 08-7564-3538 E-mail: sugiyama@cmsales.co.th | タイ語 プン 08-1407-8666 E-mail: teerachet@cmsales.co.th

88 A.P. Nakarintr Tower 11FL. Room No.11/5 Soi Lasalle 58 Srinakarintr Rd, Kwaeng Bangna Khet Bangna Bangkok 10260 Office TEL 02-745-8220 URL www.cm.thaiconst.com



イエー支線タンビュザ駅。
1日わずしかか運行していない。



タンビュザ駅で出会った
現地の子どもたち。



モーラミヤイン駅。
第3の都市にしては寂しい。



モーラミヤイン駅に到着した列車。
荷下ろしが一斉に始まる。



古都バグー（バゴ）駅。
ここからイエー支線が分岐する。



マンダレー〜ヤンゴン間を走る
寝台列車の車内。



マンダレー駅舎。
ホテルも入居するビルだが老朽化が進む。



マンダレーヒルからの光景。
奥に見えるのがチンドウィン川とジューピー山系。

の激戦地である拉孟に至るラシオまでレールが延びていた。マンダレーは占拠した日本軍の戦略戦術上の重要拠点となっていた。

ビルマ国内への日本軍による侵攻は、太平洋戦争勃発からまもない42年の年明けには始まっていた。同年3月にはラングーンを陥落。これを機に連合国は一時、インド国内への退却を余儀なくされる。一方、日本軍は快速進撃を繰り返し、南西部の港湾都市アキャブ作戦などを展開。ほぼ全土を支配下に納めることに成功した。当地では軍政を実施、後に傀儡国家とされるビルマ国を承認する。その背後で、ビルマ方面軍を新設するなど力による支配を強めていった。

体制を立て直した連合国の反撃が始まったのは、それから1年後の43年末のことだった。北部ミトキーナの北西に位置するフーコン盆地で米中連合部隊が日本軍を撃破。その翌年のインパール作戦でも、ゲリラ作戦を展開するなど反攻作戦が一斉に展開された。

連合国の空からの物資輸送に対し、補給を軽視した日本軍は飢餓と疫病に疲弊していった。物量の差が最終的な勝敗を決した。

続くミトキーナの戦い（44年5月〜）や拉孟・騰越の戦い（同6月〜）、イラワジ会戦（同12月〜）などでも日本軍は敗走に敗走を重ねた。その際、皮肉にも大きな役割を果たしてくれたのが、爆撃を受けながらも修理を重ねることでかろうじて運行を続けていた鉄道輸送だった。泰緬鉄道と接続するビルマ鉄道は、戦争の最終局面で少なからぬ日本兵の命を救うことにも貢献した。生きてタイに送り届けた貴重な路線だった。

現在のタンビュザヤ、あるいはモーラミヤインからマンダレーを目指す場合、スイッチバックとなる古都バグー（バゴ）で乗り換えが必要となる。イエー支線は1907年に一部開業。モーラミヤインから先の終着駅イエーまで延長されたのは、それから約20年後のことだった。一方、ラングーンからマンダレーまで

の全通は1889年。さらにその先ミッチーナについても98年までに延伸され、19世紀初頭においてビルマは世界的にも数少ない鉄道先進国の地位にあった。日本軍が侵攻した時点で、すでにビルマ鉄道は総延長2,000キロを超えるほどの巨大な鉄道網を保有していた。

そのビルマ国内で鉄道の建設を進めたのが、大英帝国時代の宗主国イギリスだった。1826年には植民地支配を開始。瞬く間に路線網を広げていった。東南アジアではオランダ領東インドのジャワに次ぐ規模。ジャカルタを現地視察したラーマ5世のタイよりも鉄道敷設は早かった。当時は香辛料の採取や良質な材木などの輸送などを目的としていた。

現在のビルマ鉄道の総延長距離は約6,100キロ。その原点にイギリスによる植民地支配があり、その後の日本の武力侵攻があった。そのビルマ鉄道と接続を試みたのが泰緬鉄道だった。当時の面影はもうほとんど残っていない。（つづく）

高精度・高品質

金型・スベアパーツ製作 & プラスチック金型・射出成形

請け賜ります。



M&D PRECISION WORK CO., LTD.
Tel: 038-069058-9 Fax: 038-702703
E-mail: precisionwork@gmail.com, sales@mdp.co.th
71 Moo3 T. Nongplalai, A. Banglamung, Chonburi 10150

お問い合わせは下記まで

日本語担当: Ms. Amthika Mobile: 089-776-2488

www.mdp.co.th

Metal Fastening 工法
溶接しないクラック修理

SML Technology

諦めていませんか?
鋳物は修理できます。

S.M.L. TECHNOLOGY (THAILAND) CO., LTD.

SAKAGUCHI (坂口) Mobile: +66(0)8-4659-6006
E-mail: sakaguchi@smllthai.com

Naiyarat (mimi) (日本橋) Mobile: +66(0)8-9762-4174
E-mail: infothai@smllthai.com

8th Floor, Siam Motors Building, 891/1 Rama 1 Rd., Wangmai, Phatumwan, Bangkok 10330
Tel & Fax: +66(0) 2612-3452 www.smllthai.com

プレス、鍛造機、コンシレッサー、ポンプ、大型設備等も
高負荷部の修理実績多数産業設備のクラック修理のことなら SMLにお任せ下さい。

【Thailand】

Date	Venue	Event	URL	Overview
5月8日~11日	BITEC	SHEET METAL ASIA 2019 (板金加工関連の展示会)	www.intermachshow.com/en-us	板金曲げ機、切断機、せん断機、成形機、圧延機、スタンピング機、自動パンチプレス機、製作および製造用板金、板金付属品
5月8日~11日	BITEC	INTERMACH 2019 MTA 2019 (産業機械、設備、工具の展示会)	www.intermachshow.com/en-us www.mta-asia.com	エアコンプレッサー、オートメーション、固定具、ハンドツール、電動工具、油圧、空気圧、工業用洗浄、物流、工作機械、機械加工、金属加工、材料ハンドリング、計測、金型、動力伝達、板金、工具、切削工具、溶接
5月8日~11日	BITEC	SUBCON THAILAND 2019 (裾野産業の展示会)	www.subconthailand.com/en-us/home.aspx	コンポーネントおよび自動車部品、金属およびプラスチック、自動車、電気および電子部品、金型設計、ファスナー、オートメーションおよびソリューションプロバイダー、ソフトウェア、表面処理、工業製品の供給/サービス
5月28日~6月1日	IMPACT	THAIFEX-World of Food Asia (食品関連産業の国際展示会)	www.thaifexworldoffoodasia.com	コーヒー・紅茶、飲料、フードサービス、食品加工、梱包設備、フードテクノロジー、製菓、食肉、冷凍食品、青果、米、海鮮類、高級食材、オーガニック、ハラル認証製品など
6月5日~8日	BITEC	Asean Sustainable Energy Week 2019 (環境関連技術の展示会)	www.asew-expo.com	バイオ燃料、バイオガス、バイオマス、太陽光発電、太陽熱、風力・水力発電、カーボンマネジメント、省エネシステム、HVACシステム・制御、情報通信技術、モニタリング・測定、電気自動車、充電スタンドなど
6月5日~8日	BITEC	Entech Pollutec Asia 2019 (大気汚染抑制に向けた展示会)	www.entechpollutec-asia.com	大気汚染制御・防止、空気清浄、分析・テスト機器、化学処理、制御機器・システム、環境コンサルティング、ろ過装置、危険廃棄物・排水処理機器など
6月5日~8日	BITEC	Pumps & Valves Asia 2019 (ポンプやバルブ関連の展示会)	www.pumpsandvalves-asia.com	ポンプ:化学ポンプ、消防ポンプ、液体ポンプ、汚水ポンプ、汚泥ポンプなど バルブ:コントロールバルブ、オイル&ガスバルブ、ロータリーバルブ、安全バルブなど パイプ:熱可塑性パイプ、PVC、CPVC、PP、PVDF、HDPE、PEなど ハードウェア:チューブ、ステンレス、ゴムフレキシブルチューブなど
6月12日~15日	BITEC	ProPak Asia 2019 (食品加工・包装・自動化関連の展示会)	www.propakasia.com	包装機械、醸造・飲料技術、製菓機械、化粧品・パーソナルケア処理及び包装材料、食品加工機械
6月19日~22日	BITEC	Manufacturing Expo 2019 (製造業関連の国際展示会)	www.manufacturing-expo.com	オートパーツ製造、金型、アセンブリ&オートメーション技術、表面およびコーティング
6月19日~21日	BITEC	6th Mfair Bangkok 2019 (製造業特化型の展示会&商談会)	www.mfairshow.com	<タイ>の部品調達、販路拡大を目的とする製造業企業>金属製品、自動車・鉄道・船舶製品、鉄鋼業、赤鉄金属、一般機械器具、電気機械器具、情報通信機械器具、電子部品・デバイス、精密機械器具、化学工業、プラスチック・ゴム製品など <製造業企業にサービス、製品を提供する非製造業企業>商社、IT(ソフト開発)、人材、物流など

【Vietnam】

Date	Venue	Event	URL	Overview
6月26日~28日	SECC	Rubber & Tyre Vietnam 2019 (ゴム、タイヤ産業の展示会)	www.rubber-tyre.com.vn	ゴム・タイヤ製品、機械、原材料
6月26日~28日	SECC	Plastech Vietnam 2019 (プラスチック産業の展示会)	www.plastech-expo.com	プラスチックおよびゴム製品の製造業者、プロセッサーおよびユーザー、原材料プロセッサ、貿易協会/サービス団体、管理、技術、生産販売、マーケティングおよび購買
6月26日~28日	SECC	Coatings Expo Vietnam 2019 (コーティング関連の展示会)	www.coatings-vietnam.com	コーティングおよび印刷インキ
7月2日~5日	SECC	MTA Vietnam 2019 (総合工作機械の展示会)	www.mtavietnam.com	放電加工機・ワイヤカット機、研削、成形&仕上げ機械、レーザー切断&レーザーシステム、金型ソーリング設計、計測・検査システムなど
7月17日~20日	SECC	Vietnam ETE 2019 (発電設備、電機に関する展示会)	www.vietnam-ete.com	発電所用技術・機器・装置、工業用電気機器・製品、家庭用電気システム機器、電化製品、照明、ファン、エアコン、ウォーターポンプなど



[Indonesia]

Date	Venue	Event	URL	Overview
7月11日~13日	JiExpo	EXPO CLEAN 2019 (クリーニング関係の展示会)	www.expo-clean.com	クリーニング機械・付属品、クリーニング工具・衛生器具、クリーニング化学消毒剤、浄水器、室内環境清浄、トイレ清掃、洗剤物処理、清掃関連サービス
7月17日~20日	Grand City Convention & Exhibition Centre	Manufacturing Surabaya 2019 (産業機械の国際展示会)	www.manufacturingsurabaya.com	工作機械、計測および品質保証、エアパワー、パーツ/コンポーネント/アクセサリ、製造・プロセスオートメーション、ドライブ&コントロール、高精度ツール、液体力&システム、工場・倉庫の管理、サービスなど
8月28日~30日	JiExpo	INAMARINE 2019 (船舶関連機器の展示会)	www.inamarine-exhibition.net	船舶機関、造船所・造船、ナビゲーション&通信技術、オフショア、運河設備、塗装・コーティング、貨物荷役システムなど
9月11日~14日	JiExpo	Electric, Power & Renewable Energy Indonesia 2019 (エネルギー関係の展示会)	www.electricindonesia.com	建築、商業、オフィス用照明/オートメーション、コントロール機器/発電機/コージェネレーション/制御システム/電気部品/電気発電および伝送装置/防火設備、システム/地熱/水力発電/断熱材/太陽光発電/風力エネルギー/計測機器など
9月18日~21日	JiExpo	OIL & GAS INDONESIA 2019 (石油、ガス産業の展示会)	www.oilgasindonesia.com	掘削、回収システム、石油・ガス生産設備、LNG/LPG/GTL生産技術、海洋設備とサービス、パイプラインの製品とサービス、ポンプ、バルブ、タンクおよびストレージなど
10月9日~12日	JiExpo	IFMAC (家具製造設備の展示会)	www.ifmac.net	接着剤、研磨剤、塗料、コーティングおよび塗布装置/協会、業界メディアおよび出版CNC機械加工機械/コンピューター技術および製造ソフトウェア/装飾紙およびメンブレン、箔/家具アートガラス/家具用建具、錠剤/機械、材料およびコンポーネント/内装工事/機械、室内装飾/寝具/木材取引、合板、ベニヤ、およびその他家具製造/装飾表面/木材、木質パネル、表面処理製品および機械用原料
10月23日~26日	JCC	HOSPITAL EXPO 2019 (病院関連設備の展示会)	www.hospital-expo.com	緊急車両製造、測定制御・分析機器、事故・救急用機器、歯科用機器、院内滅菌、病院管理製品、ヘルスケアサービス、キッチン・ランドリー管理、医療機器・デバイス、製薬、廃棄物処理・処分など



[Cambodia]

Date	Venue	Event	URL	Overview
8月22日~25日	Diamond Island Convention and Exhibition Center	CIMIF 2019 (総合的な産業設備の展示会)	www.camboexpo.com/CIMIF	自動車部品、電子機器/ITシステム/オイル、ガス製品/工具、金型、機械/自動車修理、修繕、メンテナンス/プラスチック/包装/印刷/農業機械/水処理/金属切削機械/金属成形機械/ロボット/ハードウェア/照明、電気製品など
9月18日~20日	Diamond Island Convention and Exhibition Center	CAMBUILD '19 (建設関連機器の展示会)	www.cambuildexpo.com	代替エネルギー、環境、給排水管理、空調・照明、建設技術、建築材料、デザイン設計、建設機械。



[Myanmar]

Date	Venue	Event	URL	Overview
9月12日~14日	YCC	PROPAK MYANMAR 2019 (食品加工・包装・自動化関連の展示会)	www.propakmyanmar.com	食品、飲料、医薬品業界で活躍している包装資材・容器、包装機械、関連、生産、物流、流通、販売、消費、廃棄・リサイクル など
10月3日~5日	Tatadaw Hall, Yangon	MEDEX 2019 (医療産業の展示会)	www.medicasia.org	医療機器/消耗品、医療ラボラトリー機器、整形外科/リハビリ機器、ヘルスケア関連IT機器、手術機器、画像診断機器ほか
10月3日~5日	Tatadaw Hall, Yangon	MYANLAB 2019 (分析検査機器などの展示会)	www.myanlab.com	分析システム、検査機器、校正安全機器、労働安全衛生機器、化学プロセス技術、化学処理、化学機器、輸送&保管、試験&測定、化学試薬&供給、環境および汚染管理システム

5月のJETRO BSCTセミナー

JETRO BSCTでは、タイに進出を検討している方、タイに駐在して間もない方を対象に、タイでの事業運営に不可欠な事項につき、ミニセミナーを毎日開催。



5月は以下の通り開催いたします。出席をご希望の方はJETRO BSCTまで(日程は変更になる可能性があります。詳しくはお問い合わせください)。

- 5/14(火) タイの物流・通関事情
- 5/15(水) タイの金融サービス事情
- 5/16(木) タイの損害保険事情(10.30～)

※各セミナーは事前予約制です。

1. 募集人数:全コース先着10名限定
(※定員になり次第、締め切らせていただきます)
2. お申し込み受付窓口:JETRO BSCT
担当:パンナシリ(日本語可)
3. 受講料:無料

※受講申込書の請求、お問い合わせはJETRO BSCT (Punnasiri_W@jetro.go.jp)。
またはTEL:0-2651-8680まで。

【ご注意】

本セミナーはタイに進出を検討している方、タイに駐在して間もない方を対象に、それら知識を身に付けることを狙いとしております。
セミナーテーマに関連した企業の、情報収集目的でのセミナー参加はご遠慮ください。

知っておくと便利な ビジネスタイ語

第42回 品質管理(ISO活動)④



作成する

จัดทำ

จั๊ตตาม



作業標準書 มาตรฐานการปฏิบัติงาน มาตราฐาน การ์น ปาติพาตังการ์น	品質マニュアル คู่มือคุณภาพ คู่มือ คุนนาปาบ
品質記録 บันทึกคุณภาพ บันทึก คุนนาปาบ	品質計画 วางแผนคุณภาพ วางแผน คุนนาปาบ



指さし会話ビジネスタイ語 ●著:須崎裕司/近藤和人 ●発売・発行:情報センター出版局

ミーティングや見振りなどシーン別に使えるタイ語が満載。便利な音声付きの「指さし会話ビジネスタイ語」アプリのダウンロードは、iTuneまたはPlayストアから!

シャープが8Kテレビをタイで発売

シャープタイは3月12日、8Kテレビ「アコス8K」をタイで初めて発表した。

8Kテレビは4Kの4倍、フルハイビジョンの16倍の画素数を持ち、極めて精緻な映像が楽しめるのが特徴。世界で初めてシャープが発売した。

タイで展開するのは、60インチ(19万9,990パーツ)、70インチ(29万9,990パーツ)、80インチ(59万9,990パーツ)の3種類のラインナップ。日本から輸入したパネルをタイで組み立てる。

同日、人気俳優のティックことジェッサダボーン氏のアンバサダー就任も発表された。



シャープの橋本仁宏常務執行役員(中央)とジェッサダボーン氏(左端)

日本アセアンセンターがベトナム投資フォーラム

日本アセアンセンターでは3月1日、バンコク都内のホテルでベトナム投資フォーラムを開催した。

ベトナムの計画投資省外国投資庁のグエン・バクウォン副長官はベトナムの最新投資環境について講演した。ベトナムは環太平洋地域包括協力協定(CPTPP)に参加しており、「進出している日系企業にとってメリットが期待できる」とアピールした。また、商工省工業庁製造本部のルアン・ドゥック・トアン副部长は「自動車産業への投資がより進むよう優遇制度を考えている」と話した。

国際協力機構(JICA)ベトナム事務所の富田翔氏は、JICAによるベトナムへの投資環境整備を紹介。岩井プラントテックベトナムの植松完二社長によるベトナム進出の経緯の説明も行われた。



セミナーの様相

ポリウレアコーティングのデモ開催

3月22日、丸紅タイランドは日本のライノジャパンと協力して、ポリウレア・コーティングのデモンストレーションを開催し、タイに工場を構える日系企業や施工業者ら約40名が参加した。

ポリウレアはイソシアネートとポリアミンの化学反応によって生成される樹脂素材で、高い防水性や耐摩耗性、耐薬品性、防錆性など多くの特長を持ち合わせている。コーティング剤として、ビルやマンション、工場の屋上、床の補修など、幅広く使用されている。ライノ



ポリウレアコーティングを実演

ジャパンはアメリカのライノライニングスが開発した製品の日本での総販売元を務め、タイには駐在員事務所を構えている。

当日は丸紅タイランドの酒井宗二社長の挨拶に続き、ライノジャパンの角田孝道取締役がポリウレアの特長、施工事例などを説明。その後、参加者の前で実際にポリウレアをスレートに塗布した。塗布後はハンマーで叩いても塗装面にヒビは入らず、高い耐衝撃性を証明。ポリウレアを塗布した発泡スチロールの容器に人が載っても壊れなかった。塗布直後に参加者が触れると、熱はまだ残っているものの手に付着せず、速乾性もPRした。詳しくはwww.rhinojapan-thai.comまで。



塗装後は発泡スチロール容器に人が載っても壊れない

モチベーション現場カイゼンセミナー開催

生産、物流現場カイゼン研究会では5月24日に現場カイゼンにまつわるセミナーを開催する。どうすればスタッフが主体性を持って、現場カイゼンを進めてくれるのか、日本人駐在員が直面する多くの問題の解決法を紹介する。

講師：IEWRI THAILAND CO., LTD.
(公益社団法人 国際経済労働研究所タイ提携法人) 高瀬 智紀

講演テーマ：タイ人管理者層、ワーカー層が何をもちモチベーション高く仕事をするのか。13年、104社、126,742人の日系企業で働くタイ人のデータから導き出す答えを大公開。

講師：一般社団法人 生産、物流現場カイゼン研究会
バンコク支店 現場カイゼン診断士 門脇 圭

講演テーマ：アジア各国で16年、2364社の現場カイゼンに携わった経験から、様々な改善事例、モチベーションアップの方法を公開します。

開催日時：5月24日(金) 13:30～16:30 (13:00受付)
定員：限定50名(定員になり次第、キャンセル待ちとなります)
参加費：1,000THB
言語：日本語

場所：Thai-German Institute A-Tower Room 505
アマタシティーチョンブリ(旧アマタナコン工業団地)
申し込み方法：参加人数、名前(参加人数分)、会社名、電話番号を記入の上、件名に「セミナー参加希望」と記載してmarketing@a-solsh.comまでお送りください。
※セミナーの性質上、参加をお断りすることもあります。予めご了承ください。

タイ人技術者育成に関するセミナー開催

サワヤ(タイランド)では、タイ人技術者育成に関するセミナーを6月14日に開催する。近年、タイの現地工場をローカライズするにあたり、タイ人技術者の技術力向上は重要なテーマになっている。タイ人技術者をどう教育していけばいいのか、業種の垣根を超え、様々な日系工場の事例などを交えながら、技術指導に最適な教育ソリューションについて紹介する。

開催日時：6月14日(金) 14:00～(13:30受付開始)
定員：30名(参加費無料)

講師：
・株式会社社工学研究社
常務取締役 橋本邦一
・独立行政法人国立高等専門学校機構 徳山工業高等専門学校
機械電機工学科 准教授 三浦靖一郎

場所：北国銀行バンコク駐在員事務所内会議室
(THE HOKKOKU BANK,LTD.BANGKOK REPRESENTATIVE OFFICE)
26th Floor,Sathorn Square Office Tower,98 North Sathorn Road,
Silom, Bangrak Bangkok, 10500 Thailand

問い合わせ・申し込み
E-mail:hiraki.bkk@308-al.co.jp Mobile:092-442-8388
Sawaya (Thailand) Co.,Ltd. 平木まで

IITがオープンハウス、村田機械のレーザー加工機に注目

タイの機械商社IITグループではこのほど、板金加工のタイカマヨと共同でオープンハウスを開催した。

今回の目玉は村田機械のファイバーレーザー加工機「LS3015GC」とデュアルドライブプレスブレーキ「BH13530」。LS3015GCは昨年、日本で発売された新製品で、独自のレーザー出力制御システムMVHSを搭載し、なめらかなパルス出力による高品質加工を実現した。BH13530はACサーボモーターとボールねじ駆動による高速上下動作と油圧による加圧動作を分離して制御するデュアルドライブシステムを採用している。タイカマヨがIITを通して購入した。

IITのエカチャイマネージャーは「今日はムラテックブランドの機械のポテンシャルに触れていただき、参加者同士で様々な意見交換をしていただければ」と語り、タイカマヨのヨッチャイGMは「日本の工場も訪れ、研修も受けた上で導入を決めました。村田機械の製品は高い省エネルギー効果と生産性を持ち、工場の生産性向上に貢献してくれると期待しています」と話した。



当日は村田機械のファイバーレーザー加工機が紹介された

ホンダが新型アコード発表、HVを現地生産

3月19日、ホンダオートモービルタイランドではモデルチェンジした中型セダン「アコード」を発表した。

排気量1,500ccのターボエンジンDi VTEC TURBO 190を搭載したガソリン車と、ハイブリッド(HV)システムSport Hybrid i-MMDを採用したHV車を展開する。内装、外装も改良。特にHVはIPUの小型化でより広いトランクスペースを確保した。

価格はガソリン車が150万バーツ以下、HVが180万バーツ以下となる見込み。5月に正式な価格を発表する。年間販売目標は9000台。HVで50%の販売を見込んでいる。

ホンダは昨年、HVとバッテリーの生産事業でタイ投資委員会(BOI)から投資特典の事業認可を受けており、今回のアコードの生産はその一環となる。輸出も行われる予定。

アコードは今回の改良で10代目となる。1976年の発売以来全世界で累計約2,250万台を販売。昨年は世界で約49万台を販売した。



発表された新型「アコード」

エリコンバルザースが中国で新規工場

表面処理大手のエリコンバルザースではこのほど、中国・広東省東莞市に新たなコーティングセンターを開設したと発表した。

同社は中国で11カ所のコーティングセンターを設けており、新設された施設は同社にとって中国国内で2番目に大きな工場になるという。東莞市では2008年から生産を行っている。増え続ける需要に応えるため新規に開設した。従来の3倍の生産面積を持つとしている。

エリコンバルザースのマーク氏は竣工式で「東莞の新しいコーティングセンターの開設は、顧客へのサービスを提供し続けるのももちろんのこと、サービスの範囲もまた拡大していきます」と話した。



竣工式の模様

トルンプが新製品「TruLaser Cell 5030」披露へ

板金加工機大手のトルンプタイランドでは5月9日、3Dレーザー切断機の新製品「TruLaser Cell 5030」を同社で披露する。

TruLaser Cell 5030はランニングコストを低く抑えることができ、低コストでの加工が可能。フレキシブルな2D、3Dの切断加工を実現し、試作品や小、中ロットの加工に適している。光学ユニットが移動式なため、部品が一カ所に固定され、より省スペースで設置できるようになった。ティーチボックスとタッチスクリーンで部品を簡単に取り込めるだけでなく、3Dレーザー加工用ソフトウェアTruTops Cell Basicを使用して、プログラムを直接機械で素早く調整できる。エントリーモデルとして最適な機種となっている。



3Dレーザー切断機「TruLaser Cell 5030」

タイで探る日中事業協力、ワークショップ開催



EEC事務局長のカニット事務局長(中央)と経産省の石川貿易経済協力局長(左から3人目)ら

4月2日、日本貿易振興機構(JETRO)は中国国際貿易促進委員会(CCPIT)と共同で、日本と中国の企業のタイにおける事業協力を探るワークショップをバンコク都内のホテルで開催し、約300人以上が参加した。

日本の安倍晋三首相と中国の習近平国家主席は2017年11月に行った首脳会談で、経済協力の強化を進めていくことで一致。昨年5月には、日本の外務省、経済産業省および中国の国家発展改革委員会、商務部が第三国における日中民間経済協力に関する覚書を結んでいる。同年10月には中国の北京で日中第三国市場協力フォーラムが行われ、安倍首相、中国の李克強首相らも参加。その際、JETROはCCPITと第三国市場協力に関する覚書を締結し、今回のタイでのワークショップ開催となった。第三国での開催は初めて。

冒頭、挨拶に立った経産省の石川正樹貿易経済協力局長は「アジアは世界の成長の中心であり、毎年1.7兆米ドルのインフラ需要が生まれる。一方で、実際の投資は9,000億ドルに過ぎないと予測され、莫大な需要とそれに伴う多様な課題に一国の企業だけで挑むのは簡単ではない。日、中、タイの企業が競争ではなく協調することで、需要と課題の両方に適切に応えることが求められている。日本、中国、タイに

って長期的にウィンウィンウィンとなるプロジェクトを実現することが不可欠」と語った。CCPITの俞海燕副総局長は「両国の企業がイノベーションを交換して交流を進めていくべき」と話した。

事業協力の候補地となったタイの東部経済回廊(EEC)事務局のカニット事務局長はEEC開発の現状を紹介。ドムアン、スワンブーム、ウタパオの3空港を結ぶ高速鉄道、レムチャバン港のフェーズ3開発、マブタット港のフェーズ3開発、ウタパオ空港および周辺開発、ウタパオ空港周辺での航空機保守整備(MRO)センターの5つの主要プロジェクトに関して、4月にも落札業者が決まると話した。また、日中タイの3カ国の協力をサポートする部署を設置することを明かし、「3カ国で協力すれば、リスクを最適な方法で抑えることができる」と期待した。

工業団地開発大手アマタコーポレーションのヴィクром会長も登壇し、日本の横浜市などと協力して行っているスマートシティへの取り組みを説明した。アマタコーポレーションは昨年開催された日中第三国市場協力フォーラムで、日本のYUSA (Yokohama Urban Solution Alliance)、中国の江蘇嘉善城建設とアマタシティジョンブリ工業団地のスマートシティ化に関する覚書を結んでいる。これはフォーラムに合わせて締結された52本の覚書の中で、唯一第三国の企業が参加したもので、日中協力のモデルケースとして注目されている。ヴィクром会長は「私たちの工業団地はEECの中心にある。古くなった工業団地をスマートシティ化し、すべての工場をスマートファクトリーにしたい」とアピールした。

そのほか、日本通運やサントリー、フジタ、中国の建設機械大手三一重工や物流の徳邦快遞など日中の企業によるプレゼンテーションやビジネスマッチングが開催された。半世紀近くの歴史を重ね、タイに深く根を下ろして来た日本企業。政府が「一帯一路」構想を進める中、各地でプレゼンスを高める中国企業。タイの地が両者協力の試金石となりそうだ。



講演するアマタコーポレーションのヴィクром会長

サミティヴェート病院の
脳ドック

脳ドックコース1
頭部MRA、
経頭蓋超音波ドップラー検査、
頸動脈超音波ドップラー検査
15,000バーツ

脳ドックコース2
頭部MRI、頭部MRA、
経頭蓋超音波ドップラー検査、
頸動脈超音波ドップラー検査
25,000バーツ

※2019年12月31日までに受診される方対象

**コレステロールや血圧が高い
40歳以上の方におすすめ**

高血圧の方	経いめまいがある方	生活習慣による影響が あらわれてきます。働き 回りの今こそ要注意。
タバコを吸う方	肥満の方	
もの忘れがある方	不整脈・心疾患の方	~50代 1年に1回 ちょっとした疾患が 大事につながります。 定期的な受診を。
脳血管疾患家系の方	ストレスの多い方	
糖尿病の方	40歳以上で また脳ドックを 受けたことがない方	

受診できる曜日 ▶▶▶ **月 水 木 金 土**

電話番号が変わりました
お申し込み 完全予約制です。お電話もしくはメールで受診の2週間前までにお申し込みください。
電話 **020-222-334** 平日の8時~17時までお電話を承っております
メール **japan@samitivej.co.th**

脳内を、しっかり見て、じっくり調べる!
40代の3人に1人に「隠れ脳梗塞」が見つかります。
自覚症状が無くても、まず検査!

「MRI」と「MRA」の違いは?

MRIとMRA、どちらも同じMRI(磁気共鳴診断装置)という検査機器を使って調べます。MRIは脳全体を、MRAは脳血管を調べるものです。それぞれの得意分野を把握して受診しましょう。



	脳出血	脳梗塞	未破裂脳動脈瘤	脳腫瘍	動脈硬化
頭部MRI 強力な磁石でできた筒の中に入り、磁気力を利用して、脳の状態を調べます。	○	◎	△	◎	○
頭部MRA MRIと同じ機器を用い、主に頭部の血管をみます。	△	△	◎	△	○
経頭蓋超音波ドップラー検査 超音波(エコー)検査機器を用い、頸動脈を通して脳内の血流の状態をみます。	-	○	-	-	◎
頸動脈超音波ドップラー検査 左右の頸動脈の動脈硬化、プラークの有無、血流の状態をみます。	-	-	-	-	◎

健康診断の一般コースに、脳ドックを追加オプションとして受診。健康診断のコースを午前中に受診、昼食後の午後には脳ドックの受診のご案内となります。
受け方その2▶▶▶ 脳ドックのみを受診。午前中からの開始で承っています。

総施工実績 **400件**
突破記念!!

工場 倉庫 店舗

**床の傾き・沈下
業務を止めずに修正!**

施工期間 最短0日

テラテック工法は地盤沈下が原因で発生した工場、倉庫、店舗、ショッピングセンターの土間床の傾斜やたわみ、ゆがみ、段差を特殊フレタン樹脂を注入することで短時間で修正する特許工法です。

300tプレス機で基礎部分と周囲のコンクリート土間床に段差が発生。実質2日間の工事で約90mmあった段差を解消、周囲のたわみも軽減。

MAINMARK GROUND ENGINEERING CO., LTD.
+66-62812-3280 ショーン(日本語・英語・タイ語)
☎ 02-152-0900 ✉ charnsitt@mainmark.com
www.mainmark.com

WHAが国内10カ所目の工業団地、中国企業が入居へ

工業団地、倉庫開発のWHAインダストリアル・ディベロップメントでは4月1日、中国の大手タイヤメーカー、浦林成山と東部チョンブリ県のWHAイースタンシーボード3工業団地における土地売買契約を結んだ。



WHAのジャリボーンCEO (中央)と浦林成山の専攻委員会長(右から3人目)

浦林成山のタイ法人、浦林成山タイヤタイランドがWHAから44万8,000平方メートル(280ライ)を取得し、タイヤ工場を建設する。浦林成山にとって初の海外生産拠点となる。従業員は1,200人、2020年の操業開始を予定している。乗用車用タイヤを年間400万本、トラック・バス用タイヤを同50万本生産する。

開発は3期に分けて行われ、将来的に従業員2,000人、乗用車用タイヤは年産1,000万本、トラック・バス用タイヤは同200万本を目指す。タイ投資委員会(BOI)の事業認可を受けており、生産量の90%はアメリカやヨーロッパに輸出、10%をタイ国内で販売する。

浦林成山は1976年創業で、現在4,500人の従業員を抱え、昨年の売上高は7億7,220万米ドル。約1,100万本のタイヤを販売した。WHAイースタンシーボード3工業団地は同社の国内10カ所目の工業団地として新たに開業した。全体で約2,200ライを開発する予定。浦林成山が最初の入居企業となる。

郵船タイランドがチョンブリ県でサンゴ植樹

郵船ロジスティクス(タイランド)は3月22日、社会貢献活動の一環としてチョンブリ県サタヒップでサンゴの保全活動を行った。同社は海の生態系保護に向けた活動に取り組んでおり、今年で3年目となる。



サンゴの保全に協力した従業員ら

海洋学術保護基金のブラサーン

これだけは押さえておきたい
新任向け実務講座 4 選



税務 労務 人事 不正

7/18 (木)
09:00 -13:00

知らないと損をするタイ会計の基本
坂田 竜一 氏 | J Global Accounting Co., Ltd.
Managing Director



7/18 (木)
14:00 -18:00

タイ駐在員のための明日から使える労務管理
長澤 直毅 氏 | Bridge Note (Thailand) Co., Ltd.
President, 社会保険労務士



7/19 (金)
09:00 -13:00

現地法人における人事制度と運用のポイント
仲島 基樹 氏 | Mercer (Thailand) Ltd.
プリンシパル 兼 ASEAN 日系企業支援チーム



7/23 (火)
14:00 -18:00

在タイ日系企業における不正の実態と防止法
坂東 亮 氏 | KPMG タイ事務所
ディレクター・リスクコンサルティング



お得なおまとめ割引あり。
詳しくはWEBで!

受講料
6,000THB
+VAT 7%

お申込みはこちら [Q miraicampus](http://miraicampus.com) バンコク

会長も出席し、サンゴの劣化と復興、保護について講演を行い、サンゴの現状の問題、復興の方向性など多くの知識を披露した。その後、基金の職員が同社の従業員らを船に乗せて出港。船底はガラス張りとなっており、美しい海中の様子を見ることができる。その後、海に潜り、サンゴの植樹を行った。

ダイヤモンドペン

彫刻・マーキング

- 硬質材(超硬・ガラス等)
- 工具資産管理
- ジグ資産管理
- 試料管理保存
- ガラス工芸品製作

トリミング

- スパッタ蒸着膜トリミング
- 基盤回路パターントリミング
- ワイヤーボンディング線トリミング

先端にダイヤモンドを使用

セラミック

試作1個から、量産まで!

お客様の使用目的にて製作いたします。
お気軽にお問い合わせください。



EYELET GUIDE

PIPE

ROLLER

SNAIL GUIDE

HOOK GUIDE

TORQUELESS

製品群 テキスタイル用ガイド ワイヤーハーネス用ガイド 生産治工具用 特注品加工品 その他 各ガイド



ARGO WELLTECH CO., LTD.

Tel:0-2714-1511~3 (担当:平野、新実) Fax:0-2714-1561~2

E-mail: argo@argowelltech.co.th 23/103 Sorachai Building 23rd Fl., Soi Sukhumvit 63 Rd.

ARGO
ARGO WELLTECH CO., LTD.

担当 平野(のら)の、新実(にいみ)
Tel:0-2714-1511 Fax:0-2714-1561
E-mail: argo@argowelltech.co.th
<http://argo@argowelltech.co.th>

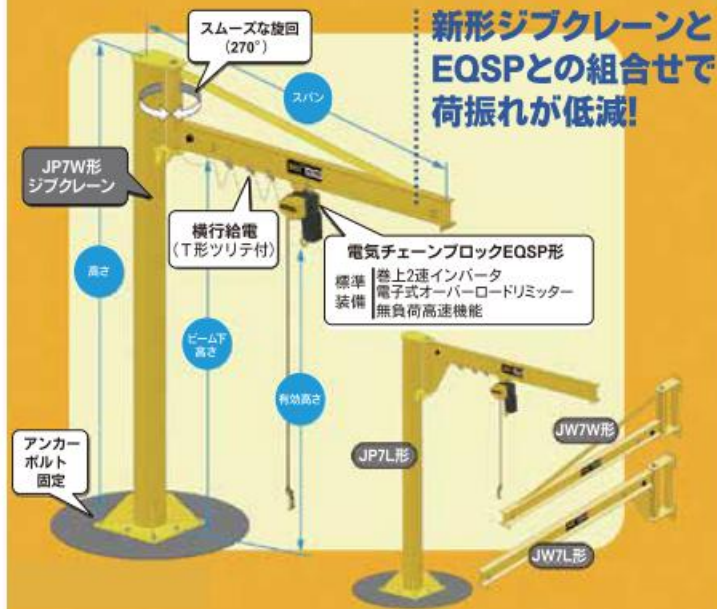
お得なパッケージプラン 始めました!

KITO

◎キトージブクレーンパッケージ

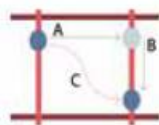


最適な組み合わせをセットでお届け! 価格は日本人窓口までお問い合わせください



重量物の面搬送システムの構築を実現する **KITO**

キートライトクレーン KBKシステム



従来のプラン式クレーンでは、走行抵抗が大きいために直線運動(A→B)が基本でした。キートライトクレーンKBKシステムは、走行抵抗を極力小さくする構造を採用、今までにない曲線運動(C)と軽い手引き力を実現しました。



ポータルクレーン

KBK portal cranes



キートロープホイストRY形

- 独自のインバータ制御で荷振れを最小限に。
- 安全性の高いフルモータ式モーターブレーキ採用。
- アルミケーシングを採用し、軽量化を達成。

オーバーヘッド形 ダブルガーダサドル **KITO**



- ユーザーニーズにお応えして高性能の追求と機種拡大・標準化をはかりコストダウンを実現しました。しかもクレーンは機械構造用炭素鋼の採用により、耐摩耗性に優れています。
- プライム塗装を採用していますので、お客様のご希望の色で仕上げることができます。
- ガーダ取り付け用のボンチマークにより、出し出しが容易で、穴加工が簡単にできます。

360°回転、180°可動。荷重方向にシャックルが自在に動く **KITO**

キートリフティングポイント

荷重方向にシャックルが自在に動く! スムーズな作業が実現

- ▶ 同一ボルト径のJISアイボルト (固定形) に対し使用荷重は最大で3倍となります。
- ▶ 横つり、斜めつり、引き起こしなどアイボルトでは危険の伴う作業に対応します。



KITO

キート電気チェーンブロック ER2

昇降
ブレーキ保証
10年

[特長]

- 世界初! 2速形は標準仕様にてインバータを装備。※定格荷重5t以下の電気チェーンブロックを対象
- CHメーターで起動回数と運転時間を液晶表示します。
- 非常停止押ボタンスイッチで瞬時にモーター回路を遮断することが可能です。

製品保証
3年

重要 ホイストクレーン操作資格法令制定のお知らせ

タイ国におきまして、2011年7月6日よりクレーン操作資格規則が施行され

操作者 合図者 玉掛け作業者 クレーン管理者

は規則に定められた講習を受講する事が義務付けられました。

今回法令化されたクレーン操作者への安全衛生教育は、日本国内で義務付けられているクレーン操作資格及び玉掛け資格取得時に必要となる講習内容とほぼ同様のものが明文化されております。

SIAM KITOでは従来実施しておりましたクレーン安全衛生講習会の内容を、この度の法令化に添った形態にバージョンアップし、クレーン作業者に義務付けられた安全衛生教育の代行業務を引き続き御提供いたします。

安全衛生教育講習会

日本人向けクレーン講習会も対応しております



開催場所: 各ご需要家様の工場にて実施
| 産学・実技に使用する会議室及びホイストクレーン、実際に吊り上げるワーク、玉掛け用具を御準備願います。

受講者数: 20名/1回の講習
受講コース: ①クレーン操作者 ②玉掛け作業者、合図者 ③クレーン管理者
費用: 別途御相談

詳しくは下記担当者までお問い合わせ下さい

KITO
SIAM KITO CO., LTD.
新住所 205 Moo 2 T. Klongtumru, A. Muangchonburi,
Chonburi 20000 Tel: 038-195-711 Fax: 038-195-715

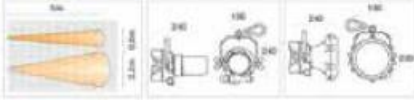
担当 西野 (アユタヤ、チョンブリエリア担当)
E n_nishino@siamkito.co.th
084-874-5849

梅田 (アマタナコン、チョンブリ、ラヨーンエリア担当)
E y_umeda@siamkito.co.th
092-281-2017

EXPLOSION PROOF LIGHT
防爆型投光器

NISHIO

レンタル
&
販売



SWEEPER & SCRUBBERS
掃乗式スイーパー&スクラバーマシン

Hako

レンタル
&
販売



Hako-Jonas 900
清掃の作業効率が大幅アップ
(エンジン式/バッテリー式)



Hakomatic B45
散水・床磨き・パキューム
すべての作業がこれ1台で!

AERIAL PLATFORMS
メンテナンス用高所作業所(8~24m)

Genie
A TEREX COMPANY

レンタル
&
販売



人気機材!
ご予約は
お早めに

SUPER DECK
スーパーデッキ TZ20C1FS

MICHI

レンタル

作業床最大地上高19.7mと
最大積載荷重1000kgの高立を実現。



TELEHANDLER
テレハンドラー(作業高さ:17.38m)

Genie
A TEREX COMPANY

レンタル
&
販売



AIR MANIFOLDS
エアマニフォルド

TEXAS PNEUMATIC TOOLS, INC.

レンタル
&
販売



ELECTRIC VERTICAL MAST
バッテリー高所作業車

Haulotte

レンタル
&
販売



WHEEL LOADER
ホイールローダー

NISHIO

レンタル



1日単位
月契約
年契約

バケットサイズ: 0.5m³~3.5m³

レンタルの活用で経費削減いかがですか?



- ✓ 必要な時に、必要なだけレンタルで!
- ✓ 200種類のラインアップ!(日本からの手配も可能)
- ✓ 1日から3年までのレンタルも可能!

- | | |
|-------------|---------|
| 揚重・運搬機器 | 工具・ポンプ |
| 発電機・コンプレッサー | 高所作業車 |
| 安全・環境機器 | 道路・土木機械 |



総合レンタル業のバイオニア
西尾レントオール株式会社
<http://www.nishio-rent.co.jp/>

お問い合わせはお気軽に → **バンコク本店** 担当: 田中 (日本語) Mobile: 092-283-8302 E-mail: s_tanaka@rentall.co.th
(アソック) **パチェリ** (英語・タイ語) Mobile: 081-627-5846 E-mail: k_patcharee@rentall.co.th

NISHIO Nishio Rent All (Thailand) Co., Ltd. 18/8 Fico Place Building, 12th Floor, Unit 1201, Sukhumvit 21 Road (Asoke), Klongtoey-Nua, Wattana, Bangkok 10110
本店連絡先 Tel: 0-2665-7015~17 Fax: 0-2665-7019 支店連絡先 ラカバン支店 0-2326-0970 ラヨン支店 038-024-624

各種オーダーメイド

治工具

提案、構想、設計、製作

生産工程の高効率化

顧客の
ニーズに合わせた
アイデアで設計から
製作まで全工程を当社
工場にて行います。



組み立て治具 検査用治具 搬送治具 溶接治具 加工治具 置き治具 姿ゲージ e.t.c....

各種オーダーメイド

検査機

提案、構想、設計、製作

各種センサーを使用した 高精度検査装置 機能検査装置

顧客の
ニーズに合わせた
アイデアで設計から
製作まで全工程を当社
工場にて行います。



FUNCTION TESTER JIG

FORMING JIG FOR SUPPORT LINE

CLINCH JIG SUPPORT LINE

FUNCTION TESTER POWER SUPPLY JIG

各種オーダーメイド

自動機

提案、構想、設計、製作

各種自動化のためのカスタムメイドマシン 専用機 省人力のためのFA機

顧客の
ニーズに合わせた
アイデアで設計から
製作まで全工程を当社
工場にて行います。



AUTO FORMING
& CUTTING TUBE FOR AUTO PART

差圧検査装置

超音波洗浄器

COUNTER & SCORE BOARD

治工具・機械製作メーカー

当社オリジナル生産カウンター、プレス機、
鋳造機用ショットカウンター設計、製作

Yes, We are the Future.

OKANO
ELECTRIC CO.,LTD.

自動化・省力化のための高付加価値の設備を提供し続けます。

事業内容

- インサーキットテスター設計・製作
- ペーパーボードテスター設計・製作
- チップマウンター設計・製作
- ユニットチェッカー、治具、コンタクトプローブ
- レーザーマーカを応用したシステム
- インクジェットを応用したシステム
- 画像処理(外観検査・測定)を応用したシステム
- その他、ソフトウェア、回路設計、メカ設計、各種搬送、省力機器の設計製作



カスタムオーダーメイド装置

高精度高速画像処理検査システムから、
超高速搬送整列装置まで

基板検査装置・治具

常に最先端、次世代をにう製品群を
開発し続けています



OKANO HI-TECH (THAILAND) CO., LTD.

1439 Moo 4, Soi Sriboonruang 1, Teparak Rd., T. Teparak, Samutprakarn10270

TEL: 0-2758-2983 FAX: 0-2758-2982 www.okano.co.th

総合窓口

一般営業窓口

亀矢 Mobile: 081-638-3120 E-mail: okano888@ksc.th.com

為我井 Mobile: 098-271-8370 E-mail: tamegai@okano.co.th



オカノ電機株式会社

〒203-0003 東京都東久留米市金山町2-8-18

TEL: 0424(71)3316 FAX: 0424(74)1675

www.okano-denki.co.jp

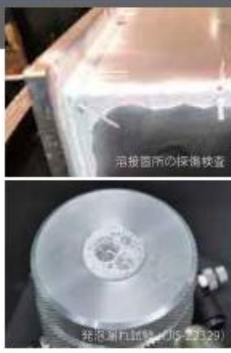
検査剤

マイクロチェック
洗浄液 浸透液 現像液

リークフォーマー



肉眼では発見できないような微細欠陥を発見
ガス・エアもれ検査液



潤滑剤

ベネトンA **PN55** **シリコン滑走剤** **リチウムグリース**



防錆潤滑剤/防錆効果を上げ、長期防錆が可能
防錆潤滑剤/潤滑効果を上げ、長期潤滑が可能
速効性の滑り効果を与える
汎用グリーススプレー



洗浄剤

パーツ&ブレーキクリーナー-840 **金型洗浄剤** **金型洗浄ガス・ヤニ用** **電子部品洗浄剤**



非常に安価で一番お得な洗浄剤
金型用脱脂洗浄剤
付着したヤニやガス膜などを溶解除去
電子部品の脱脂洗浄



防錆剤

ラストジェット **ラストガード** **ラストガードグリーン** **金型防錆酸化性**



水置換性防錆剤
フックス状長期防錆剤
金型防錆・フックスタイプ
液状酸化性防錆剤



食品工場関連

食品機械用潤滑剤 **食品機械用グリース** **食品機械用シリコンスプレー** **ヒートシールチェッカー**



NSF-H1、3Hグレード食品機械用オイルスプレー
NSF-H1グレード食品機械用グリーススプレー
NSF-H1グレード食品機械用シリコン潤滑剤
ヒートシール部の不良箇所を確認

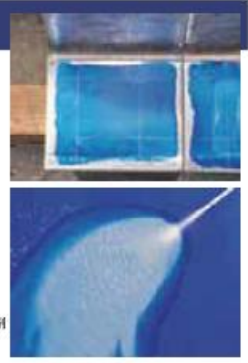


ケガキ塗料

青ニススプレー **アオタック50** **白ペンスプレー** **青ニス除去剤**



精密ケガキ用塗料 / ブルー
精密ケガキ用塗料 / ホワイト
ケガキ塗料専用除去剤 / 強力脱脂スプレー



離型剤

高粘度シリコン **低粘度シリコン** **フッ素系タイプR** **変性シリコンスプレー**



プラスチック成型用 離型剤
各種熱可塑性樹脂、熱硬化性樹脂、フェノール樹脂やPETなどあらゆる樹脂の成型に用いて対応しています。エポキシ樹脂のみに適用可能。持続性にも優れます。二次加工用として「脱模油」として用途に合わせて使用できます。



スパッター付着防止剤

クリンスパッター 兼用タイプ



製品へのスパッター付着を未然に防止



検査剤、洗浄剤、潤滑剤、防錆剤、離型剤等取り扱っております。

มีน้ำยาตรวจสอบพื้นผิว น้ำยาทำความสะอาดชิ้นส่วน น้ำยาหล่อลื่นน้ำยากันสนิม และ น้ำยาปลดปล่อยชิ้นงาน ฯลฯ

機械・整備用ケミカル / น้ำยาเคมี สำหรับบำรุงรักษาเครื่องจักรและอุปกรณ์

カーケア / คาร์แคร์



すべての商品1つから販売が可能です
สามารถขายกระป๋องเดียวได้ครับ

ICHINEN CHEMICALS
(旧 Taiho Kozai)

お問い合わせ



Japanese: Mr. Osumi
ไทย: Ms. Mai

E-mail: ohsumi@tamiya.co.th
E-mail: sa@tamiya.co.th

Tel: 092-927-9957
Tel: 0-2203-0081

SIAM TAMIYA CO., LTD. 販売代理店 / ผู้จัดจำหน่าย
21/23(Block B) Soi Soonvichai, Rama 9 Road, Bangkok, Huaykwang, Bangkok 10320

卸売りのご相談もお気軽にどうぞ
เรามีราคาขายส่งสำหรับขายต่อครับ

www.ichinen-chemi.co.jp
www.tamiya.co.th

BOLTS & SCREWS



SNAP RINGS & PINS



MACHINE ELEMENTS



NUTS



RECOIL INSERTS



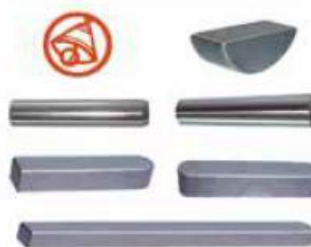
GREASE NIPPLES



SECURITY SCREWS



MACHINE KEYS



OTHER ITEMS



日本製ファスナーを主力商品としてバンコクで50年、世界中のねじを輸入販売しています。

日本製ファスナーを20,000アイテム以上即納体制! (RoHS対応品含む)

Bangkok Salakphan Co.,Ltd.

バンコク・サラクパン

498-500 Mahachark Road, Samphantawong, Bangkok 10100 Thailand
(E-mail, FAXでのお問い合わせは、日本語、英語、タイ語のいずれでも承ります。)
日本語電話お問合せ担当: Ms. Sune (スニー)

Tel. 0-2222-7446, 0-2223-9586~7 Fax. 0-2221-7677 BangkokFasteners
 sales@bslpfasteners.com http://www.bslpfasteners.com



- ① 既存の送風機の改善・修理作業
- ② 夜間や緊急時にもメンテナンスサービス対応
- ③ お客様の用途に合わせた送風機のご提案
- ④ タイ人・日本人常駐。タイ語・日本語・英語可能



Intermach2019 出展商品一覧

ウインドレーサー



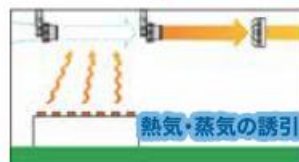
暑い季節がやってきました。
工場のあつ〜い空気を
ウインドレーサーで換気
しませんか？ブースにも展示
しています！



是非体感してください。

用途事例

WR-200W
WR-100W



INTERMACH

Hall 101 Booth S18

5月8日(水)~11日(土)
BITEC BANGKOK THAILAND
10:00-18:00 hrs.

試薬成分
分析工程

接着
工程

印刷
工程

洗浄
コーティング
工程



プッシュプル型換気装置

有機溶剤を使用する工程
には「局所排気装置」を
使って作業場の環境を
整えましょう！

用途事例



作業台付集塵機

作業台から発生する
切削粉や切削油を効率
よく吸引します！



送風機でお困りの際は、下記までご連絡ください。
SHOWA DENKI (THAILAND) CO., LTD.



address

No.1/46 Soi2 Grande De Ville, Soi Supapong 1
(Soi Srinakarin 42), Srinakarin Road Nongbon,
Pravent Bangkok, Thailand 10250

contact

TEL: 02-330-8798 FAX: 02-330-8799
タイ人担当(Wannapha): 087-326-2412
日本人担当(Kashiwagi): 085-025-1429
タイからのフリーダイヤル(JP/TH)
Tel: 1800-011-204
wannapha@showadenki.co.jp
(日本語・タイ語・英語)

◆ミストコレクタ◆



ミストレーサ



工作機械等から発生する
オイルミストを捕集。
コンパクトで、
簡単に設置が可能。豊富な
オプション群をラインアップ。

<http://www.showadenki.co.jp>

SHOWA DENKI Thailand

Soi Srinakarin 42

鏡面加工装置

LAPPING MACHINE

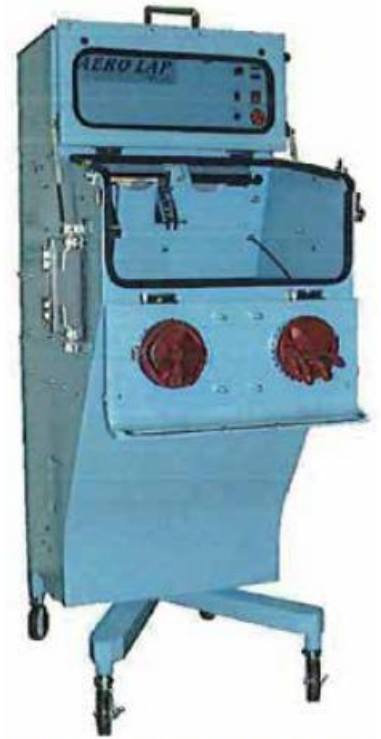
AERO LAP®



AERO LAP YT-100



AERO LAP YT-300



AERO LAP YT-300H

エアロラップ

- あらゆる形状の金型を短時間で鏡面状態にラッピング
- ラッピングによる金型の変寸・変形は極少
- 金型や切削工具の長寿命化・メンテナンス効率化
- PVD・CVDなどの特殊コーティングの密着性が向上

マルチコーン(研磨材)

- 研磨材にマルチリキッドを含ませることで弾力と粘着性を帯び、被加工材(ワーク)の表面を高速滑走することで生じる摩擦力によって、鏡面仕上げにします。
- 特殊研磨材「マルチコーン」は繰り返し使用でき、ランニングコストを削減できます。

アクセサリ



アルファノズル
(ノズル自由可動式)

KANSEI CO., LTD.

バンチ工業(株)製品販売(タイ国内総販売代理店)

Japanese 鈴木 (Suzuki)
kanseijp@kansei.co.th

Thai TIVAKORN, SIRILACK
kansei@kansei.co.th

3300/114-115 22nd Fl., Elephant Tower(B) Phaholyothin Rd., Chomphon, Chatuchak, Bangkok 10900 TEL: 0-2937-3381~4 Fax: 0-2937-3385~6 URL: www.kansei.co.th



カンセイはタイ国内において15年に渡り、エアロラップの販売をして参りました。今までの販売実績は数十台に上ります。日本人2名、タイ人2名体制で購入からアフターサービスまでサポート致します。専用治具、ノズルなど作業の効率化のご相談も承ります。お気軽にご相談ください。

営業職求人 金型経験者やタイ語上級者優遇
年齢は45歳くらいまで

お問い合わせは担当の鈴木まで E-mail: kanseijp@kansei.co.th

高速回転で三相分離

WF型遠心分離機

固形物 水 油 油・水・固形物の三相分離が可能



機械加工の切粉から切削油を分離

遠心式切粉脱水機

お客様のご要望に合わせてタイ国内で各種コンポーネントを組合せシステムを製作いたします



KR510型 + ホッパーフィーダー + コンベア



KR型 5つの特長

- 鋼、鋳物、アルミ、各種の材質に対応
- 水溶性切削油、不水溶性切削油、どちらも対応
- 遠心分離方式なので消耗品無し
- コンベア等とシステム化が可能
- 脱液された切粉と分離液を別々に連続排出



小型ユニットから大型設備まで全ての油圧装置をトラブルから守ります

CJCフィルター

幅広い油種に対応可能です。

鉱物油系 エステル系 水-グリコール系 銅板洗浄油系

鉱物油系作動油だけでなく、エステル系、水-グリコール系、銅板洗浄油系の難燃性作動油にも対応。多様な設備でお使いいただけます。



- 既存のフィルターの交換頻度が高い
- 現状の油の清浄度が不満
- 油中の水分が気になる
- 油圧のトラブルを無くしたい
- 保全的に1ランク上の油管理をしたい

フィルターエレメント在庫あり



廃水・廃液を濃縮・減容化し、排水処理設備の負担軽減、産業廃棄物の削減が可能

エバポレーター EVP型

環境に配慮したヒートポンプ方式

汚染度の高い廃液でもトラブルなく濃縮

日量350L~のラインナップ 小規模設備に対応



アメロイド www.ameroid.co.jp

液体清浄装置の専門メーカー

ろ過、油水分離、脱油、液体のことなら何でもご相談ください
工場の再利用、再生、省人化にご協力いたします

タイ国内でもおまかせください ↓

デモンストレーション / メンテナンス / アフターサービス

SOMAT CO., LTD. (タイ正規代理店)

No.1 MD Tower 15 Fl. Unit EF, Soi Bangna-Trad 25, Bangna-Trad Rd., Kwang Bangna, Khet Bangna, Bangkok 10260

担当: 川上 携帯電話: 081-755-0615 / Eメール: kawakami@somat.co.th

株式会社アメロイド日本サービス社

〒231-0028 神奈川県横浜市中区船町 1-6-12 Tel: +81 45 641 4041

担当: 西谷 Eメール: nishitani@ameroid.co.jp



VERTICAL MACHINING 立形マシニングセンター

CODE NO: UMJT185001
 MAKER: OKUMA HOWA
 MODEL: MILLAC-511V
 YEAR: 1995 OSP7000
 SPEC: BT50 ATC30, Table size: 1270x510
 Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
 akashi0726@gmail.com
 Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
 thanida.najt@gmail.com



CNC LATHE CNC旋盤

CODE NO: UMJT185007
 MAKER: NAKAMURA TOMA
 MODEL: TW-20
 YEAR: 1991.2
 Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
 akashi0726@gmail.com
 Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
 thanida.najt@gmail.com



BENDING MACHINE ベンディングマシン

CODE NO: UMTR184005
 MAKER: TRUMPF
 MODEL: TRBV130
 YEAR: 1998
 SPEC: 1300 KN
 SIZE: Bending Length 3060 mm
 Hideyuki Shimura (JP) ☎ 092-783-4674
 hideyuki.shimura@trumpf.com



MACHINING CENTER マシニングセンター

CODE NO: UMJT185002
 MAKER: MAKINO
 MODEL: V56
 YEAR: 2006.2
 Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
 akashi0726@gmail.com
 Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
 thanida.najt@gmail.com



PRESS プレス

CODE NO: UMJT185008
 MAKER: YAMADA DOBBY
 MODEL: AF-45
 YEAR: 1991
 Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
 akashi0726@gmail.com
 Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
 thanida.najt@gmail.com



VERTICAL MACHINING 立形マシニングセンター

CODE NO: UMJT184001
 MAKER: TRUMPF
 MODEL: MILLAC 44V
 YEAR: 2006
 SPEC: OSP-HMI BT40 ATC16
 Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
 akashi0726@gmail.com
 Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
 thanida.najt@gmail.com



TAPPING CENTER タッピングセンター

CODE NO: UMJT185003
 MAKER: BROTHER
 MODEL: TC-S2DN
 YEAR: 2012
 SPEC: CNC-800 BT30 ATC14 14
 Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
 akashi0726@gmail.com
 Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
 thanida.najt@gmail.com



LASER CUTTING レーザー切断機

CODE NO: UMTR184001
 MAKER: TRUMPF
 MODEL: TCL3030S
 YEAR: 2000
 SPEC: Laser Power 3.8kw
 SIZE: Working Area 3000 x 1500 mm
 Hideyuki Shimura (JP) ☎ 092-783-4674
 hideyuki.shimura@trumpf.com



NC VERTICAL MILLING NC立フライス

CODE NO: UMJT184002
 MAKER: OKUMA
 MODEL: MILLAC 852V
 YEAR: 2008
 SPEC: FANUC 31i-A BT50
 Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
 akashi0726@gmail.com
 Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
 thanida.najt@gmail.com



VERTICAL MACHINING 立形マシニングセンター

CODE NO: UMJT185004
 MAKER: MAKINO
 MODEL: MILLING WORKS V56
 YEAR: 2004
 SPEC: Professional 5 HSK-A63 ATC 15
 Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
 akashi0726@gmail.com
 Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
 thanida.najt@gmail.com



LASER CUTTING レーザー切断機

CODE NO: UMTR184002
 MAKER: TRUMPF
 MODEL: TCL3030S
 YEAR: 2004
 SPEC: Laser Power 2.7kw
 SIZE: Working Area 3000 x 1500 mm
 Hideyuki Shimura (JP) ☎ 092-783-4674
 hideyuki.shimura@trumpf.com



NC LATHE NC旋盤

CODE NO: UMJT184003
 MAKER: OKUMA
 MODEL: LB3000EX(MY)C450
 YEAR: 2012
 Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
 akashi0726@gmail.com
 Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
 thanida.najt@gmail.com



NC LATHE NC旋盤

CODE NO: UMJT185005
 MAKER: TAKISAWA
 MODEL: TC-30
 YEAR: 2002
 FANUC 21i T 12 3jaw chuck (HOWA/H022M12)
 Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
 akashi0726@gmail.com
 Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
 thanida.najt@gmail.com



LASER CUTTING レーザー切断機

CODE NO: UMTR184003
 MAKER: TRUMPF
 MODEL: TCL3030S
 YEAR: 2002
 SPEC: Laser Power 3.8kw
 SIZE: Working Area 3000 x 1500 mm
 Hideyuki Shimura (JP) ☎ 092-783-4674
 hideyuki.shimura@trumpf.com



HORIZONTAL MILLING 横形フライス

CODE NO: UMJT184004
 MAKER: HITACHI SEIKI
 MODEL: MS-P
 SPEC: NT50 TABLE SIZE 1100x270
 Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
 akashi0726@gmail.com
 Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
 thanida.najt@gmail.com



NC LATHE NC旋盤

CODE NO: UMJT185006
 MAKER: OKUMA
 MODEL: LB300T
 YEAR: 2005
 OSP-E100L Collet Chuck 12 Square Turret
 Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
 akashi0726@gmail.com
 Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
 thanida.najt@gmail.com



PUNCHING MACHINE パンチングマシン

CODE NO: UMTR184004
 MAKER: TRUMPF
 MODEL: TC500R
 YEAR: 2001
 SPEC: Max. punching force 220KN
 SIZE: Working Area 2500 x 1250 mm
 Hideyuki Shimura (JP) ☎ 092-783-4674
 hideyuki.shimura@trumpf.com



CYLINDRICAL GRINDING 円筒研削盤

CODE NO: UMJT184005
 MAKER: OKUMA
 MODEL: GU-M
 YEAR: 1983
 Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
 akashi0726@gmail.com
 Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
 thanida.najt@gmail.com



タイ国内で製造・販売 開始しました。

KOEL SK SHOKOH TECH CO., LTD.

高速油圧
ベンチプレス
 5トン-30トン

- 短納期・低価格
- 高品質・据付
- メンテナンス

光栄製作所(日本)とショーコーテック社(タイ)による技術提携により、タイでも日本と同品質のプレス製造が実現しました。

高速油圧ベンチプレスのお問い合わせは下記まで
SHOKOH TECH CO., LTD.
 90/42 Moo20 Boon-mee sap, A. Bangplee, Samutprakarn 10540
Tel: 0-2382-5489-90 Fax: 0-2382-5521
 担当: 井垣 Mobile: 081-753-6697
 E-mail: igaki@shokohtech.com



U-MACHINE AR

まずは無料アプリをインストール
U-MACHINE AR で検索

スマホをかざすだけで
 「動画・画像」「ホームページ」
 「地図」「連絡先」など
 さまざまなコンテンツに
 簡単アクセス!

フェイスブック、YOUTUBE、
 ウェブサイトなど
 スマホで閲覧可能なコンテンツは
 全て呼び込み可能です。

ARとは?
 ARとは、Augmented Realityの略。
 現実世界にスマートフォンやタブレット
 をかざすと動画やウェブサイトが
 重ねて表示される技術です。

ARサービスについてのお問い合わせ
 嶋 Mobile 092-426-9469 E-mail: shima@u-machine.net



プレス機の定期点検

当社では日本の特定自主検査に準じた
 検査・整備を実施しています。
 タイでも作業のはじまりは点検から。
 お気軽にお問い合わせください。

プレスのことなら
修理、点検、据付、機械販売など
エンジンインダストリーにおまかせください!

ENSHIN INDUSTRY CO., LTD.
 188/188, Moo.4, T. Bangphrieng,
 A. Bang Bo, Samutprakarn 10560
Tel: 0-2136-4281-3 Fax: 0-2136-4284

日本人担当 石神(いしがみ) Mobile: 081-832-0073
 タイ人担当 Ms. Paweena Mobile: 087-910-9703
 E-mail info@enshin-th.com
<http://www.fact-link.com/home/enshin/>



NC LATHE NC旋盤

CODE NO: UMJT184006
 MAKER: MORI SEIKI
 MODEL: SL-303A/1500
 YEAR: 2003.6
 SPEC: MSG-501(FANUC)
 Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
 akashi0726@gmail.com
 Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
 thanida.najt@gmail.com



WIRE CUT ワイヤークット

CODE NO: UMJT184012
 MAKER: SODICK
 MODEL: AM35L
 YEAR: 2000.7
 Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
 akashi0726@gmail.com
 Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
 thanida.najt@gmail.com



LATHE 旋盤

CODE NO: UMJT183008
 MAKER: OKUMA
 MODEL: LT700-2000
 Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
 akashi0726@gmail.com
 Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
 thanida.najt@gmail.com



WIRE CUT ワイヤークット

CODE NO: UMJT184007
 MAKER: SODICK
 MODEL: A0535L
 YEAR: 2001 LN1 W
 SPEC: TABLE SIZE 790x500
 Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
 akashi0726@gmail.com
 Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
 thanida.najt@gmail.com



NC AUTOMATIC BOARD NC自動盤

CODE NO: UMJT184013
 MAKER: CITIZEN
 MODEL: L32V1
 YEAR: 2007.1
 Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
 akashi0726@gmail.com
 Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
 thanida.najt@gmail.com



NC AUTOMATIC BOARD NC自動盤

CODE NO: UMJT183009
 MAKER: AMADA
 MODEL: S10
 YEAR: 2012 FANUC 31i
 Model A8inch 2way chuck
 Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
 akashi0726@gmail.com
 Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
 thanida.najt@gmail.com



WIRE CUT ワイヤークット

CODE NO: UMJT184008
 MAKER: MITSUBISHI ELECTRIC
 MODEL: QA20
 YEAR: 2001 W210QA
 SPEC: TABLE SIZE 780x630
 Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
 akashi0726@gmail.com
 Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
 thanida.najt@gmail.com



CNC LATHE CNC旋盤

CODE NO: UMJT184014
 MAKER: CITIZEN
 MODEL: TMC-15
 YEAR: 1988.9
 SPEC: FANUC CHUCK6"
 Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
 akashi0726@gmail.com
 Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
 thanida.najt@gmail.com



PRESS 150tプレス

CODE NO: UMIB183001
 MAKER: KOMATSU
 MODEL: OBS150SVS-2
 YEAR: 1989
 IBUKI INDUSTRIAL (THAILAND) CO.,LTD.
 Mr. Thongchai (JP) ☎ 098-340-7188
 thongchai@ibuki-in.co.jp
 ☎ 02-136-4285 ☎ 02-136-4286



VERTICAL MACHINING 立形マシニングセンタ

CODE NO: UMJT184009
 MAKER: MORI SEIKI
 MODEL: NV5000α1A/40
 YEAR: 2008.4
 SPEC: MSX-501III(FANUC)
 Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
 akashi0726@gmail.com
 Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
 thanida.najt@gmail.com



DUST COLECTOR ダストコレクタ

CODE NO: UMJT183002
 MAKER: AMANO
 MODEL: MC-45
 Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
 akashi0726@gmail.com
 Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
 thanida.najt@gmail.com



PRESS 200tプレス

CODE NO: UMIB183002
 MAKER: KOMATSU
 MODEL: OBS200SVS-3
 YEAR: 1992
 IBUKI INDUSTRIAL (THAILAND) CO.,LTD.
 Mr. Thongchai (JP) ☎ 098-340-7188
 thongchai@ibuki-in.co.jp
 ☎ 02-136-4285 ☎ 02-136-4286



NC VERTICAL MILLING NC立フライス

CODE NO: UMJT184010
 MAKER: OKUMA
 MODEL: R-NC
 YEAR: 1989 OH-OSP-MG NT40
 SPEC: TABLE SIZE 1200x310
 Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
 akashi0726@gmail.com
 Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
 thanida.najt@gmail.com



UNIVERSAL LATHE 万能旋盤

CODE NO: UMJT183004
 MAKER: OKUMA
 MODEL: LS
 Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
 akashi0726@gmail.com
 Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
 thanida.najt@gmail.com



TOOL AND CUTTING GRINDING 汎用工具研削盤

CODE NO: UMMM182001
 MAKER: EWAG
 MODEL: WS-11
 YEAR: REBUILT MACHINE
 MUNGER MACHINE TOOL (THAILAND) CO.,LTD.
 MR.THANATEP ☎ Thanatep@anet.net.th
 ☎ 02-39-19953-4 ☎ 081-870-0723
 www.mungermachinetool.com



NC VERTICAL MILLING NC立フライス

CODE NO: UMJT184011
 MAKER: MAKINO
 MODEL: BN II-85 A6
 YEAR: 1991 FANUC 0-M BT50 ATC6 BOOK SIZE
 SPEC: 1350x575 STROKE X850 Y500 Z400
 Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
 akashi0726@gmail.com
 Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
 thanida.najt@gmail.com



PRESS プレス

CODE NO: UMJT183005
 MAKER: YAMADA DOBBY
 MODEL: AF-45
 YEAR: 1991
 Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
 akashi0726@gmail.com
 Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
 thanida.najt@gmail.com



INTERNAL GRINDING 内面研削盤

CODE NO: UMJT182002
 MAKER: TRIPET
 MODEL: MAR-200
 YEAR: REBUILT MACHINE
 MUNGER MACHINE TOOL (THAILAND) CO.,LTD.
 MR.THANATEP ☎ Thanatep@anet.net.th
 ☎ 02-39-19953-4 ☎ 081-870-0723
 www.mungermachinetool.com



JT www.jt-trading.com

中古機械販売

バンナーに機械展示場

NC旋盤、マシニングセンタ、研削盤、プレス他
 実機をご覧いただけます

28/15 Bangna-Trad Km.8 Rd., (Soi53),
 Bangkaew, Bangplee, Samutprakarn 10540

JT Vietnamオープンしました。
 ベトナムでの中古機械購入、タイや日本からの移設作業、
 機械のメンテナンス、輸出入業務など幅広くお手伝いできます。

遊休機械の買取、日本からの輸出手続き移設等も
 お気軽にお問い合わせください

J.T. TRADING & SERVICE CO., LTD.

お問い合わせ **Mr. TADAO** Mobile: 08-9531-1172
 E-mail: akashi0726@gmail.com
Ms. Na Mobile: 08-5149-0347
 E-mail: Thanida.najt@gmail.com
 (日本語可) **Ms. Sunny** Tel: +84-90-879-8780
 E-mail: sunny_xuanlan@yahoo.com

エス・ケイ・ホールディングスグループ

S.K. ASIA
 www.skasia.co.th

中古射出成形機

販売・修理・メンテナンス・買取

在庫機多数展示中 アマタナコン工業団地 フリーゾーン

■全日本メーカー取り扱い ■日本人エンジニア常駐

担当 **佐伯 (Mr. SAEKI)** Mobile: 087-809-4727
 E-mail: saeki@skcompany-jp.com

S.K. ASIA CO., LTD.
 700/270 Moo1 Tambol Bankao, Panthong, Chonburi 20000
 Tel: 038-465-693 Fax: 038-465-698

大石機械

生産現場の声を吸い上げ、高精度で高品質な
 機械工具を幅広く提供いたします。

プレス・旋盤・マシニングセンター
 各種研磨機・各種工作機械
 切削工具・作業工具・溶接関連

中古機械・台湾製機械も取り扱っております。(修理対応可)

- ① 柔軟な部品供給
- ② 複数メーカーとの連携
- ③ 最適なツールングのご提案
- ④ 状況に応じた修理対応
- ⑤ 貴社オリジナルへの対応
- ⑥ 事前発注への対応

OMTはお客様と各メーカーは勿論の事、
 お客様間やメーカー間の橋渡しも積極的にご協力致します。
 その他取扱品目: 東海溶業・TANKERシリンダー・SCHMALZ・Phd 他

お問い合わせ先
OISHI MACHINE(THAILAND)CO.,LTD.
 Tel: 0-2316-1338-9 Fax: 0-2316-1351

機械工具: 馬場(Baba) Mobile: 081-844-7670
 窓口: baba@oishi-machine.com E-mail: baba@oishi-machine.com

タイ: Prayagphet (Phet) E-mail: thai-14@oishi-machine.com
 窓口: Jeeranuch (Nuch) E-mail: thai-10@oishi-machine.com

INJECTION

CODE NO: UMTS182001
MAKER: TOSHIBA
MODEL: EC180S-6A
YEAR: 2012

TSE PLASTECH CO., LTD.
▲ Ms. Nattinee ☎ 086-490-3581
✉ nattinee29@gmail.com



射出成型

NC LATHE

CODE NO: UMJT182003
MAKER: WASHINDO
MODEL: J1
YEAR: 2003.3
SPEC: FANUC21i
▲ Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
✉ akashi0726@gmail.com
▲ Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
✉ thanida.najt@gmail.com



NC旋盤

ELECTRIC LIFTER

CODE NO: UMAX180002
MAKER: PILOT
MODEL: ES-10 Stacker 3.3M
CAPACITY: 1000kg
Height Lift: 3300mm, Weight Lift: 350mm.
AXXEL ENGINEERING CO., LTD.
▲ Mr. Iori ☎ 089-500-4755
✉ h-iori@axxel.co.th



電動リフター

INJECTION

CODE NO: UMTS182002
MAKER: TOSHIBA
MODEL: EC230S-8A
YEAR: 2012

TSE PLASTECH CO., LTD.
▲ Ms. Nattinee ☎ 086-490-3581
✉ nattinee29@gmail.com



射出成型

FRONT LATHE

CODE NO: UMJT182004
MAKER: TSDA
MODEL: TFL-1600

▲ Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
✉ akashi0726@gmail.com
▲ Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
✉ thanida.najt@gmail.com



正面旋盤

PRESS

CODE NO: UMIB180001
MAKER: AIDA
MODEL: NC1-150(2)
YEAR: 1993

IBUKI INDUSTRIAL (THAILAND) CO., LTD.
▲ Mr. Thongchai (JP) ☎ 098-340-7188
✉ thongchai@ibuki-in.co.jp
☎ 02-136-4285 ☎ 02-136-4286



150t プレス

WIRE EDM

CODE NO: UMIB182001
MAKER: MAKINO
MODEL: U53j
YEAR: 2012

IBUKI INDUSTRIAL (THAILAND) CO., LTD.
▲ Mr. Thongchai (JP) ☎ 098-340-7188
✉ thongchai@ibuki-in.co.jp
☎ 02-136-4285 ☎ 02-136-4286



ワイヤー放電加工

COMPOSITE NC LATHE

CODE NO: UMJT182005
MAKER: TSUGAMI
MODEL: 2015.5
SPEC: FANUC Oi-TF

▲ Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
✉ akashi0726@gmail.com
▲ Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
✉ thanida.najt@gmail.com



複合NC旋盤

PRESS

CODE NO: UMIB180002
MAKER: KOMATSU
MODEL: OBS80
YEAR: 1991

IBUKI INDUSTRIAL (THAILAND) CO., LTD.
▲ Mr. Thongchai (JP) ☎ 098-340-7188
✉ thongchai@ibuki-in.co.jp
☎ 02-136-4285 ☎ 02-136-4286



80t プレス

WIRE EDM

CODE NO: UMIB182002
MAKER: MAKINO
MODEL: U32j
YEAR: 2012

IBUKI INDUSTRIAL (THAILAND) CO., LTD.
▲ Mr. Thongchai (JP) ☎ 098-340-7188
✉ thongchai@ibuki-in.co.jp
☎ 02-136-4285 ☎ 02-136-4286



ワイヤー放電加工

CYLINDRICAL GRINDING

CODE NO: UMJT182006
MAKER: OKUMA
MODEL: GU-M
YEAR: 1983

▲ Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
✉ akashi0726@gmail.com
▲ Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
✉ thanida.najt@gmail.com



円筒研削盤

PRESS

CODE NO: UMIB180003
MAKER: KOMATSU
MODEL: OBS60
YEAR: 1988

IBUKI INDUSTRIAL (THAILAND) CO., LTD.
▲ Mr. Thongchai (JP) ☎ 098-340-7188
✉ thongchai@ibuki-in.co.jp
☎ 02-136-4285 ☎ 02-136-4286



60t プレス

NC EDM

CODE NO: UMIB182003
MAKER: MAKINO
MODEL: EDAF2
YEAR: 2012

IBUKI INDUSTRIAL (THAILAND) CO., LTD.
▲ Mr. Thongchai (JP) ☎ 098-340-7188
✉ thongchai@ibuki-in.co.jp
☎ 02-136-4285 ☎ 02-136-4286



NC放電加工

CYLINDRICAL GRINDING

CODE NO: UMJT181003
MAKER: TOYODA
MODEL: GUP 32x50
YEAR: 1990

▲ Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
✉ akashi0726@gmail.com
▲ Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
✉ thanida.najt@gmail.com



円筒研削盤

PRESS

CODE NO: UMIB180004
MAKER: KOMATSU
MODEL: OBS60
YEAR: 1987

IBUKI INDUSTRIAL (THAILAND) CO., LTD.
▲ Mr. Thongchai (JP) ☎ 098-340-7188
✉ thongchai@ibuki-in.co.jp
☎ 02-136-4285 ☎ 02-136-4286



60t プレス

DRILLING CENTER

CODE NO: UMJT182001
MAKER: FANUC
MODEL: α-T14 iFse
YEAR: 2007
SPEC: I-A BT30 ATC14

▲ Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
✉ akashi0726@gmail.com
▲ Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
✉ thanida.najt@gmail.com



ボール盤

NC LATHE

CODE NO: UMJT181005
MAKER: OKUMA
MODEL: LB15
YEAR: 1982

▲ Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
✉ akashi0726@gmail.com
▲ Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
✉ thanida.najt@gmail.com



NC旋盤

PRESS

CODE NO: UMIB180005
MAKER: KOMATSU
MODEL: OBS45-33
YEAR: 2001

IBUKI INDUSTRIAL (THAILAND) CO., LTD.
▲ Mr. Thongchai (JP) ☎ 098-340-7188
✉ thongchai@ibuki-in.co.jp
☎ 02-136-4285 ☎ 02-136-4286



45t プレス

VERTICAL MACHINING

CODE NO: UMJT182002
MAKER: OKK
MODEL: VP400
YEAR: 2004

▲ Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
✉ akashi0726@gmail.com
▲ Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
✉ thanida.najt@gmail.com



立形マシニングセンタ

HYDROCARBON WASHING MACHINE 自動3槽式洗浄機

CODE NO: UMAX180001
MAKER: IDS-L231-E
MODEL: ACTIVE
YEAR: 2008
BASKET SIZE: 420 X 320 X 280H
2014年にOH済み
AXXEL ENGINEERING CO., LTD.
▲ Mr. Iori ☎ 089-500-4755
✉ h-iori@axxel.co.th



LATHE

CODE NO: UMIB180006
MAKER: WASHINDO
MODEL: LE0G-80A
YEAR: 1971

IBUKI INDUSTRIAL (THAILAND) CO., LTD.
▲ Mr. Thongchai (JP) ☎ 098-340-7188
✉ thongchai@ibuki-in.co.jp
☎ 02-136-4285 ☎ 02-136-4286



旋盤

日本から続々新規入荷!
ファクトリンクで中古機械の在庫確認が可能
www.fact-link.com/home/mttmachine

中古工作機械販売

- マシニングセンタ
- グラインディングマシン
- 自動盤 ● NC旋盤

ご希望の機械を日本からお取り寄せすることも可能。

お問い合わせは下記までお気軽にどうぞ。

MTT Machine (Thailand) Co., Ltd. Tel: 0-2385-5647

担当: 高橋 E-mail: mtt.hirokazu@gmail.com Mobile: 085-223-3810

担当: MS TIP (日本語・タイ語) E-mail: MTTMachine2011@hotmail.co.th

59/92 Moo 5 Thepharak Rd., T. Bangpleeyai, A. Bangplee, Samutprakarn10540

切削圧縮機 新型グッドエース

切粉油を切粉と分離し再利用できます

登場

Made in Thailand!

ステンレスも切削・圧縮 OK

今月の整備完了機

Mitsubishi 5VA

即納可!

タカハシの生爪

新製品

- 複合旋盤 五軸専用円型生爪
- ソリッド仕様
- カートリッジ仕様
- フルオーダー仕様

各メーカーに合わせてご用意いたします。

日本連絡先 E-mail: info@teknia.co.jp Web: <http://teknia.co.jp/>

金加工に関するご相談・お問い合わせは下記までお気軽にどうぞ

TEKNIA THAILAND CO., LTD.
Tel: 038-348-424 Fax: 038-248-425
営業担当: 橋本 敦 Mobile: 081-842-3382 E-mail: tsunaki@teknia.co.jp

新聞も電子版も情報は日経で。 ビジネスに役立つ情報をいつでもどこでも

日本経済新聞



アジア情報は紙で分析!



日経電子版Pro

速報をモバイル/PCでも!

国際版定期購読で電子版Proが無料!



NIKKEI ASIAN REVIEW

デジタル/プリント英語で発信!

別途追加料金

日本経済新聞国際版の定期購読で日経電子版Proが無料についてくる!



国際版新規購読でお得なキャンペーン実施中!
2019年6月30日まで
キャンペーンコード TU2

新機能追加

日経電子版Pro
コンテンツ・機能を拡充した法人契約専用サービス

日経電子版Pro 記事自動翻訳機能

ボタンをクリックするだけで、日経の記事が英文に! 対象の記事を日英併記で表示します。

日経の情報をワンストップでチェック

日本経済新聞国際版/電子版Proについて、まずはお気軽にお問い合わせください



Factory & Warehouse for rent in Thailand.

Ready-Built & Build-to-Suit.



Bangna, Chachoengsao, Thailand

More Than

50

Locations
across Thailand

Over

> **800** properties

Approximately

> **400** customers

Total

> **2.7** million sq m

**Frasers
Property
Thailand**
(formerly
known as
TICON/TPARK)



One - Stop Solution One Process Milling

New

金属3Dプリンタ
OPM250L / 350L / LPM325



New

リニアモーター駆動
ハイスピードミーリングセンタ
UH430L / 650L



New

電動精密射出成形機
MS50 / 100 / 200



株式会社 ソディック

Sodick (Thailand) Co.,Ltd.

60/84 Moo-19, Soi-19, Navanakom Industrial Estate Zone 3,
Phaholyothin Road, Klongneung, Klongluang, Patumthani 12120, Thailand
TEL : 66(0)2-529-2450-6 WEBSITE : www.sodick.co.th

営業 Tel: 0-2529-3925
サービス Tel: 0-2909-4237

森 Mobile: 08-1988-1408
横川 Mobile: 08-1988-1683
渡邊 Mobile: 08-1985-0053
稲山 Mobile: 08-1868-0603

Sales

TEL : 66(0)2-529-3925 (Direct Line)
FAX : 66(0)2-529-3626

Service Call Center

TEL : 66(0)8-1931-7216, 66(0)8-1931-7268 (Direct Line)
FAX : 66(0)2-529-3626

FNA

No.185

Operation by  **NC network**
挑戦する製造業のために

月刊 **U-MACHINE**
Monthly

F R E E C O P Y

クローズアップ製造業 Close Up Manufacturing Industry フルヤ工業株式会社



YOUR TRUST IS OUR PRIDE

FURUYA INDUSTRIES (THAILAND) CO., LTD.